



جیمز جول

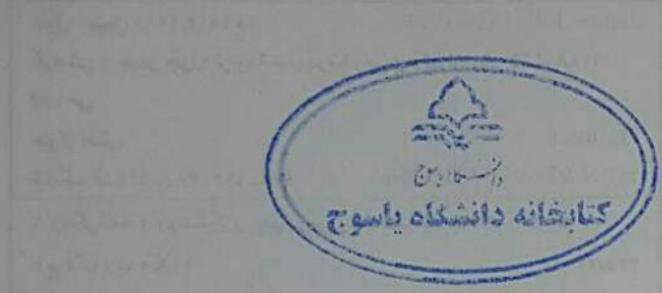
ظرف سی سال گذشته گرامش رفته رفته به عنوان یکی از
جالبترین و مهم‌ترین متفکران

گرامشی

سیاس قرن بیستم از شهر
اعباری بین
برخوردار
است و به ز

بیاری از صاحب نظران.
مهم‌ترین نظریه پرداز کمونیست اروپایی یوس از
لین بوده است اندیشه و عمل در زندگی گرامشی





جیمز جول
گرامشی

ترجمه محمد رضا زمردی



۹
۱۹
۲۱
۳۳
۴۱
۵۱
۶۱
۷۳
۷۹
۸۱
۸۷
۹۹
۱۱۷
۱۳۱
۱۳۵
۱۴۳
۱۴۷
۱۵۱

فهرست

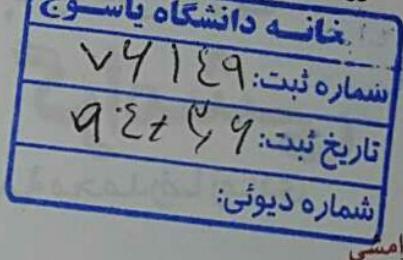
- مقدمه
- بخش اول
 - ۱. اصل و نسب
 - ۲. حزب سویالیست
 - ۳. جنبش شورای کارخانه‌ای
 - ۴. حزب کمونیست
 - ۵. فاشیسم
 - ۶. تزهای لیون درباره مسئله جنوب
- بخش دوم
 - ۷. زندان
 - ۸. ماتریالیسم تاریخی و دیالکتیک
 - ۹. روشنفکران؛ ماکیاولی؛ «هرزمونی»
 - ۱۰. حال و آینده
- رویدادنگاری مختصر
- یادداشت‌ها
- کتاب‌شناسی
- نمایه اسامی
- نمایه موضوعی

جول، جیمز، ۱۹۱۸-۱۹۹۴ م.
گرامسی / جیمز جول؛ ترجمه محمدرضا زمردی - تهران: نشر ثالث، ۱۳۸۸.
۱۵۷ ص.
عنوان اصلی:
ISBN 978-964-380-529-6
شابک ۶-۵۲۹-۲۸۰-۹۶۴-۹۷۸
۱. زندگی‌نامه. ۲. روشنفکری چپ، زمردی، محمدرضا، ۱۳۵۲ - . مترجم: ۲۲۵/۴۲۰۹۲ HX ۲۸۸/۴۲ ج ۲



دفتر مرکزی: خیابان کریمخان زند/ بین ایرانشهر و ماهشهر/ ب ۱۵۰/ طبقه چهارم/ تلفن: ۸۸۳۰۲۴۳۷
فروشگاه: خیابان کریمخان زند/ بین ایرانشهر و ماهشهر/ ب ۱۴۸/ تلفن: ۸۸۲۲۵۳۷۶-۷

Gramsci
James Joll
Fontana Paperbacks, 1977.



- جیمز جول • ترجمه محمدرضا زمردی • ناشر: نشر ثالث
- مجموعه فلسفه و علوم اجتماعی • دیر مجموعه: علیرضا جاوید
- مدیر هنری و طراح جلد: پرویز بیانی
- ویرایش فنی و لیتوگرافی: کارگاه نشر ثالث آرزو رحمانی - انسیه محسنی
- چاپ اول: ۱۳۸۸ / ۲۰۰۰ نسخه
- چاپ: رهنما • صحافی: صفحه‌پرداز
- کلیه حقوق چاپ محفوظ و متعلق به نشر ثالث است
- ISBN 978-964-380-529-6
- شابک ۶-۵۲۹-۲۸۰-۹۶۴-۹۷۸
- سایت اینترنتی: Info@Salespub.ir
- پست الکترونیکی: WWW.Salespub.ir
- قیمت: ۳۰۰۰ تومان

تقديم به:

دكتور منوچهر آشتiani

كه به من آموخت ميان کار علمي و کار روشگری
الزاماً شکاف و تباین ماهوي و بنیادین وجود دارد.

م. ز

مقدمه

مارکس و انگلیس در ۱۸۴۷ که مشغول نگارش بیانیه کمونیست بودند، زوال سرمایه‌داری را قاطعانه پیش‌بینی کردند، رویدادی که هنوز تحقق نیافته است! در رکود اقتصادی دهه ۱۸۷۰، در سال‌های ۱۹۱۸-۱۹، در بحران اقتصادی اوایل دهه ۱۹۳۰، در پایان جنگ جهانی دوم، و به تازگی در ۱۹۷۳ بسیاری از مردم پیشگویی کردند که بحران سرمایه‌داری نزدیک است و نظم اجتماعی و اقتصادی بورژوازی را به فروپاشی می‌رود. بقای سرمایه‌داری در بخش اعظم جهان — به‌ویژه در کشورهایی که از لحاظ صنعتی پیشرفته‌ترین کشورها هستند — مسئله تبیین تداوم سرمایه‌داری را در برابر متفکران مارکسیست قرار داده است، چرا که سرمایه‌داری می‌بایست در بالاترین مرحله خود، راه اضلال را در پیش می‌گرفت. اکثر متفکران مارکسیست هرگز موفق نشدند که به این پرسش پاسخ درخوری دهند، و یکی از دلایلی که به آنونیو گرامشی چنان اهمیتی داده شده، و شاید کسی توقع آن را نداشت — البته با توجه به شکست سیاسی او و ماهیت پراکنده، گسیخته و دشوار بسیاری از نوشه‌هایش — به همین دلیل است که او هم دلایل قدرت و دوام لیبرالیسم و سرمایه‌داری را مطرح کرده، و هم راه‌های ریشه دوانیدن و پیشروی نهضتی انقلابی را حتی در زمانی که نظام پیشین کاملاً در قدرت استقرار دارد، نشان داده است.

«چه کسی واقعاً کوشید تا کندوکاوهای مارکس و انگلیس را پی‌گرفته و تکمیل کند؟» لویی آلتوسر، مارکسیست معاصر فرانسوی، نوشه است که «من فقط می‌توانم به گرامشی فکر کنم». [۱] آن جنبه از اندیشه گرامشی که به طور

بزرگان مارکسیست به جز خود مارکس عمیق‌تر بود، آموخته بود که نخبگان فکری در حفظ نظام اجتماعی و سیاسی نقشی اساسی ایفا می‌کنند؛ نظریه کشیشان در کلیسای قرون وسطا. به دلیل اهمیتی که او برای نقش گروه نخبه در حفظ ثبات نظام و نیز در ایجاد تغییرات انقلابی قائل بود، هم در نظریه و هم در عمل، نقش حزب سیاسی به یکی از دلمشغولی‌های اصلی او تبدیل شد. لین، در برداشت خود از حزب بلشویک، بر اهمیت حزب کمونیست در رهبری توده‌ها تأکید کرده بود و اعتقادش بر این بود که حزب، آگاهی طبقاتی راستین پرولتاریا را تجلی می‌بخشد، از این‌رو، می‌تواند به نام پرولتاریا اعمال دیکتاتوری کند. اما دلمشغولی گرامشی، متوجه مشارکت توده‌ها در تصمیم‌گیری‌های سیاسی حزب بود، و با مطرح کردن دیکتاتوری پرولتاریا، تأکید و توجه را به جهتی متفاوت بالین برگرداند. حتی اگر او مسائل عملی و نظری دخیل در تنش میان رهبران و پیروان، حزب و توده‌ها را هیچ‌گاه حل نکرده باشد، دلمشغولی او با این پرسش بار دیگر بر مردمی تأثیر گذاشت که از خود کامگی و بیدادگری دوره استالین منزجر و آزرده خاطر شده بودند؛ وضعیتی که برداشت لین از حزب آن را به وجود آورده بود.

مواجه شدن با عملکردهای استالین و جانشینان او که به نام مارکس و لین صورت گرفت، بسیاری از مارکسیست‌های را در اروپای غربی بر آن داشت تا به جست‌وجوی سنت مارکسیست بدیلی اهتمام ورزند. آن‌ها مستاقانه به آثار اولیه مارکس روی آوردند، که مارکس دیگر را معرفی می‌کرد، و انسان‌گرایی او و پیوند‌هایش با سنت ایده‌آلیستی هگل، هنوز در پس تعین‌گرایی اقتصادی سخت و زمخت نوشته‌های بعدی او پنهان و پوشیده نشده بود. آن‌ها متوجه رزا لوکزامبورگ شدند، با اصراری که بر ضرورت کنش انقلابی خودجوش توده‌ها داشت، یا متوجه آن دسته از نویسندگان مارکسیست دهه ۱۹۲۰ هیچون کارل کرش شدند، که نیاز به تمرکز زدایی از جنبش انقلابی را تبلیغ می‌کردند و حامی استوار کردن آن بر مبنای شوراهای کارخانه‌ای بودند که تمامی کارگران بتوانند در آن مشارکت کنند. آن‌ها به نواحی دور دستی نظریه چین چشم دوخته‌اند تا نسخه دلخواه خود از تعالیم مائوتسه تونگ را پدید آورند، که غالباً با امور

مشخص مورد توجه آلتوسر قرار گرفته است، دلمشغولی‌اش نسبت به رابطه روساختار جامعه بانیوهای اقتصادی زیرساختمی بود، که مطابق نظر مارکس و انگلیس، روساختار را تعیین می‌کنند. گرامشی ماتریالیسم دیالکتیکی خام را که به تصور او توسط نظریه پرداز بلشویک، بوخارین، ارائه شده بود، ردکرد و کوشید تا آموزه ماتریالیسم تاریخی را دوباره صورت‌بندی کند، آن هم به گونه‌ای که هم به تأثیر ایده هابز از تاریخ راه دهد و هم تأثیر اراده فردی انسان را الحاظ کند. این تأکید بر تأثیرات فکری و فرهنگی، و نه صرفاً تأثیرات اقتصادی، گرامشی را قادر ساخت تا آموزه «هزمنوی» خود را بپروراند (یکی از مفاهیمی که امروزه بیش از هر چیز او را در اذهان بسیاری از افراد تداعی می‌کند)؛ مفهومی که تبیین می‌کند چگونه نظام اجتماعی و اقتصادی خاصی، تسلط و نفوذش را حفظ کرده و طرفداران و حامیانش رانگه می‌دارد. گرامشی، بر خلاف اکثر مارکسیست‌ها پی برده که حکمرانی طبقه‌ای بر طبقه دیگر، فقط به قدرت اقتصادی یا فیزیکی بستگی ندارد، بلکه به ترغیب و متقاعد کردن طبقه تحت حکومت به پذیرش نظام باورهای طبقه حاکم و سهیم شدن در ارزش‌های اجتماعی، فرهنگی و اخلاقی آن‌ها نیز بستگی دارد.

تأکید بر این جنبه فرهنگی مناسبات اجتماعی است که به گرامشی جایگاهی ممتازی در فلسفه مارکسیستی بخشیده است. سایر مارکسیست‌های سده بیستم، نظریه‌تروتسکی، به رابطه هنر و انقلاب علاقه وافری داشته‌اند؛ و کوشش در جهت پروراندن نظریه‌ای مارکسیستی درباره ادبیات، دغدغه اصلی یکی دیگر از هم عصران مشهور گرامشی، گنورگ لوکاچ، بود.

به خاطر پاشاری گرامشی بر این‌که رهبری سیاسی باید در کنار چیرگی اقتصادی بر تسلط فرهنگی و اخلاقی هم مبتنی باشد، به سمت دو مسئله دیگر سوق یافت که مارکسیست‌ها و دیگران در جهان امروز غربی، ضرورتاً دلمشغول آن هستند. گرامشی روشنفکران را ایفا کننده نقش اصلی در فرایند انقلابی تلقی کرد (و این امر بدون تردید شور و اشتیاقی را که بسیاری از روشنفکران در اروپای غربی و هر کجا دیگر به نوشته‌های او نشان داده‌اند توضیح می‌دهد)؛ و از مطالعات تاریخی‌اش که احتمالاً از کاوش‌های سایر

تبیین می‌کند، یا تمايزی که میان انقلاب‌های «فعال» و «منفعل» قائل می‌شود، راههایی را نشان می‌دهند که از طریق آن‌ها یک حزب کمونیست حتی بدون در اختیار داشتن کنترل واقعی حکومت، می‌تواند نفوذش را گسترش داده و حامیان بیشتری را به خود جلب کند – همان‌کاری که گویا حزب کمونیست ایتالیا در دهه ۱۹۷۰ انجام داده است. گرامشی نه تنها امکان مارکسیسم را نشان داد که انسانی‌ترو و متفاوت‌تر با مارکسیسم بود که در توجیه دیکتاتوری بوروکراتیک و بی‌رحمی نظام شوروی به کار گرفته می‌شد، بلکه اشاراتی را در این خصوص که چگونه یک حزب کمونیست، در دولتی لیبرال دمکراتیک، واقعاً می‌تواند امید دستیابی به قدرت را داشته باشد، مطرح کرد.

اگر تجربه سیاسی گرامشی در نخستین روزهای حزب کمونیست ایتالیا درباره مسائل عضوگیری و سازماندهی حزب سیاسی توده‌ای به او بصیرتی بخشید، سال‌های تأمل ناگزیر او بر آن تجربه، در طول دوره زندانی بودن که آخرین سال‌های زندگی اش بود، به اندیشه او بُعدی تاریخی و فلسفی بخشید که میان فعالان سیاسی، چه مارکسیست و چه غیرمارکسیست، نامعمول بود. مارکسیست‌ها می‌توانند در نوشته‌های او آرایی را درباره سازمان سیاسی و کنش سیاسی بیابند که هنوز هم از ربط و مناسبی برخوردارند. اما غیرمارکسیست‌ها، نه تنها می‌توانند در آثار گرامشی ایده‌های بدیع زیادی را درباره رابطه گذشته با حال، و رابطه نظام‌های اقتصادی با ایدئولوژی بیابند، بلکه درباره ادبیات و تعلیم و تربیت نیز آرای درخوری می‌بینند. او، هم روشنفکران لیبرال را به چالش می‌کشد، و هم به دست و پنجه نرم کردن با آن سنت فکری می‌پردازد که خود به آن تعلق دارد. از همین‌روست که گرامشی می‌تواند پلی میان اندیشه مارکسیستی و غیرمارکسیستی باشد.

افزون بر این، برخلاف برخی از مارکسیست‌ها، گرامشی نویسنده خیلی خوبی بود. مطالعات اولیه او در زمینه ادبیات و زبان‌شناسی نه تنها بر شیوه تفکر و دغدغه‌های فکری اش تأثیر گذاشتند، بلکه سبک نگارش وی را نیز تحت تأثیر قرار دادند. مقالات تند و تیز او در مطبوعات، ظرافت و نکته‌سنگی، و گستردگی یادداشت‌های زندان و، مهم‌تر از همه، توضیحات

چین معاصر ربط چندانی نداشت. آن‌ها کوشیدند تا از نوشته‌های تروتسکی ایدئولوژی نظام‌مندی را استخراج کنند، و با تأکید بر انتقادات او از بوروکراسی استالین، نشان دادند که تروتسکی نسبت به سایر رهبران بلشویک، مرام انقلابی انسانی‌تری دارد. در این متن و زمینه، نوشته‌های گرامشی حاوی نکات الهام‌بخش بسیاری بوده است. حمله او به اشکال خام‌تر ماتریالیسم تاریخی، آگاهی وی از پیچیدگی تاریخ و از اهمیت عوامل فرهنگی در تمهید تغییر تاریخی، تلاش‌هایش در جنبش شوراهای کارخانه‌ای تورین در سال‌های ۱۹۱۹–۲۰ (به منظور یافتن شکلی جدید از سازمان انقلابی که رهبری کارآمد را با مشارکت واقعی اعضای عادی ترکیب کند)، همگی نشان دادند که چگونه می‌توان آموزه‌های مارکس و لنین را به شیوه‌هایی مورد استفاده قرار دارد که با برداشت استالین، تفاوت داشته باشد.

علاوه بر این‌ها، این واقعیت که گرامشی یکی از بنیانگذاران حزب کمونیست ایتالیا بود، و این‌که در چهل سالی که از مرگ او می‌گذرد،^۱ در پشتیبانی از موضع پی‌درپی و خط‌مشی‌های جاری مهم‌ترین حزب کمونیست غرب، مکرراً مورد استثنا قرار گرفته است – حتی اگر این نقل قول‌ها به گونه‌ای متناقض بوده باشد، باز هم حاکی از این حقیقت است که نوشته‌های او برای مسئله نحوه عملکرد حزب کمونیست توده‌ای در نظام سیاسی و اقتصادی غیرکمونیستی، می‌توانسته پاسخی را تدارک ببیند. برای حزبی انقلابی که در بطن نظامی دمکراتیک فعالیت می‌کند، مسائل خاصی وجود دارند. اگر قرار است که حزب، پشتیبانی توده را جذب و حفظ کند، باید نوعی برنامه سیاسی را در پیش گیرد که در کنار دورنمای فرجامین جامعه‌ای جدید، بهره‌هایی ملموس و فوری به حامیانش عرضه کند، و نیز باید بتواند فعالیت‌های روزمره حزبی را با امید توفیق انقلاب در آینده پیوند بزند. به نظر می‌رسد که برخی از مهم‌ترین مفاهیم گرامشی – مفهوم «هرزمونی» که نحوه استقرار و تسلط فرهنگی و اخلاقی یک طبقه را که مستقل از قدرت سیاسی اش محقق می‌شود،

۱. اشاره نویسنده به تاریخ نگارش کتاب است. (متترجم)

شماره دیوئی:	۷۴۱۴۹
تاریخ ثبت:	۹۴/۰۶/۰۶

۱۴ گرامش

طول دوره زندان، تا آن‌جا که سلامتی اش (که به سرعت رو به تحلیل بود)، و موانع و قید و بندها اجازه می‌داد، باعث شد که او تجربه فعالیت سیاسی اش را در درون چارچوب تاریخی و فلسفی فراختری بنشاند.

بدین ترتیب، اگرچه جریان زندگی او به طور جدی با دستگیری و زندانی شدنش دچار وقفه و گسیختگی شد، در تفکرش، پیوستگی فوق العاده‌ای وجود دارد؛ و نیز با این که مثل هر سیاستمدار عمل‌گرا باید طرز فکرش را تغییر داده و موضعش را با برخی از موقعیت‌ها در تنافض و مغایرت دیده باشد، مضامین محوری و نگرش‌های بنیادین مشخصی، به صورت منسجم، در سراسر زندگی حرفه‌ای او توکوین یافته‌اند.

از سوی دیگر شرایط زندگی او چنان بود که جایی برای نوشه‌های نظری بلندمدت باقی نمی‌گذاشت. از اکتبر ۱۹۱۴، که نخستین مقاله امضا شده‌اش چاپ شد، تا زمان بازداشتش در ۸ نوامبر ۱۹۲۶، نوشه‌های او شکل مقاله‌های منظم و نقدهایی را یافت که مشخصه بارز او شدن: روزنامه‌نگاری و نقد نویسی هر روزه که اکثر آن‌ها از یک یا دو صفحه تجاوز نمی‌کنند؛ و در زندان، وقتی که او در مقیاس بزرگ‌تری می‌اندیشید، در اکثر اوقات از ضعف جسمی شدیدی رنج می‌برد و تحت فشار شرایط زندان، قادر نبود بیش از چند صفحه مطلب متواالی، چیزی بنویسد. افزون بر این، در حالی که می‌توان تاریخ دقیق این دسته از نوشه‌های او را تعیین کرد (و بخش اعظم آن، جمع‌آوری و منتشر شده است) – همچنین تردیدهایی درباره تعلق داشتن مقاله‌های بدون امضایش به او وجود دارند – مسائل قابل ملاحظه‌ای هم در زمینه تعیین تاریخ و تفسیر سی و دو دفتری که در زندان نوشته است مطرح می‌شود، هر چند که این کار با انتشار نسخه کامل فاضلانه‌ای از آن‌ها در ۱۹۷۵ بسیار آسان‌تر شده است.

با این وجود، مسائل مزبور با مباحثات سیاسی فعالانه‌ای که انتشار و تفسیر آثار گرامشی را احاطه کرده‌اند، پیچیده‌تر شده است. رهبر حزب کمونیست ایتالیا، پالمیرو تولیاتی، که از زمان ظهور مجدد این حزب پس از سقوط موسولینی تا هنگام مرگش در ۱۹۶۴ عهده‌دار این سمت بوده است، از روزهای دانشجویی دوست و هم قطار صمیمی گرامشی بود. او به طور طبیعی

روشن و تأثیرگذاری که درباره رنج‌هایش و نیز نحوه فراز آمدنش بر آن رنج‌ها در نامه‌هایی از زندان که آن‌ها را برای اشخاصی می‌فرستاد، آورده است، به گرامشی در تاریخ اندیشه‌های سیاسی و کمونیسم بین‌الملل و نیز در تاریخ ادبیات سده بیستم، جایگاهی در خور توجه می‌بخشد. او نویسنده‌ای است که آثارش همچنان خوانده خواهند شد. خوانندگان آثارش صرفاً کسانی نیستند که در جست‌وجوی راه‌های جدیدی برای به کار بستن نظریه مارکسیستی در جامعه اروپای معاصر هستند، بلکه همه علاقه‌مندان به خاستگاه‌های تاریخی ما یا آنانی که مشتاق دستیابی به بصیرت‌هایی جدید درباره تراژدی‌ها و دستاوردهای سده بیستم هستند، آثار او را خواهند خواند.

آن‌تونیو گرامشی در ۱۸۹۱ متولد شد. از عمر چهل و شش ساله‌اش، ده سالی را دانش‌آموز بود و سپس به عنوان فعالی سیاسی به روزنامه‌نگاری در تورین روی آورد. برای مدت پنج سال یکی از رهبران حزب کمونیست ایتالیا بود، آن هم در طول دوره حساسی که موسولینی نظام فاشیستی را در ایتالیا مستقر می‌کرد؛ و ده سال را در زندان‌های فاشیست‌ها یا در مانگاه‌هایی گذراند که حتی در لحظه احتضار، بدون نگهبان نبودند. وقتی گرامشی درگذشت، چنین می‌نمود که زندگی‌اش مملو از رنج و ناکامی و شکست بوده است. با این وجود، ده سال پس از مرگش، با ظهور حزب کمونیست ایتالیا، به عنوان یکی از مهم‌ترین نیروهای سیاسی در ایتالیا پس از جنگ، نفوذ نوشه‌هایش قابل ملاحظه بود، و ظرف سی سال گذشته، گرامشی رفته به عنوان یکی از جالب‌ترین و مهم‌ترین متفکران سیاسی سده بیستم از شهرت و اعتباری بین‌المللی برخوردار شده است، به طوری که به نظر بسیاری از صاحب‌نظران، مهم‌ترین نظریه‌پرداز کمونیست اروپایی پس از لنین است.

اندیشه و عمل، در زندگی گرامشی جدا ای ناپذیر بودند. او در زندان نوشت: «شکل‌گیری کل تفکراتم ماهیتی جدلی داشت، به طوری که «بی‌طرفانه» اندیشیدن یا مطالعه کردن به خاطر مطالعه برایم ناممکن است». [۲] در عین حال، او دائمًا دلمشغول تجزیه و تحلیل کنش‌های سیاسی خود و دیگران بر حسب نظریه میانه درباره تاریخ و جامعه بود، و عدم فعالیت تحملی او در

گرامشی، جذابیت این متفکر چنان است که موجب چندین تفسیر رقیب هم شده است. او واقعاً کوشید تا هم جهانی را که در آن می‌زیست تفسیر کند و هم آن را تغییر دهد. اگر در هدف دوم باشکست مواجه شد، و شیوه‌های نوینی برای نگرش به تاریخ اروپا و جامعه سده بیستم در میان نهاد، به خاطر زندگی اش و به‌ویژه شهامت و شکیبایی بالایی که به دستاوردهای فلسفی او در خلال سال‌های زندانی بودن و بیماری وحیم، روح بخشیده‌اند، او، به یکی از قهرمانان فکری راستین روزگار ما مبدل شده است.

مشتاق بود تا از نوشه‌های گرامشی در توجیه راهکارهای روزمره حزب استفاده کند، البته در اغلب موقع به نظر می‌رسید که این برداشت‌ها موجه است. اما با این‌که گرامشی پیرو وفادار بین‌الملل کمونیستی بوده است، و به عنوان مثال، با درنگ و تردید به جرگه معتبرضان به تروتسکی ملحق شد، شکی نبود که بخش اعظم اندیشه‌اش، علی‌الخصوص در یادداشت‌های زندان، تماماً با رویه ارتدکس استالینیستی دهه‌های ۴۰ و ۵۰ ناسازگار بود. همان‌طوری که ای. جی. هابسیام اظهار کرده است: «بخت خوش و بازی پشت میله‌های زندان فرستاده بود».^[۲] از سوی دیگر، تولیاتی در سال‌های تبعیدش در مسکو، صرفاً با پروراندن آگاهی سیاسی خیلی ظرفی درباره گفتنهای اوناگفتنهایادرشوری آن‌زمان، توانست جان سالم به دربرد، و فقط به صورت تدریجی بود که برداشت رسمی کمونیست ایتالیایی از اندیشه گرامشی شروع به مکشوف کردن پاره‌ای از وجوده عمیق و پیچیده اندیشه او کرد. درست به این خاطر که از گرامشی در توجیه خط‌مشی‌های حزب کمونیست ایتالیای معاصر بهره گرفته شد، منتقدان آن خط‌مشی‌ها، چه چپ‌ها چه راست‌ها، نیز مشتاق بوده‌اند که در زمرة حامیان پس از مرگ او محسوب شوند. تفسیر و بازتفسیر نوشه‌های گرامشی، به صنعت فکری عمدت‌های در ایتالیا مبدل شده است؛ تا جایی که مرکزی برای مطالعات گرامشی در رم وجود دارد و کنگره‌هایی به منظور بررسی دیدگاه‌های او برگزار می‌شوند. فهرست کتاب‌ها و مقالاتی که درباره او تألیف شده‌اند، بسیار عظیم بوده و همچنان در حال افزایش است. خارج از ایتالیا نیز کسانی به عنوان راهنمایی برای [درک] کنش سیاسی انقلابی در دوران معاصر به آثار او متول می‌شوند و همچون اغلب مواقعی که عده‌ای ادعا می‌کنند تفکر ناشناخته‌ای را کشف کرده‌اند که از اعتبار مناسبی برخوردار است، برخی از مفسران وی، قویاً به گرامشی «خودشان» روی می‌آورند و با خشم و رنجش در برابر دیگرانی که درباره او می‌نویسند، موضعی انتقادی اتخاذ می‌کنند.

با این وجود، به خاطر ماهیت پراکنده، گسیخته و غالباً دشوار نوشه‌های

بخش اول

۱

اصل و نسب

آنتونیو گرامشی متعلق به خانواده‌ای بسیار تهی دست در یکی از فقیرترین و عقب‌مانده‌ترین مناطق ایتالیا بود. او در ساردنیا متولد شد و تا سن بیست‌سالگی که بورسیه تحصیل در دانشگاه تورین را به دست آورد، همان‌جا زندگی کرد. پدرش که عضویک خانواده از طبقه متوسط بود و به منظور به دست آوردن شغلی ساده در تشکیلات اداری از زادگاهش به ساردنیا آمده بود، به عنوان کارمند در اداره ثبت احوال محلی مشغول به کار شد.^[۱] مادر آنتونیو اهل ساردنیا بود، از یک خانواده کوچک دهقانی که برخی از اعضایش کارمندان دون‌پایه بودند. بنابراین گرامشی عضو طبقه‌ای بود که سرنوشت و رفتار سیاسی‌اش قرار بود به دغدغه‌ای اصلی برای تفکر سیاسی آینده او تبدیل شود – روستایی، و علی‌الخصوص خُرد بورژوازی جنوبی. اگرچه خانواده‌اش مطابق با معیارهای ساردنیایی رو به ترقی بود، اما وقتی گرامشی هفت ساله بود، دچار تیره‌روزی شدند. پدرش به اتهام اختلاس دستگیر و به پنج سال زندان محکوم شد؛ و بعد از آزاد شدن هم دیگر هیچ شغلی نداشت. نتیجه این شد که آنتونیو گرامشی و شش برادر و خواهرش، در شرایط بی‌نهایت دشوار و در ناامنی شدید مالی رشد کردند. او در سن یازده سالگی مدرسه روستا را ترک کرد و به عنوان پادو در اداره ثبت محلی مشغول به کار شد، تا سه سال بعد که والدینش تصمیم

ریشه‌های گرامشی در ساردنیا عمیق بودند. نه فقط به خاطر تجربة اولیه‌ای که از فقر و بی‌عدالتی اجتماعی در جزیره داشت، بلکه به دلیل احترامی که برای فرهنگ بومی یک اجتماع عقب مانده قائل بود. او مجدوب گویش ساردنیایی، اشعار و داستان‌های محلی آن و ریشه‌های زیان‌شناختی اش بود. او خیلی زود به مطالعه زبان علاقه‌مند شد، و این علاقه با مطالعات دانشگاهی او در زمینه لغت افزایش یافت، علاقه‌ای که همواره مرتبط با خاستگاه‌های اجتماعی و پیشینه مطالعاتی ای بود که درباره زبان و ادبیات داشت. وضعیت در ساردنی یادآور کل ایتالیا بود، کشوری که وحدتش ظاهری و سطحی بود و یکپارچگی حقیقی مناطق مختلف آن هنوز در حال شکل‌گیری بود. او در نوشته‌های بعدی اش بارها به روزهای جنبش نوزایش و تشکیل پادشاهی ایتالیا پرداخت تا بتواند ماهیت آن دسته از کشمکش‌های اجتماعی رادرک کند که ظرف بیش از نیم سده بعد دست به گریان دولت ایتالیا بود.

وقتی در ۱۹۱۱ گرامشی برای آزمون بورسیه‌اش به تورین آمد، او لین سفرش به بخش اصلی خاک ایتالیا و اولین مواجهه‌اش با یک شهر مدرن صنعتی بود. او به خانواده‌اش نوشت: «در یک پیاده‌روی کوتاه تلاش برای تصادف نکردن با ماشین‌ها و ترامواهای بی‌شمار مرا به ترس و لرز انداخت». [۴] اما خیلی زود شور و هیجان سیاسی به سراغش آمد و اهمیت تاریخی شهر را دریافت:

تورین به معنای تاریخی دقیق کلمه یک شهر مدرن است. در این شهر تک تک خشت‌های قرون وسطایی که جامعه بورژوازی را شکل داده تدریجاً تغییر ماهیت می‌دهند. نیمی از مقیاس‌های اندازه‌گیری منسخ شده‌اند؛ پشت گرمی امیدبخشی که تضادهای اجتماعی شدید را فرو می‌نشانند، به واسطه خلق سریع و ناگزیر سازمان پرولتاریائی انعطاف‌پذیر و ستیزه‌جو، متوجه تجار پوشانک شده است. مبارزة طبقاتی آگاهانه و تام و تمام که در این لحظه مشخصه تاریخ است، پیش از این به طور کامل در تورین معنی شده است. [۵]

اگر بخشی از سرشت او که محلی و ساردنیایی باقی مانده بود، تحت تأثیر تجملات شهر و سرگرمی‌های کم‌مایه و شهوانی آن قرار گرفتند – او به زودی نگارش نقدهای نمایشی را آغاز کرد و تئاتر تجاری را به باد انتقاد گرفت

گرفتند او را به دیبرستانی بفرستند. بعدها گرامشی به خاطر مسی آورد که معلمان آن دیبرستان «پشیزی نمی‌ارزیدند». [۶] از آنجا به لیجه او در کالیاری، مرکز ساردنیا رفت و نزدیک یکی از برادران بزرگ ترش که در آنجا کار می‌کرد ساکن شد. در ۱۹۱۱ کوشید از بورسیه‌ای تحصیلی در دانشگاه تورین بهره‌مند شود. یکی از نامزدهای موفق ساردنیا، که بعدها از نزدیک ترین هم قطاران سیاسی او شد، پالمیرو تولیاتی بود.

این موفقیت نشانگر شور و شوق، و بلندپروازی فکری خود او و نیز بیانگر از خودگذشتگی‌های خانواده‌اش بود – به ویژه مادرش، که از شخصیت و فرهنگی استثنایی برخوردار بود – که ادامه تحصیل او را میسر کرد، به طوری که تا بیست سالگی او هم ادامه داشت، آن هم علی رغم ضعف و نارسایی نظام آموزشی در استان‌های ایتالیا و دشواری تحصیل در چنان شرایطی. شاید این امر نشانگر حرمت و احترامی بود که حتی در عقب مانده‌ترین بخش‌های جامعه ایتالیا برای دستاوردهای فکری قائل بودند. تحصیلات گرامشی نه تنها به بهای محرومیت شخصی برای خود و خانواده‌اش به دست آمد، بلکه علی‌رغم ضعف جسمی و نقص در پشتی حاصل شد، نقصی که مانع رشد کامل او بود و باعث شد تا پشتیش قدری خمیده شود.

بدون تردید این تجربیات در تبدیل گرامشی جوان به فردی انقلابی تأثیر گذار بوده‌اند؛ و در محل رشد او، یعنی ساردنیا، حتی از این هم دشوارتر بوده است. یک بار در طول اعتصابی در تورین، گرامشی با یکی از سربازانی که برای مهار ناآرامی در شهر حضور یافته بودند، مشغول صحبت بود. آن سرباز باور نداشت که کارگران اعتصاب کننده افراد فقیری باشند، و گرامشی به او گفت: «من فقرا را می‌شناسم و نحوه لباس پوشیدن آن‌ها را هم می‌دانم». [۷] وضعیت فقرا در نواحی روسنایی جنوب ایتالیا و جزیره‌ها خیلی بهتر از کارگران صنعتی بود و گرامشی این را فراموش نمی‌کرد. همین موضوع بعدها موجب شکل‌گیری یکی از درون‌مایه‌های پایدار نوشه‌های او یعنی تقابل میان شهر و روستا، تعامل دیالکتیکی میان آن‌ها، و مناسبات سیاسی میان طبقه کارگر شهری و دهقانان شد.

بخش اعظم اندیشه گرامشی در دوره‌های بعد را فقط می‌توان در قیاس با پیشینه شخصی او درک کرد – اصل و نسب ساردنیایی او، تجربه مستقیم اش از فقر شدید، و شوک ناشی از رو به رو شدنش او با شهر و طبقه کارگر صنعتی در تورین. اما به همان میزان ایده‌های او را فقط می‌توان در متن و زمینه فضای روشنفکری ایتالیا، آن هم در آستانه وقوع جنگ جهانی اول، و در بافت حزب سوسیالیست ایتالیا درک کرد؛ حزبی که گرامشی و دوستان دانشجویش، مخصوصاً پالمیرو تولیاتی و آنجلو تاسکا، به زودی به آن ملحق شدند.^۱ نفوذ غالب در حیات روشنفکری ایتالیا در آن هنگام و برای سالیانی متداولی، از آن بندی توکروچه فیلسوف بود، که در ۱۸۶۶ متولد شد. در یک رشته کتاب از ۱۸۹۳ – سالی که جُستاری با عنوان تاریخ ذیل مفهوم هنر منتشر کرد – کروچه ایمان پوزیتیویستی به روش‌ها در علوم طبیعی را به باد انتقاد گرفت و اهمیت فهم خلاق ذهنی و شهودی در شناخت هر دو تغییر تاریخی و آفرینش هنری را خاطر نشان کرد. در دهه ۱۸۹۰ در خلال دوره‌ای که کروچه عمیقاً آثار مارکس را مطالعه می‌کرد، به فلسفه هگل علاقه‌مند شد. در پشت این دو متفلکر، با برداشتی که از تاریخ به مثابه فرایندی فراگیر با قوانین مختص به خودش داشتند، برای کروچه تصویر متفلکر بزرگ ایتالیا در اوایل سده نوزدهم، جامباتیستا ویکو قرار داشت، که همچون کروچه اهل ناپل بود. ویکو، نه تنها تاریخ را به منزله ادواری تلقی می‌کرد که بر اساس قوانین لا یتغیر به پیش می‌رود، بلکه باور داشت که مطالعه تاریخ متضمن مطالعه تمام جنبه‌های اندیشه و تاریخ انسانی است. در انتهای سده نوزدهم، ویکو پیشگام تمام گونه‌های تفکر تاریخی شناخته شد. تا جایی که از یک سو کروچه اثر عمده او، علم جدید، را ویرایش کرد، و از سوی دیگر هم کروچه هم گرامشی، تحت تأثیر ایده‌ها و نثر او قرار گرفتند.

۱. Risorgimento، جنبشی وسیع در سده نوزدهم که برای ایجاد ایتالیایی واحد شکل گرفت که گاریوالدی از رهبران آن بود. پس از فراز و فرودهای فراوان این جنبش بالاخره وحدت ملی را برای سرزمین ایتالیا به ارمغان آورد، و ایتالیا را از سلط اجانب خلاص و سلطه واتیکان را هم محدودتر کرد. در تاریخ نگاری ایتالیا، این دوران را عصر نوزایش می‌نامند. (متترجم)

و خودش آثار ایسین و پیراندلو را کشف کرد – پاره‌ای دیگر از سرشت او به جاذبه پویای شهر بزرگ واکنش نشان داد.

او در این تجربه با بسیاری از روشنفکران نسل خودش سهیم بود، آن‌ها در شور و سودای دورنمایی بودند که به نظر می‌آمد انقلاب صنعتی و پیشرفت تکنولوژیک سده جدید ترسیم کرده، و عرضه می‌کند. آن‌ها همچنین با این امکان که ایتالیا از جامعه‌ای عقب‌مانده به جامعه‌ای پیشرفته تبدیل شود، به هیجان آمده بودند. گرامشی با ساختارشکنی نویسندگان و هنرمندان جنبش آینده گرا هم‌دلی بسیار داشت، کسانی که برای ویران کردن فرهنگ قدیمی و ساختن فرهنگی نوین، کاملاً آمادگی داشتند. بعدها او با نگاه دقیق به این جنبش در ۱۹۲۱ چنین نوشت: «فوتوریست‌ها از زندگی در عصر ما برداشتی روش و مشخص داشتند، عصر صنعت، عصر شهر بزرگ طبقه کارگر نشین، عصر زندگی دشوار و پرهیاوه. آن‌ها معتقد بودند که این دوره باید اشکال نوین هنر، فلسفه، آداب و رسوم اجتماعی و زبان را داشته باشد...».^۲ او در این باورها با آن‌ها سهیم بود که ایتالیا محتاج جهشی بزرگ به سوی جهان ماشینی شده سده بیستمی است. او از مارکس – که از دوران دانشجویی با برخی از آثارش آشنا شده بود – آموخته بود که صنعتی شدن به عنوان مقدمه و پیش‌درآمدی بر انقلاب پرولتاریایی ضرورت دارد. همان‌گونه که او درباره آنلی^۳ مؤسس کارخانجات خودروسازی فیات، مهم‌ترین صنعت در تورین، و درباره همپالکی‌های صنعت گرای او نوشت:

من این مردان را عمیقاً تحسین می‌کنم. آن‌ها حاکمان مسلط بر دوران ما هستند، سلاطینی قدر تمندتر و سودمندتر از سلاطین در هر زمان دیگر. آن‌ها افرادی هستند که توده‌های بی‌اطلاع و ترشوی نواحی روستایی را از رخوت خواب آلوده و منفعلانه‌شان بیرون راندند و آن‌ها را به درون کوره پرتب و تاب تمدن ما پرتاپ کردند... آنلی کارخانه‌ها را بنیان گذاشت و از سر ضرورت، کارگران سوسیالیست شدند.^۴

۱. Agnelli

آن‌ها مسلط است – از اخلاق و سیاست گرفته تا هنر – و نیز، به عنوان شیوه‌ای برای مرتبط ساختن گذشته با حال، و حال با آینده است. همچنین او از کروچه، آگاهی از محدودیت‌های پوزیتویسم و عدم کفایت اشکال خام تر ماتریالیسم تاریخی را اخذ کرد – همان‌گونه که بعدها انتقاداتش از نوشه‌های بوخارین نشان دادند – که توسط برخی از مارکسیست‌های معاصر تبلیغ شده بود. همچنین او از فرهنگ برداشتی داشت که از بسیاری از همپالکی‌های سوسیالیست او عمیق‌تر بود.

با این وجود، او نسبت به کروچه موضع انتقادی عمیقی هم داشت، نه تنها به خاطر انتقادات کروچه بر مارکسیسم و موضع ضد مارکسیستی او که با گذشت زمان شدیدتر می‌شد، بلکه به این دلیل که کروچه – به عنوان سخنگوی روشنفکران ایتالیا و درواقع لیبرالیسم اروپایی – فیلسوف لیبرال دموکراتی بود؛ شکلی از حکومت که گرامشی از دوره دانشجویی اش به بعد به طور فزاینده‌ای با آن دشمن می‌شد. او همچنین از این که کروچه نمی‌پذیرفت که موضع فلسفی الزاماً باید به عمل سیاسی منجر شود، بسیار ناخرسند بود. فلسفه کروچه صرفاً صبغه‌ای نظری داشت – فلسفه‌ای ادعایی و بدون پشتونه درباره روح. با این حال به بیان گرامشی، مارکسیسم همانا «فلسفه پراکسیس» بود. فلسفه‌ای که توجیهش را در فعالیت عملی می‌یافت. گرامشی وسعت و عظمت اندیشه کروچه را می‌ستود و آنچه را که جنبه گوته‌ای کروچه می‌نامید، تحسین می‌کرد. در خلال جنگ جهانی اول، همان‌گونه که گرامشی نوشت: «بسیاری از روشنفکران سر خود را از دست دادند... گذشته شخصی‌شان را انکار کردند... کروچه خونسردی و آرامش خود را حفظ کرد و بر این باورش پای‌بند ماند که شر از نظر متافیزیکی نمی‌تواند غالب شود و این که تاریخ عبارت از عقلانیت است» (QC.P.1216).^[۸] اما این بی‌تفاوتنی نخوت آمیز و حس قرار داشتن بر فراز جنگ‌ها و نزاع‌ها، همچنین می‌تواند منتهی به گریز از مسئولیت شود، آنچه گرامشی Ponziopilatismo می‌خواند (نگرش پنطیوس پیلاطس).

على رغم تمام انتقادات او بر کروچه، گرامشی هنوز وامدار او بود. می‌توان گفت که همانند مارکس که فلسفه هگل را وارونه کرد و آن را برای مقاصد

کروچه در کنار آموختن از هگل و مارکس به نقادی آن‌ها پرداخت. آنچه بین او و هگل، نسبت به مارکس وجه اشتراک بیشتری ایجاد می‌کرد، پافشاری‌اش بر این مطلب بود که تاریخ همانا تاریخ روح انسانی است، و این که کلید فهم تاریخی، تحول روح بشر است نه شرایط مادی آن. از سوی دیگر کروچه بر آن بود که تغییر تاریخی فقط بر حسب افراد و موقعیت‌های انصمامی قابل درک است؛ او حس ویژه‌نگری‌اش در تاریخ را هیچ‌گاه از دست نداد، یعنی خاص بودن مجموعه عواملی که روح هر عصر را تعیین می‌کردند. او نماینده‌یک سنت بزرگ لیبرال بود، و در این باور با هگل سهیم بود که تاریخ، عبارت از تاریخ آزادی است؛ و این که هر مرحله متوالی در تکوین و تحول آن با تحقق بیشتر قابلیت اختیار بشر، مشخص می‌شود. در کار خود کروچه، و به‌ویژه در نوشه‌های بعدی او، در طول دوران فاشیستی، همین درآمدی‌تگی لیبرالیسم با ایمان به نوعی روح جهان مبهم و نامشخص، غالباً به این باور تقریباً تهی منتهی شد که هر چیزی در جای خودش قرار دارد و همه چیز مرتب است. با این حال، فلسفه کروچه به روشنفکران جوان ایتالیایی پیش از ۱۹۱۴، حسی از معنا و هدف اخلاقی برای مطالعه بخشید، و آن‌ها را از ارتباط مستمر گذشته و حال، آگاه کرد. بیش از همه این‌ها، دیدگاه کروچه نسبت به تاریخ، تمام فعالیت انسانی را در بر می‌گرفت (هنر، اقتصاد، فلسفه) به‌طوری که مطالعه تاریخ همانا مطالعه کل زندگی بود.

گرامشی جوان، که در دانشگاه تورین ادبیات و زبان‌شناسی می‌خواند، شیفتۀ این ایده‌های کروچه شد؛ همچنان که به تاریخدان بزرگ سده نوزدهم فرانچسکو دو سانتوس علاقمند شد، کسی که معتقد بود مطالعه ادبیات، کاملاً ریشه در مطالعه جامعه و تاریخ و عقاید دارد. این نفوذها حتی هنگامی که گرامشی به طرز فزاینده‌ای به عقاید مارکسیستی متعهد شد، هرگز وی را ترک نگفتند. می‌توان گفت او در سراسر عمرش، در گفت‌وگو با کروچه به سربرد، و نکته حائز اهمیت این است که بخشی از یادداشت‌های او در زندان، به فلسفه کروچه اختصاص دارد. آنچه گرامشی از کروچه آموخت، عبارت از برداشتی از تاریخ به مثابه فعالیتی بود که انواع فعالیت‌های دیگر را در بر گرفته و بر

گرامشی درون آن به تطبیق ایده‌های مارکسیستی با شرایط ایتالیا در سده بیستم پردازد، اما نفوذ‌های روشنفکری دیگری هم بودند که در طول سال‌های دانشجویی در تورین بر دانشجوی جوان ساردنیایی تأثیر می‌گذاشتند. در این لحظه تاریخی، چندین نظریه‌پرداز ایتالیایی نه فقط مارکسیسم را می‌پذیرفتند، بلکه نظر خودشان درباره کاستی‌های لیبرالیسم ایتالیایی را می‌پروانندند. ویلفردو پارتو و گائtanو موسکا هر دو از نهادهای پارلمانی انتقاد می‌کردند، ضمن این که پارتو نظریه نخبگان خود را می‌پرواند و درباره‌اش می‌نوشت. این‌ها دیدگاه‌هایی بودند که مورد توجه همگان قرار می‌گرفتند؛ همچنان که گرامشی بعدها به نقش و ماهیت حزب سیاسی پرداخت. نوشه‌های ژرژ سورل فرانسوی ترجمه می‌شدند، و روشنفکران جوان ایتالیایی و فعالان سیاسی آن‌ها را می‌خوانندند و درباره‌شان بحث می‌کردند – از جمله روزنامه‌نگار سوسيالیست بنیتو موسولینی که در ۱۹۱۲ سردبیر روزنامه سوسيالیستی میلان! *Avanti!* شد، یعنی زمانی که گرامشی نخستین تماس‌هایش را با جنبش سوسيالیستی برقرار می‌کرد. در حالی که گرامشی بعدها در قبال آن دسته از پیروان سندیکالیست سورل، که بیشتر دلمشغول پروراندن دیدگاه‌های اتوپیایی درباره قدرت و اختیار کارگران بودند و نه وظایف روزمره سازمان، موضعی انتقادی داشت، و از جهتی دیگر سورل را می‌ستود؛ برخورداری او از مزیت‌های دو استادش، یعنی «منطق خشک مارکس و بلاغت پرشور پرودون»،^[۱۱] با بیزاری سورل از لیبرال دموکراسی احساس هدلی داشت. سورل نیز اصرار داشت که فقط طبقه کارگر است که از فضایل اخلاقی لازم برای تجدید حیات جامعه برخوردار می‌باشد و برای انجام این مأموریت، باید به خودش و اهدافش ایمان داشته باشد. سوسيالیسم نزد سورل، همچون گرامشی در سال‌های بعد، پدیده‌ای فراگیر، دینی استوار، و بیش از همه فرهنگی نوین بود. همان‌گونه که سورل نوشه بود: «طبقات پایین در حقیقت محکوم نیستند با ته‌مانده‌هایی روزگار بگذرانند که طبقات بالا برایشان باقی می‌گذارند».^[۱۲] گرامشی همواره هم بر نقش ویژه‌ای تأکید می‌کرد که طبقه کارگر می‌بایست از نظر سیاسی ایفا کند، و هم بر نیاز طبقه کارگر به عمل

خودش به کار گرفت، گرامشی همین کار را با کروچه کرد. او بروجه اشتراک فلسفه‌های مارکس و کروچه تأکید داشت: «به نظرم چنین می‌آید که همان‌طوری که فلسفه پراکسیس برگردان هگلیانیسم به زبان تاریخ گرایانه بود، فلسفه کروچه تا حدود زیادی برگردان مجدد فلسفه پراکسیس به زبان نظری است» (Qcpp.1232-2). این عنصر نظری نقطه ضغف محسوب می‌شد، با این‌هر دو نظام تلاش‌هایی داشتند برای حل آنچه گرامشی مسائل بنیادین تغییر تاریخی و تحول بشری می‌دانست. او در نامه‌ای از زندان نوشت: «همه ما تا حدودی بخشی از جنبش اصلاح اخلاقی و فکری هستیم که در ایتالیا از بندیتو کروچه نشأت گرفت، و اولین فرضش این بود که انسان مدرن می‌تواند و می‌باید بدون کمبک دین زندگی کند. البته منظورم دین و حیانی، دین پوزیتیویستی، دین اسطوره‌شناختی، یا هر نام دیگری است که تمایل داشته باشید».^[۹]

مهم‌تر از همه، کروچه جنبه‌هایی از تغییر تاریخی را نشان داده بود که برای نظریه انقلاب خود گرامشی بسیار اهمیت داشت. او در زندان نوشت: «اندیشه کروچه دست کم باید به عنوان ابزاری ارزشمند مورد تجلیل قرار گیرد، و می‌توان گفت که او موفق شد که توجه همه را به واقعیت‌های فرهنگ و اندیشه در تحول تاریخ و نیز به عملکرد روشنفکران بزرگ در حیات ارگانیک جامعه مدنی و دولت، جلب کند...» (QC p. 1235). متأسفانه احترام متقابلی در کار نبود؛ وقتی اولین مجلات یادداشت‌های زندان گرامشی در دهه ۱۹۴۰ منتشر شد، کروچه که در سن هشتاد سالگی بود و هنوز شخصیتی نافذ در صحنه ایتالیا به شمار می‌آمد، آن‌ها را رد کرد. به نظر وی این نوشته‌ها «اندیشه‌هایی هستند که فقط به صورت طرح گونه و خام مطرح شده‌اند و پرسش‌هایی هستند که آدمی از خود می‌پرسد، و گمانه‌هایی که اغلب پایه و اساس محکمی ندارند... و فاقد قدرت تفکر تألفی هستند که کلیت منسجمی را می‌سازند و در تمام تار و پویش رخنه می‌کند».^[۱۰] اما با وجود تمامی این اظهارات، این ادعای کروچه که گرامشی یکی از ماست – از هر دو طرف – حقیقت دارد.

اگرچه کروچه چارچوب تاریخ گرایانه‌ای را تأمین کرد که قرار بود

جامعه‌ای به جامعه دیگر بود. او اغلب به فرازی در مبانی نقد اقتصاد سیاسی ارجاع داده که در آن مارکس نوشته است که جامعه هرگز از پس انجام کاری بر نمی‌آید مگر این‌که شرایط لازم و کافی تحقق آن قبل‌نمايان شده باشد و هیچ جامعه‌ای فرو نمی‌پاشد و جایگزین دیگری نمی‌یابد پیش از آن که تمام اشکال زندگی که در روابط اقتصادی آن نهفته است، تکوین یافته باشند. او به نشانه‌های روزیت پذیر تغییر تاریخی قریب الوقوع علاقه داشت، و مخصوصاً نظام ارزش‌های فرهنگی و اخلاقی که هر جامعه‌ای را به طور خاص مشخص می‌کند، مورد علاقه وی بود.

برای دانشجوی جوان و فقیر شهرستانی در تورین، بین سال‌های ۱۹۱۱ و ۱۹۱۵، فقط مواجهه با تنوع وسیعی از ایده‌ها و تجربیات روشنفکری حائز اهمیت نبود، بلکه اولین تماس‌هایش با سازمان سوسیالیستی ستیزه‌گر و مسائل روزمره پرولتاریای شهری نیز اهمیت داشت. گرامشی، با تنی چند از هم‌کلاسی‌های دانشگاهی‌اش از جمله تولیاتی و تاسکا که بعدها به چهره‌های سرشناس جنبش‌های سوسیالیستی و کمونیستی ایتالیا تبدیل شدند، در بهار ۱۹۱۳ از نزدیک شاهد اعتصاب سه ماهه در صنعت خودروسازی بود. در تابستان با بازگشت به ساردنی، گرامشی انتخابات پارلمانی را مشاهده کرد: اولین انتخابات از زمان گسترش حق رأی در ۱۹۱۱، و به تعبیری نخستین در تاریخ ایتالیا که دهقانان در آن شرکت کردند. دوست او تاسکا بعداً به خاطر می‌آورد که این انتخابات «تجربه‌ای بود که از گرامشی یک سوسیالیست ساخت». [۱۴]

کردن مبنی بر شالوده خود و ریشه‌های اصرار می‌ورزید. گرامشی همچنین در تحسین شیوه‌ای که کلیساي کاتولیک رُم نفوذ خود را برای سده‌ها حفظ کرده بود، با سورل هم داستان بود، و بر آن بود که به منظور دستیابی سوسیالیسم به توفیقی مشابه، این مکتب نیز باید برایمانی مبنی باشد که در تمام جنبه‌های زندگی وارداتی رسوخ کند.

هر بخشی درباره تجربیات گرامشی به عنوان یک دانشجو، و درباره عواملی که بر اندیشه بعدی او تأثیر گذاشتند، باید با این مسئله روبه رو شود که او در این دوره چقدر مارکس را خوانده است. اکثر آثار مارکس در زمان حیات خود مارکس به ایتالیایی ترجمه شده بود، و تا سال ۱۹۱۱ که گرامشی به دانشگاه رفت، روشنفکران ایتالیایی چه از طریق بحث‌های تاریخی و فلسفی کروچه و چه توسط نظریه‌های جامعه‌شناختی پارتی، از ایده‌های عمده مارکس عمیقاً آگاه شده بودند، ضمن این‌که متفکر سوسیالیست آنتونیو لا بربیولا یکی از جالب‌ترین نظریه‌پردازان مارکسیست بیرون از آلمان بود و نویسنده‌ای که پس از مرگش در ۱۹۰۴ وسیعاً نزد ایتالیایی‌ها شناخته شده بود. بنابراین در آن زمان همه روشنفکران جوان ایتالیایی با زبان و ایده‌های مارکس آشنا شده بودند. ما این را هم می‌دانیم که گرامشی در سال‌های ۱۹۱۴-۱۵ در درس گفتارهای پروفسور آنیبال پاستور درباره مارکس حضور یافته بود، استادی که گرامشی بعدها به خاطر می‌آورد که «خیلی بی‌قرار بود، بی‌آن‌که بداند چرا و چگونه از نفوذ کروچه رهایش داشد». [۱۵] اما به نظر می‌رسد که فقط چندین سال بعد بود - پس از این که فعالیتش را به عنوان مبارزی سوسیالیست آغاز کرد - که گرامشی واقعاً یک مارکسیست تمام عیار شد. در آن زمان او دیگر می‌توانست آلمانی بخواند، و اگر بر اساس ارجاعات یادداشت‌های زندان داوری کبیم، وقتی او اغلب به کمک حافظه‌اش به متونی استناد می‌کرد که در زندان در دسترس او نبودند، اثری که به طور خاص بر او تأثیر گذاشت، مقدمه‌ای بر مبانی نقد اقتصاد سیاسی بود. به نظر می‌رسد که هیچ‌گاه به نظریه‌های اقتصادی محض مارکس علاقه چندانی نداشته است. دلمشغولی او بیش از این‌ها متوجه مسئله روابط میان زیرینا و روینا و مسئله لحظه تاریخی گذار از

حزب سوسياليست

در سال‌های پیش از جنگ جهانی اول و در طول آن، در حالی که گرامشی در تورین دانشجو و سپس روزنامه نگار بود، رفته رفته آرای خود را درباره جامعه، فلسفه و تاریخ می‌پروانید. حزب سوسياليست ایتالیا – که گرامشی به طور طبیعی به سمت آن کشیده شد – در آستانه بحران‌های داخلی دامنه داری بود که قرار بود بعدها خود گرامشی در آن دست داشته باشد. نظیر اکثر احزاب سوسياليست اروپا، حزب ایتالیایی به دسته‌های چندی تقسیم شده بود: رفرمیست‌ها، که معتقد بودند نقش حزب عبارتست از پیشرفت جامعه و بهبود وضع کارگران در چارچوب اقتصادی و قانونی موجود، و گروهی از مارکسیست‌های ارتدکس که باور داشتند تاریخ با آن‌هاست و آن‌ها فقط باید منتظر بمانند تا تعدادشان فزونی گیرد، سازمانشان را بهبود بخشنده و آگاهی طبقاتی اعضاشان را ارتقا دهند تا این‌که پیروزی حتمی پرولتاریا که مارکس آن را پیش‌بینی کرده بود، تحقق یابد. در مورد ایتالیا این شکاف به واسطه نگرش‌های مختلف نسبت به ملی‌گرایی و داعیه‌ها و جاه‌طلبی‌های دولت ایتالیا پیچیده‌تر می‌شدند. به عنوان نمونه در ۱۹۱۱ ایتالیایی‌ها برای تصاحب لیبی در شمال افریقا با ترکیه وارد جنگ شده بودند: برخی از سوسياليست‌ها از جنگ

واداشت تا موضعش را در قبال مسائل گوناگون مشخص کند، مسائلی چون سندیکالیسم، آنارشیسم، راهکارهای درست حزب انقلابی، ماهیت ملی‌گرایی ایتالیایی و دولت ایتالیا، و مخصوصاً رابطه روشنفکر با نهضت انقلابی.

در این سال‌ها، گرامشی آرای خود به عنوان یک روشنفکر رامی‌پروانید. او علی‌رغم بیماری و دوره‌هایی ضعف عصبی، مطالعات دانشگاهی‌اش را ادامه می‌داد — مخصوصاً در فقه‌اللغة و ادبیات — اما رفتارهای در حال تبدیل شدن به روزنامه‌نگاری فعال بود و در تورین، هر چه بیشتر در سیاست سویالیستی درگیر می‌شد. مقالات او بین سال‌های ۱۹۱۵-۱۸ طیف علایق سیاسی و فرهنگی او را ترسیم می‌کرد، و شوق و تکاپو، واستقلال فکری او را نشان می‌داد. اکثر نوشهای او لیلیه گرامشی در هفته‌نامه گریدو دل پوپولو (فریاد مردم) با تیراز ۱۵۰۰ نسخه منتشر می‌شد، و مانند هر روزنامه‌نگاری، کارش را با نگارش مقاله‌هایی با موضوعات متنوع آغاز کرد — جستارهایی درباره مضامین کلی، نقدهای ادبی و نمایشی، و با شروع جنگ، رفتارهایی در چاپ تحلیل‌های سیاسی‌اش در روزنامه سویالیستی تورین آوانسی! روی آورد. او بی‌درنگ به یک جنبش بین‌المللی ضدجنگ پیوست، گریدو دل پوپولو شماره ویژه‌ای را به منتقد بزرگ فرانسوی سیاست‌های حکومت‌های جنگ طلبانه، رومان رولان، اختصاص داد. وی جهان ادبی بین‌المللی رانیز کشف کرد. او نفوذ اجتماعی قدرتمندی که ادبیات می‌توانست اعمال کند و علی‌الخصوص تأثیر بالقوه نمایش را دریافت. ایسن و پیراندلو، نویسنده‌گانی بودند که می‌توانستند به شکل‌گیری انقلاب یاری رسانند. گرامشی نوشت: «پیراندلو یکی از نیروهای ضربت عرصه نمایش است. نمایشنامه‌های او نارنجک‌هایی هستند که در مغزهای تماشاچیان منفجر می‌شوند و هرگونه ابتذال را مضمحل می‌کنند، و از گرایشات و عقاید، فقط ویرانه‌هایی بر جا می‌گذارند». [۲] گرامشی آثار نویسنده‌گان فرانسوی معاصر را می‌خواند و همچنین ادبیات انگلیسی را کشف می‌کرد (که در تمام عمرش از آن لذت می‌برد)، به طوری که برخی از علایق و دلستگی‌های او امروزه ما را شگفت‌زده می‌کند. بعدها او خاطرنشان ساخت که «چسترتون نویسنده‌ای بزرگ است، اما کانن دایل نویسنده‌ای میان‌مایه

پشتیبانی کرده بودند، هم به خاطر مبناهای کلی میهن‌پرستانه و هم به این دلیل که آن‌ها باور داشتند که به دست آوردن مستعمره‌ها سطح زندگی طبقه کارگر ایتالیا را ارتقا می‌دهد و عرصه‌ای را برای اسکان و اشتغال جمعیت اضافی تأمین می‌کند. در نتیجه، شکافی در حزب به وجود آمده بود. در آغاز جنگ بزرگ قرار بود الگوی مشابهی تکرار شود، تا بر طبق آن اکثریت سویالیست‌های ایتالیایی از بی‌طرفی موسولینی اقداماتی را در حمایت از اعضای برجسته حزب، از جمله بنیتو موسولینی اتخاذ کردند، اما برخی از مداخله ایتالیا به نفع بریتانیا و فرانسه هدایت کردند. در واقع، گرامشی در نخستین مقاله امضا دارش در اکتبر ۱۹۱۴، بانگرش مثبت موسولینی نسبت به جنگ جهانی قدری همدلی نشان داد، چرا که اشتباه بود که پرولتاریا در چنین بحرانی همچون تماشاچیانی منفعل باقی بمانند. همان‌گونه که چندین سال بعد در مقاله‌ای نوشت، او از بی‌تفاوتی بیزار بود و این ویژگی در تمام عمرش با او بود. [۱] (این واکنش جوانانه به موضع موسولینی درباره جنگ، در دوره بعدی کارش غالباً علیه او به کار گرفته شد).

جنبش کارگری ایتالیا میان مارکسیست‌های ارتدکس و سندیکالیست‌ها شکاف شدیدی ایجاد کرد. مارکسیست‌های ارتدکس که مبارزه انقلابی برایشان به شکل سیاسی درآمده بود، بر آن بودند که قدرت را از طریق انتخابات و سازماندهی حزب به منظور به چالش کشیدن نظام قدیمی در پارلمان کسب کنند. سندیکالیست‌ها قائل به کنش مستقیم توسط اعتصابات بودند و کنش سیاسی را به عنوان نیرنگی که مجموعه‌ای از کارفرمایان را به جای مجموعه‌ای دیگر می‌نشاند، محکوم می‌کردند. در ایتالیا، جریان آنارشیستی قدرتمندی هم وجود داشت — اریکو مالاستا آنارشیست کهنه کار، یکی از رهبران جنبش اعتصابی در «هفتة سرخ» ژوئن ۱۹۱۴ بود که کشور را تامرز فلنج شدن پیش برد. جنگ، تنشهای اجتماعی در ایتالیا را افزایش داد و متعاقباً تنشهایی را در جنبش کارگری دامن زد. در گیرشدن فعالانه گرامشی در سیاست سویالیستی که به طور فزاینده‌ای بین سال‌های ۱۹۱۴ و ۱۹۱۹ رقم خورده بود، به ناگزیر او را درگیر نزاع‌های تفرقه برانگیز درون حزبی کرد، و نیز مهم‌تر از این، او را

شمالی نوشته شده بود» بهت زده شد، با این وجود او آن را دوباره خواند و دریافت که «در کانون بسیاری از آداب و رسوم و تبلیغات ساختگی، خصوصیت کاملاً جدی وجود دارند». [۷] او در ۱۹۱۸ نوشت که هرچه حیات فرهنگی فرد وسیع تر و پرورده تر باشد، عقاید او به حقیقت نزدیکتر خواهد بود، و هر کسی آنها را می‌پذیرد: هرچه بر شمار افرادی که فرهنگی وسیع تر و پرورده تر دارند افزوده گردد، عقاید عمومی بیشتری به حقیقت نزدیکتر می‌شود – یعنی حقیقتی که نارس و ناقص مانده، می‌تواند تکوین یابد و به پختگی و کمال برسد. نتیجه این خواهد بود که حقیقت هیچ‌گاه نباید در قالبی جزم‌گونه و مطلق ارائه شود، طوری که گویی از پیش پخته و کامل بوده است. از آنجایی که حقیقت می‌تواند گسترش یابد و با شرایط تاریخی و فرهنگی آن گروه اجتماعی که خواهان گسترش حقیقت میان آنها هستیم، همساز و مناسب شود. [۸]

شاید گرامشی هرگز کشمکش ضمنی میان قطعیت جزم‌آمیز مارکسیست‌ها و نسبیت و ذهن‌گرایی تاریخی کروچه را برطرف نکرده باشد. اما دست کم در تمام عمرش از آن آگاه بود.

در حقیقت، یکی از خدمات عمدۀ گرامشی به مارکسیسم همانا تأکید او بر اهمیت فرهنگ و رابطه آن با سیاست بود. همین تأکید بود که باعث شد او هیچ‌گاه ایده‌ها را صرفاً محصول نیروهای اقتصادی تلقی نکند. این یکی از جنبه‌های بحث گرامشی است که بعداً به آن خواهم پرداخت – درباره رابطه میان زیربنا و روپنا میان نیروهای اقتصادی و نهضت‌های فرهنگی، ایدئولوژیک و سیاسی که آن نیروها به وجود می‌آورند. این رابطه‌ای بود که گرامشی آن را فرایندی دیالکتیکی می‌دانست که در آن هر بخش بر دیگری تأثیر می‌گذارد، و ترکیبی را ایجاد می‌کند که گرامشی در یکی از مشهورترین عبارات خود آن را «جبهۀ سرنوشت‌ساز» می‌نامد.

تجربه روزنامه‌نگاری گرامشی در طول جنگ جهانی اول به علایق ادبی و فلسفی او وسعت بخشید و رفته‌رفته نگرش او را به سوی مارکسیسم سوق داد و بعدها در طول سال‌های زندانی بودنش بر نوشه‌ها و اندیشه‌های او تأثیر

است. [۳] ضمن این‌که در ۱۹۱۷ او ترجمه‌ای از اثر کیپلینگ با عنوان کتاب دعای روزانه برای روحانی ستیزان را منتشر کرد، «نمونه‌ای از اخلاقیات که وجود مسیحی آن پیراسته شده و می‌تواند توسط همگان پذیرفته شود». [۴] در این کیپلینگ همیشه یکی از نویسنده‌های محبوب او بود، و کتاب جنگل وی اثری بود که در دوره‌های بعدی زندگی اش بارها و بارها به آن ارجاع می‌داد. شاید تأکید بر پرسش‌های فرهنگی تا حدی ناشی از شرایط جنگی بود: حتی مقالات غیرسیاسی گرامشی شدیداً سانسور می‌شدند. اما نوشه‌های اولیه او به وضوح برخی از دغدغه‌های اصلی اش را نشان می‌دهند. او می‌گفت به «روزنامه‌نگاری تمام عیار» باور دارد. جدا کردن یک جنبه از فعالیت بشری از دیگر جنبه‌ها غیرممکن بود، و او مانند همگل بر آن بود که انقلابی در روح زمانه، باید جلوتر از انقلاب سیاسی به وقوع پیوندد. انقلاب‌ها از طریق انتقاد و خلق یک فضای فرهنگی جدید تمهید می‌شوند، و همان‌گونه که انقلاب فرانسه به دنبال پیدایش آنچه گرامشی «روح جهانی بورژوازی» می‌نامید، تحقق یافت، اکنون جنبش سویالیستی باید کار ویژه مشابهی را بر عهده گیرد. [۵] گرامشی همواره بر ضرورت تحصیل کارگران در وسیع‌ترین ابعاد ممکن تأکید داشت. در ۱۹۲۰ او نوشت که این جنبش آموزشی گرایش به آفرینش تمدنی نوین، نگرش‌هایی جدید نسبت به زندگی و اندیشه، و دلبستگی‌هایی تازه دارد: جنبش مزبور این کار را از طریق تشویق و تقویت روحیه جستجو و تحقیق میان طبقه کارگران یدی و فکری به انجام می‌رساند. تحقیق در حوزه فلسفی و هنری، در حوزه پژوهش تاریخی، و آفرینش آثار نویسی که معطوف به زیبایی و حقیقت هستند. نخستین مرحله چنین جنبشی، صرفاً ابزاری برای مبارزه است و در مرحله دوم، جنبه اثباتی آفرینشگری آن آغاز می‌شود. [۶] اما این فرهنگ نوین نباید جزم‌گونه و تک‌بعدی باشد. اگرچه گرامشی چون هر کسی می‌توانست در داوری‌هایش جزم‌گونه و تک‌بعدی باشد، با این وجود، متمایل به تغییر دادن طرز فکرش بود. به نمونه کوچکی اشاره می‌کنیم: وقتی که در زندان بود و متوجه شد پسر نوجوانش می‌خواهد کلبه عمومی را بخواند. «کتابی که سال‌ها قبل به منظور تأثیر گذاشتن بر مغاره‌داران امریکای

کاملش پیش می‌رود. در این زمان حتی نیل به یک آرامش نسبی بعید می‌نماید و زندگی همواره در انقلاب است.» [۱۰] قبل از ۱۹۱۷ نوشته‌های لنسین در ایتالیا شناخته شده بود، و فقط به طور تدریجی بود که متون او از فرانسه به ایتالیا رسیدند، و نوشته‌هایی در مجله امریکایی لیبراتور، که ماکس ایستمن مؤسس آن بود، آن‌ها را معرفی کردند. با این حال، نام لنسین از قبل برای طبقه کارگر تورین به نمادی مبدل شده بود؛ وقتی یک هیئت نمایندگی از پتروگراد در ۱۹۱۷ از تورین دیدار کرد، آن‌ها با فریادهای «زنده باد لنسین!» رو به رو شدند (که بی تردید برای ایشان خوشایند بود چرا که آن‌ها منشویک بودند نه بشویک). پس از پیروزی انقلاب اکتبر، راهنمایی‌آموزشی لنسین درباره امپریالیسم و دولت و انقلاب و سایر نوشته‌های او، بنابر گفتة تولیاتی، [۱۱] در ایتالیا شناخته شدند و مسلماً قبل از سال ۱۹۱۸ تأثیر درخوری بر گرامشی گذاشتند.

گرامشی فقط به این خاطر شیفتۀ انقلاب روسیه نشد که انقلابی موفق بود، بلکه او فکر می‌کرد انقلاب روسیه الگویی را فراهم می‌کند که می‌توان بر اساس آن انقلاب را در ایتالیا پیش برد. هم روسیه و هم ایتالیا کشورهایی بودند که انقلاب صنعتی در آن‌ها دیرهنگام و به صورت نامتوازنی پاگرفته بود؛ هر دو، کشورهایی با جمعیت بزرگ دهقانی بودند. به نظر می‌رسید انقلاب اکتبر ۱۹۱۷ امکان دور زدن انقلاب بورژوازی و حرکت مستقیم به سوی انقلاب پرولتاریایی را نشان می‌دهد. چیزی که مارکسیست‌های ارتدکس آن را ممکن نمی‌دانستند. گرامشی در ژانویه ۱۹۱۸ نوشت:

این انقلابی است بر ضد سرمایه مارکس. واقعیت‌ها بر ایدئولوژی فائق می‌آیند... اگر بشویک‌ها برخی از داعیه‌های سرمایه را انکار می‌کنند، ایده‌های درون‌ماندگار و حیات‌بخش (مارکس) را رد نمی‌کنند... آن‌ها اندیشه مارکس را زندگی می‌کنند، که نمی‌میرد، و استمرار فلسفه ایده‌آلیستی ایتالیایی و آلمانی است که در مارکس با رویه‌های پوزیتivistی و طبیعت‌گرایانه آمیخته شده است. این فلسفه، همواره به عنوان عامل عمدۀ به تاریخ توجه می‌کند، نه به واقعیت‌های عربیان

گذاشت. او همچنین سبکش را تکمیل می‌کرد - تند و گزنده، پر از طعنه و کنایه، اما روش‌تر از بسیاری از مارکسیست‌ها و دقیق‌تر از اکثر روزنامه‌نگاران ایتالیایی. البته مهم‌تر از این‌ها، در همین سال‌ها بود که او به عنوان عضویک تیم روزنامه‌نگاری که در روزنامه‌های سیاسی جدی فعالیت داشت، سیاست عملی را تجربه می‌کرد. تیمی که با وجود تمام دشواری‌های ناشی از جنگ، به تأثیر جنگ بر کارگران تورین واکنش نشان می‌داد، و فراتر از ایتالیا به پیامدهای وسیع‌تر جنگ برای جنبش بین‌الملل سویالیستی می‌پرداخت. از او آخر سال ۱۹۱۵، علی‌رغم توداری و ملاحظه کاری فطری و ضعف جسمی و افسردگی گاه و بی‌گاه گرامشی، او تدریجاً میان سویالیست‌های تورین از شهرت برخوردار می‌شد.

او خیلی زود با رادیکال‌ترین عناصر حس همدلی یافت و نیز با آن دسته از نمایندگان اقلیت جنبش بین‌الملل سویالیستی، که در زیر والد و کینتال در سال‌های ۱۹۱۵ و ۱۹۱۶ بار دیگر بر مخالفت‌شان با جنگ و باورشان به انقلاب تأکید کردند. گرامشی در نوامبر ۱۹۱۵ نوشت (و زبان او آمیزه‌ای از کروچه و مارکس رانشان می‌دهد):

«برای ما» بین‌الملل حامل روحی کلی است، نوعی آگاهی که پرولتاریا در هر کجای جهان از آن برخوردارند... آگاهی از این که آن‌ها کلیتی را تشکیل می‌دهند، مجموعه‌ای از نیروها که به رغم نگرش‌های ملی مختلف در شورش و طغیان با هم متحده‌اند، و هدف مشترک‌شان جایگزینی پویایی تاریخی عامل تولید با عامل سرمایه است، یورش شدید طبقه پرولتاریا، که تاکنون قادر تاریخ بوده یا فقط تاریخی بالقوه داشته، و تبدیل آن به جنبشی فراگیر که زندگی را در سطحی جهانی متحول خواهد ساخت. [۹]

مایه شگفتی نبود که گرامشی در فوریه ۱۹۱۷ از انقلاب روسیه استقبال کرد. نکته شگفت‌انگیز همانا تشخیص سریع اهمیت حزب بشویک و ایده‌ها و شخصیت لنسین بود. گرامشی در جولای ۱۹۱۷ نوشت که لنسین « قادر بوده است اندیشه خود را به نیرویی مؤثر بر تاریخ تبدیل کند. انقلاب به سوی تحقق

اقتصادی. اما انسان، انسان‌ها در جامعه، بایکدیگر وارد تعامل می‌شوند و از رهگذر این تماس‌ها... یک اراده اجتماعی جمعی را می‌پرورانند، و واقعیت‌های اقتصادی را درک می‌کنند و آن‌ها را مورد داوری قرار داده یا آن‌ها را با اراده خود وفق می‌دهند تا اراده آن‌ها به نیروی محرک اقتصاد تبدیل شود، که واقعیت عینی را شکل می‌دهد، واقعیتی که مانند مادة آتشفسانی در فوران حرکت می‌کند و می‌توان آن را مطابق اراده خود هدایت کرد.^[۱۲]

این فراز بیانگر شور و هیجان گرامشی در قبال اخبار جسته گریخته‌ای است که از روسیه می‌رسید، و نیز صبغه کروچه‌ای آرای او را بازتاب می‌دهد؛ و نشان می‌دهد که مارکسیسم او هنوز چقدر سطحی بوده است. این متن همچنین به عنوان مدرکی دال بر «ایده‌آلیسم» گرامشی، و «اراده گرایی» او، و پاییندیاش به ایده‌های کروچه و برنسون، بارها توسط منتقدانش به کار گرفته شده است. البته طی چند سال آینده او به مارکسیست متعصب‌تری تبدیل می‌شود – عمداً تحت تأثیر لینین. با این وجود، مقاله گرامشی در ارزیابی اش از توفیق شخصی لینین، و در تشخیص میزان تحمیل اراده بلشویک‌ها بر جامعه و بر اقتصاد روسیه، حاکی از درک او از اتفاقات روسیه است و هم نشانگر ناخرسندی و نارضایتی اوست، که بعدها خود را در انتقادش از اثر بوخارین، نظریه ماتریالیسم تاریخی، نشان داد و علی‌الخصوص از تفسیر بسیار خام بوخارین از مفهوم مارکسیستی ماتریالیسم دیالکتیکی و نیز در این تلقی همیشگی او که تبیین‌های اقتصادی صرف، برای توضیح پدیده‌های تاریخی کفایت چندانی ندارند.

۳

جنبش شورای کارخانه‌ای

پایان جنگ و بی‌نظمی و اختلال اقتصادی، اجتماعی و سیاسی ناشی از آن، در ایتالیا بحرانی طولانی را ایجاد کرد که باعث شد موسولینی و فاشیست‌ها در اواخر سال ۱۹۲۲ به قدرت برسند. با این حال، در خلال این سال‌ها، و علی‌الخصوص در سال‌های سرخ ۱۹۲۰-۱۹۱۹، به نظر بسیاری از مشارکت‌کنندگان و ناظران، چنین رسید که فرصت‌های خیلی خوبی برای انقلاب سوسيالیستی موفق وجود داشت. اعضای اتحادیه‌های کارگری از دویست و پنجاه هزار نفر در ۱۹۱۸ به دو میلیون نفر در ۱۹۲۰ افزایش یافته‌ند؛ در انتخابات پارلمانی در نوامبر ۱۹۱۹، حزب سوسيالیست به توفیق چشمگیری نائل آمد. در تمام بخش‌های صنعت ایتالیا، نزاع‌های شدیدی میان کارگران و کارفرمایان در گرفت، ضمن این‌که دهقانان و عمله‌های بسیار زمین رفته‌رفته از نظر سیاسی سازمان یافته می‌شدند و مطالبات خود را در زمینه اصلاحات ارضی مطرح می‌کردند. موجی از اعتراضات، شالوده اقتصادی کشور را به لرده در آورد و صنعت‌گرایان و طبقه متوسط را به وحشت انداخت، و آن‌ها را به سوی ائتلاف با جنبش فاشیستی جدید موسولینی سوق داد؛ جنبشی که طی سال‌های ۱۹۲۱ و ۱۹۲۲ رفته‌رفته قدرت می‌گرفت. در عین حال نظام

موجود بود که به قبل از جنگ بر می‌گشت، و در روزهایی که تنش کمتری در میان بود، مجرایی ارتباطی را میان مدیریت و کارگران تأمین می‌کرد. با نقشی که شوراهای انقلاب روسیه و شوراهای کارگران و نظامیان در انقلاب آلمان (۱۹۱۸-۱۹) ایفا کردند، طبیعی بود که در کشمکش‌های صنعتی تورین در سال‌های ۱۹۱۹-۲۰ شوراهای کارخانه‌ای، شکل مشخص سازمانی به نظر آمد که جنبش کارگران باید آن را اختیار کنند. همان‌گونه که گرامشی در ژوئن ۱۹۱۹ مطرح کرد: «دولت سویسیالیستی از قبل در نهادهای حیات اجتماعی که مختص طبقه کارگر استثمار شده است، وجود دارد». [۲]

تا پاییز ۱۹۱۹، جنبش شورا در بسیاری از کارخانه‌های تورین و جاهای دیگر مثل پیدمونت گسترش یافته بود. نزد گرامشی آن‌ها نه فقط هسته مرکزی جنبش انقلابی بودند، بلکه الگویی هم برای جامعه آینده بودند: «شورای کارخانه‌ای همانا مدل دولت پرولتاریایی است. همه مسائلی که جزء ذاتی سازمان دولت پرولتاریایی هستند، جزء ذاتی سازمان شوراهای نیز می‌باشند». [۳] بنا بود که آن‌ها مراکز آموزش طبقه کارگر باشند؛ و مراکز مطالعه سویسیالیستی که تعالیم گرامشی، تولیاتی و تاسکا در رابطه با جنبش شورا در آن مراکز شکل بگیرد. گرامشی امیدوار بود که شوراهای از دیوان‌سالاری قوام یافته جنبش اتحادیه‌های صنعتی اجتناب کنند، و از آنچه او بزدلی رهبری حزب سویسیالیست می‌دانست بپرهیزند. او نوشت، «حزب» باید شیوه جدیدی را برای سازماندهی کارگران عادی به دست دهد که خودانگیختگی آن‌ها را حفظ کند، و آن‌ها را قادر کند تا در تصمیم‌گیری‌ها مشارکت کنند. باید به تصویری دقیق و متمایز دست یابد. باید از حزب پارلمانی خُرده بورژوا

به حزب انقلابی پرولتاریایی تبدیل شود که برای نیل به جامعه‌ای کمونیستی مبارزه می‌کند، به وسیله دولت کارگران، حزبی همگون با آموزه مختص به خودش، راهکارهای خاص خودش... و مقرراتی خشک، و سفت و سخت... رهبری که همواره تماسی را با بخش‌ها حفظ می‌کند. باید به نیروی محركه کنش پرولتاریایی در همه تحولاتش تبدیل شود. بخش‌ها باید در همه کارخانه‌ها و اتحادیه‌ها، تعاوی‌ها و

پارلمانی لیبرال به طرز فزاینده‌ای از مهار بحران ناتوان می‌شد، و به نظر می‌آمد که این اوضاع زمینه مناسبی را برای انقلاب فراهم می‌کند.

در این فضای پر تنش و هیجان بود که گرامشی از یک روزنامه نگار جوان نه چندان معروف به یکی از بنیانگذاران و رهبران حزب کمونیست ایتالیا تبدیل شد، و آوازش از سطح ملی فراتر رفت و به سطح بین‌المللی رسید. پیش از این، در اوایل تابستان سال ۱۹۱۷، تظاهرات ضد جنگ و اعتراضات خشن به خاطر کمبود مواد غذایی در تورین، باعث دستگیری بسیاری از رهبران محلی یا فراخوانده شدن آن‌ها به خدمت نظام شد، و این تحولات، گرامشی را که برای خدمت سربازی نامناسب بود، در وضعیتی قرار داد که مسئولیتی نامعمول را بپذیرد. سپس، هجده ماه بعد، با اتمام جنگ، گرامشی و دوستانش Lordine (نظم جدید) را منتشر کردند، که تا ژانویه ۱۹۲۱ به عنوان یک «مجلة هفتگی فرهنگ سویسیالیستی» ایفای نقش می‌کرد، اما در آن تاریخ، تبدیل به «روزنامه‌ای کمونیستی» شد؛ تحولی که می‌توان آن را به نشانه دگرگونی فضای جنبش سویسیالیستی ایتالیا دانست. [۱] آردنیه نوو بزودی خودش را به عنوان روزنامه‌ای نافذ با تیرازی عظیم جا انداخت، که مسائل عمومی ایدئولوژی مارکسیستی در آن به بحث کشیده می‌شد، آثار نویسنده‌گان خارجی ترجمه می‌شد، و مهم‌تر از همه، راهکارهای روزمره رهبری حزب سویسیالیست با سرخختی و سماحت به نقد کشیده می‌شد. می‌توان در صفحات این روزنامه تحول تدریجی ایده‌های گرامشی را دنبال کرد، تحولی که به همراه درگیر شدن فراینده او در تصمیم‌گیری‌های سیاسی عملی و فعالیت انقلابی، شکل می‌گرفت. در آن دوره بود که گرامشی می‌کوشید دو ایده شاخص خودش را عملی کند - ایده‌هایی که از جهاتی ناهمساز بودند، گرچه هر یک عنصری مهم در اندیشه وی به شمار می‌آمدند: نخست، ایده استوار کردن جنبش انقلابی بر مبنای شوراهای کارخانه‌ای، و دومی، ایده حزب انقلابی.

تورین، صنعتی‌ترین شهر ایتالیا بود و تعداد کارگران کارخانه‌های خودروسازی در طول جنگ بسیار افزایش یافته بود. اتحادیه کارگری سازمان یافته وجود داشت، کمیته‌های کارخانه‌ای پرسابقه‌ای هم

ایده‌های گرامشی درباره نقش شوراهای کارخانه‌ای مبتنی بر این فرض بودند که تمام کارگران در هر کارخانه بتوانند اعضای شورا باشند. یعنی جنبش شوراهای هم اعضاً اتحادیه‌های تجاری را شامل شود و هم کارسازمان نیافته را، هم حامیان حزب سوسیالیست را در بر بگیرد و هم طرفداران سایر باورهای سیاسی را. گرامشی در ۱۹۱۹ آگوست نوشت: «ستیز طبقاتی در وضعیت تاریخی کنونی جوامع صنعتی» با نوع جدیدی از سازمان پرولتاریایی به حرکت ادامه می‌دهد، که مبتنی بر کارخانه است نه صنعتگری، مبتنی بر واحد تولیدی است نه اتحادیه‌های حرفه‌ای. این سازمان جدید، به همراه تکوین یافتنش، خودش را با کار ویژه‌هایی که به طور سلسله‌مراتبی سازمان یافته‌اند، رشد و غنا بخشیده، و چارچوب دولت سوسیالیستی را می‌سازد، که ابزار دیکتاتوری پرولتاریا در حوزه تولید صنعتی است.^[۷]

چنین طرحی، که نظام کامل‌آ جدیدی را جایگزین ساختار اتحادیه‌ای موجود می‌کرد، ناگزیر بود که با مخالفت رهبران اتحادیه و به‌ویژه رهبران اتحادیه فلزکاران روبرو شود، مخصوصاً که آن‌ها در صنعت خودروسازی تورین قدرتمند بود. هرچند از تابستان ۱۹۱۹ به بعد مصالحه‌هایی ایجاد شد، اما روابط گرامشی با رهبران اتحادیه‌ای مستقر خیلی بد بود. افزون بر این، از آن‌جاکه او مکرراً رهبران حزب سوسیالیست را آماج نقادی قرار می‌داد و از جارش را از آن‌ها پنهان نمی‌کرد، روابط او با هر دو شاخه رهبری کارگری، دائمأ بدتر می‌شد؛ هرچند او هنوز امیدوار بود که بتواند پشتیبانی اعضاً عادی را به خود جلب کند.

با در نظر گرفتن تاریخ روابط صنعتی در تورین، سنت «کمیسیون‌های داخلی» در کارخانه‌های آن و نفوذی که اعضای گروه اردینه نُوو می‌توانستند اعمال کنند، مایه شگفتی نیست که در تابستان و پاییز ۱۹۱۹ در دوره آشوب عمومی صنعتی و نارضایتی مردمی، جنبش شورا توفیق چشمگیری یافت و به نظر می‌رسید که تورین واقعاً می‌تواند به «پتروگراد انقلاب ایتالیا» تبدیل شود. با این حال، در همه نواحی ایتالیا از این الگو پیروی نشد. نفوذ گرامشی و دوستانش در سطحی محلی باقی ماند، و تجربه دموکراسی صنعتی، در تورین

پادگان‌ها به تشکیل گروه‌های کمونیستی یاری رساند، گروه‌هایی که ایده‌ها و راهکارهای حزب را به طور پیوسته میان توده‌ها اشاعه می‌دهند، و از این رهگذر، ایجاد شوراهای کارخانه‌ای برای اعمال کنترل بر تولید صنعتی و کشاورزی سازماندهی خواهد شد. شوراهای تبلیغات لازم را برای نیل اتحادیه‌ها، مجتمع کارگری، و کنفردراسیون عمومی کارگری به چیرگی اگانیک ارائه می‌کنند، تا این‌که به عناصر مورد وثوقی تبدیل شوند که توده‌ها برای تشکیل شوراهای سیاسی و اعمال دیکتاتوری پرولتاریا به آن‌ها تفویض اقتدار می‌کنند.^[۸]

البته این برنامه، بلندپروازانه و شاید متناقض بود، اما کوششی بود که گرامشی برای حل کردن مسئله دیرینه تمام جنبش‌های انقلابی به عمل می‌آورد. یعنی مسئله چگونگی جمع‌کردن آزادی و اقتدار، خودانگیختگی و انضباط.

این نظام دموکراسی کارگران... توده‌ها را شکل خواهد داد و آن‌ها را از نظم و انضباطی پایدار برخوردار خواهد ساخت. این نظام، مدرسه‌ای عظیم برای کسب تجربة سیاسی و گردانشی است، مدرسه‌ای که تمام توده‌ها تا نفر آخر را در بر خواهد گرفت، آن‌ها را به استقامت و سرخشنی عادت می‌دهد، آن‌ها را و می‌دارد تا خود را چون ارتشی در میدان نبرد در نظر بگیرند، و برای این که نابود نشوند و به برداشتن گرفته نشوند، محتاج انسجام و یکپارچگی هستند.^[۹]

گرامشی اغلب از چنین استعاره‌های نظامی استفاده می‌کرد، و تهضیت انقلابی به نظر او نیرویی منضبط، سلسله‌مراتبی، بی‌پیرایه و متعهد داشت. مراد از دموکراسی کارگران، عبارت بود از سهیم کردن آن‌ها در پذیرش تصمیم‌های اتخاذ شده توسط رهبران، و این‌که «کمیسرهای منتخب اعضاً شوراهای، به خاطر داشته باشند که اقتدارشان را از انتخاب‌کنندگان خود کسب کرده‌اند، ولو این‌که به شکل اقلیتی مستقل درآمده باشند.^[۱۰] در این مرحله از تکوین آرای او، این باور به طور ضمنی وجود داشت که می‌توان از طریق تعلیم مردم و تشریح امور، آن‌ها را ترغیب نمود که به نحو خودجوش تصمیم‌ها و ایده‌های فرمول‌بندی شده توسط رهبران را پذیرند - باوری که بعدها در فلسفه سیاسی گرامشی نقشی محوری یافت.

آنها را قادر سازد قدرت را به چنگ آورند. از سوی دیگر به نظر می‌رسید که رویدادهای ایتالیا به سوی وضعیتی انقلابی در حرکت باشد که در آن کنش فوری ضروری است، و زمانی برای بر ساختن دقیق یک سازمان انقلابی نوین در میان نخواهد بود. در ژوئن ۱۹۱۹ اعتصاب عمومی عظیمی در ابراز همبستگی با انقلابیون شکست خورده در مجارستان و بلشویک‌های روسی که در مضیقه قرار داشتند، برگزار گردید. حزب سوسیالیست و کنگره‌اش در بولونیا در اکتبر ۱۹۱۹، افزون بر اعلام طرفداری از بین‌الملل کمونیستی، با صدور قطعنامه‌ای پیشنهاد و ایجاد شوراهای مطرح کرد، هرچند که معلوم نبود این اقدام چه عاقبی را در پی خواهد داشت. به نظر عده‌ای، شوراهای قرار بود که جایگزین صنفی نظام پارلمانی لیبرال، و به نظر عده‌ای دیگر، ابزاری برای کنش انقلابی مستقیم باشند. البته نحوه مواجهه گرامشی با آن‌ها این بود که: «تأسیس شوراهای فقط در صورتی ارزشمند است که آغازگر فرایند انقلابی تلقی شود. اعمال کنترل (در کارخانه‌ها) فقط در صورتی اهمیت خواهد داشت که مرحله‌ای در این فرایند باشد».^[۹]

مشکل این بود که رویدادها در فرایند انقلابی آنچنان سریع در جریان قرار می‌گرفتند که مجالی برای تکوین تدریجی باقی نمی‌گذاشتند. همان‌گونه که گرامشی‌بارها خاطر نشان کرده است، رهبران حزب به خاطر این شکست سوسیالیست‌ها در کنترل رویدادها عمدتاً مقصراً شمرده شدند. رهبری سوسیالیست‌ها از زبان انقلابی استفاده می‌کرد، بدون آمادگی واقعی برای انقلاب، و بی‌آن که واقعاً به ممکن بودن انقلاب باور داشته باشد. در عین حال، صنعت‌گرایان، که در کنفراسیون صنعت^۱ به سازمان یافتنی قدرتمندی نائل شده بودند، مهیا می‌شدند تا جنبش کارگران را در هم بشکنند، و می‌کوشیدند تا در انجام این کار از پشتیبانی حکومت نیز برخوردار شوند. گرامشی در می‌۱۹۲۱ اوضاع را این‌گونه توصیف می‌کند:

به دنبال مرحله کنونی ستیز طبقاتی یا کسب قدرت توسط پرولتاریای

شکاف‌ها و اختلاف‌های را در جنبش کارگری ایتالیا افزایش داد. اختلافات میان خود انقلابیون به شکاف‌ها و اختلاف‌های میان انقلابیون و رفرمیست‌ها افزوده شد. با این که حزب سوسیالیست ایتالیا تحسین خود نسبت به لینین را ابراز می‌کرد، این حزب مسلماً شبیه آن حزب انقلابی منسجم و یکپارچه‌ای نبود که لینین در نظر داشت و در روسیه به وجود آورده بود.

یکی از کسانی که این مطلب را تشخیص داد و پیشنهاد تشکیل حزبی کوچک‌تر، مستحکم‌تر و کاملاً سازش‌ناپذیر را مطرح کرد، مهندسی بود اهل ناپل به نام آمادتو بوردیگا،^۱ که از دوره قبل از جنگ طرفدار ایجاد نهضتی واقعاً انقلابی بود؛ که وقتی را با بحث‌های نظری تلف نکند: او در کنگره سوسیالیست‌های جوان در سال ۱۹۱۲ نفوذ روشنفکران و تأکید بر تحصیل و مطالعه را محکوم کرده بود، تأکیدی که بنا بود به مشخصه نگرش گرامشی تبدیل شود. بوردیگا خطاب به کنگره گفت: «ضرورت مطالعه، چیزی است که توسط کنگره معلمان اعلام شود، نه کنگره سوسیالیست‌ها»^[۸] تا سال ۱۹۱۹ بوردیگا حزب سوسیالیست را دعوت می‌کرد که از فعالیت پارلمانی پرهیز کند از سر شاخه رفرمیست خلاص شود و بر سازمان انقلابی متمرکز شود. ظرف پنج یا شش سال بعد قرار بود که او و گرامشی تبدیل به دو قطب رقیب شوند که بین شاخه رادیکال حزب سوسیالیست، و حزب کمونیست ایتالیا – پس از این که رسماً در ژانویه ۱۹۲۱ از سوسیالیست‌ها جدا شد – نوسان داشته باشند.

توفیق جنبش شورای کارخانه‌ای در تورین – اردینه ۷ و تا پاییز ۱۹۱۹، ۵۰۰۰ نسخه می‌فروخت – ابهامات مفهومی چندی را رقم زد. پیشتر دیده‌ایم که تشخیص گرامشی مبنی بر ضرورت رهبری، و نظم و انضباط همواره با اصرار وی بر نیاز به مشارکت همه اعضای طبقه کارگر در تصمیم‌گیری‌های انقلابی، سازگار نبود و بیشتر چیزهایی که گرامشی درباره شوراهای نوشت نشان می‌دهند که او شوراهای را ابزار انقلابی بلند مدتی می‌دانست، و سیله‌ای برای تعلیم توده‌ها، و متعدد کارگران و ایجاد انسجام و اعتماد به نفسی که

رکود کامل اقتصادی ایجاد شده بود — وقتی که لیر در مبادلات خارجی افت چشمگیری می‌کرد — مصالحه‌ای شکل گرفت: توافقی میان صنعت‌گرایان و اتحادیه‌های کارگری که در رفاندوم ویژه‌ای با حضور اکثریت چشمگیری از اعضای اتحادیه‌های کارگری مورد تأیید قرار گرفت. این توافق فیصله‌بخش، که عمدتاً حکومت باعث و بانی آن بود، آخرین توفیق نظام لیبرال در ایتالیا بود. بدین ترتیب، شناسایی رسمی اتحادیه‌ها به ساختار صنعت افزوده شد؛ و از این رهگذر، همه اعضاء از امتیازات اقتصادی برخوردار شدند. این‌ها در حقیقت از یک سو تلاش‌های کاملاً موفقی بودند برای ادغام دوباره جنبش سازمان یافته کارگری در ساختار دولت و از سوی دیگر همان چیزی بود که گرامشی از آن واهمه داشت. در پایان اشغال کارخانه‌ها، در ۲۰ سپتامبر ۱۹۲۰، او نوشت: «دود و میزان قدرت پرولتاریا را نشان می‌دهد، فی‌نفسه هیچ وضعیت سرمایه‌داری و میزان قدرت آورده و قدرت در دستان سرمایه باقی می‌ماند». [۱۲] در نگاه گرامشی، سال ۱۹۲۰ با بدبختی و ناامیدی پایان یافت. صنعت‌گرایان تورین، جنبش شورای کارخانه‌ای را درهم شکسته بودند. به نظر می‌آمد که جدایی گرامشی از سایر اعضای جنبش سوسیالیستی کامل شده بود. اشغال کارخانه‌ها که در نظریه‌های کلی گرامشی، باید نقطه اوج یک موج انقلابی باشد، منجر به تقویت رهبران رفرمیست اتحادیه‌های کارگری شد. گرامشی و دوستانش در تأثیر گذاشتن بر جنبش سوسیالیستی بیرون از تورین شکست خورده بودند، و قدرت شوراهای کارخانه‌ای، که باید راه مرحله بعدی فرایند انقلابی را هموار می‌کرد، پیش از آن که شوراهای بتوانند به سوی مرحله بعدی حرکت کنند، درهم شکسته بود. به نظر می‌آمد که ابهام میان شوراهایهای عنوان مدرسه‌ای برای انقلاب و شوراهایهای مثابه ابزاری برای کنش فوری انقلابی، خود را نشان داده است.

با این وجود، حتی اگر تأثیر مستقیم گرامشی محدود بوده باشد، در سال‌های ۱۹۱۹ و ۱۹۲۰ نام گرامشی خارج از حلقة نسبتاً کوچک‌شان در تورین، هم شناخته شد؛ حلقه‌ای که او سال‌های جنگ را در آن گذرانده بود. او

انقلابی، برای گذار به شیوه‌های جدید توزیع خواهد بود که تولید را بهبود می‌بخشد: یا واکنشی شدید به نقش طبقه حاکم صورت خواهد گرفت. برای بیگاری کشیدن از پرولتاریا صنعتی و کشاورزی از هیچ خشونتی فروگذار نخواهد شد: آن‌ها به طور بی‌وقفه خواهند کوشید تا نظام مبارزه سیاسی طبقه کارگر (حزب سوسیالیست) را متلاشی کنند و نهادهای مقاومت اقتصادی (اتحادیه‌های صنعتی و تعاونی‌ها) را به ماشین دولت بورژوازی الصاق کنند. [۱۰]

این پیش‌بینی نسبتاً درستی بود از آنچه فاشیست‌ها قرار بود ظرف پنج سال آینده انجام دهنند.

در بهار ۱۹۲۰، وقتی گرامشی این آرای خود را می‌پروراند، رویارویی به اوج خود رسیده بود. صنعت‌گرایان تورین از به رسمیت شناختن شوراهای کارخانه‌ای یا برقراری رابطه با آن سرباز زدند. در پاسخ به این اقدام، شمار بسیاری از کارگران اعتصاب کردند. کارفرمایان با بستن کارخانه به روی کارگران، مقابله به مثل کردند، و حکومت سربازان زیادی را برای حفظ نظم در شهر اعزام کرد. در این حین، در میدان رهبران حزب سوسیالیست به مباحثه‌ای تقریباً انتزاعی درباره نقش شوراهای مشغول بودند. همان‌گونه که گرامشی گلایه‌وار مطرح کرد:

در حالی که توده کارگران در تورین دلیرانه از شوراهای کارخانه‌ای دفاع می‌کردند، رهبران حزبی در میدان درباره پروژه‌ها و روش‌های نظری در زمینه تشکیل شوراهایهای نامناسب از قدرت سیاسی که توسط پرولتاریا کسب خواهد شد، و راجحی می‌کردند. [۱۱]

به دنبال شکست اعتصابات تورین در آوریل ۱۹۲۰، در پارهای از نواحی ایتالیا آشوب‌های صنعتی نوینی در حوالی ماه سپتامبر به وقوع پیوست. این تحولات در شهرهای صنعتی شکل اشغال کارخانه‌ها را به خود گرفت: در قسمت‌هایی از جنوب دهستان فاقد زمین اراضی مالکان غایب در محل را اشغال کردند. در این زمان پس از سه هفته، که در خلال آن چشمداشت گسترده‌ای برای یک انقلاب قریب الوقوع وجود داشت و هراس نوپدیده‌ای از

به جنبش بین‌الملل کمونیستی هم علاقه‌مند شده بود، چرا که لینین در جولای ۱۹۲۰ در کنگره کمینترن^۱، در برابر هیئت نمایندگی ایتالیا – که متشکل از منتقدان راستی و چپی گرامشی بود، اما بدون حتی یک عضو از گروه گرامشی – از آردمیه نوو به نیکی یاد کرده بود و مخصوصاً از مقاله «برای احیای حزب سوسیالیست» تحسین ویژه‌ای به عمل آورده بود. طرفداری گرامشی از شوراهای کارخانه‌ای او را واداشته بود تادریارة برخی از مسائل بنیادی سازمان انقلابی و رابطه میان شاخه‌های صنعتی و سیاسی نهضت طبقه کارگر بیاندیشد، اما او را نسبت به رهبران حزب و اتحادیه‌ها سرد و بی‌اعتنای کرده بود. او و دوستانش، در تورین اقلیتی مجزا و منفرد بودند؛ به زودی بین خود آن‌ها هم اختلاف درگرفت، به صورتی که اختلافات آن‌ها بعضی از تفاوت‌های گسترده‌تری را منعکس کرد که حزب سوسیالیست ایتالیا را با اختلاف و چندستگی رو به رو می‌کرد، و آن را از کار می‌انداخت. گرامشی، طی چند ماه بعد، بار دیگر به عنوان یک شخصیت سیاسی ملی در مانورهای پیچیده‌ای ایفای نقش کرد که در کنگره لیورنو^۲ در زانویه ۱۹۲۱ با جدا شدن او از حزب سوسیالیست و ایجاد حزبی جدید – حزب کمونیست – پایان یافتند. این تجربیات او را به سیاستمداری جدی‌تر و سرخخت‌تر تبدیل کردند و تبحر او را در دیالکتیک مارکسیستی و در صورت لزوم، حرف‌های دوپهلوی کمونیستی بیشتر کردند. اما آن‌ها، به تحول کلی او به عنوان یک متفکر نیز یاری رساندند، چرا که او را وادار کردن تا اشتباهاتی را تحلیل کند که در ۱۹۲۰ اتفاق افتاده بودند. آن‌ها همچنین او را واداشتند تا درباره رابطه میان کارگران و سایر گروه‌ها، علی‌الخصوص دهقانان، به طور عمیق‌تری بیاندیشد. مهم‌تر از همه، چند سال بعدی بود که روی ایده‌هایی درباره حزب انقلابی کار می‌کرد، ایده‌هایی که بخش محوری اندیشه او را تشکیل دادند.

۴

حزب کمونیست

در زانویه ۱۹۲۱ حزب سوسیالیست ایتالیا پس از چند ماه مناقشه شدید درباره آموزه و راهکارها بالآخره انشعباب کرد. اقلیت قابل ملاحظه‌ای از نمایندگان، از کنگره حزب در لیورنو بیرون زدند تا حزب کمونیست ایتالیا را تشکیل دهند. گرامشی یک نماینده اعزامی به کنگره لیورنو بود، اما در بحث‌ها نقش چندانی ایفانمی کرد، گرچه همچنان امیدوار بود که اکثریت با کمونیست‌ها باشد و از انشعباب اجتناب به عمل آید (او هرگز سخنران مؤثری نبود، و نفوذ‌وی همواره از نوشه‌هایش ناشی می‌شد و توجه گروه‌های کوچکی از افراد را جذب می‌کرد نه انبوهی از مخاطبان را). آماده‌بودن‌یگا بود که انشعباب را رهبری می‌کرد – و دو سال گذشته راروی آن کار کرده بود – و او بود که با اصرار سرخختانه‌اش بر خلوص آموزه‌ها، انضباط و استقلال از همه گروه‌های دیگر، در گام‌های اولیه حزب کمونیست بر آن مسلط بود. گرامشی به عنوان یکی از اعضای کمیته مرکزی حزب انتخاب شد، اما نه در هیئت اجرایی، و کار اصلی او کما کان روزنامه‌نگاری بود. آردمیه نوو تبدیل به روزنامه شد (و نیز به یکی از روزنامه‌های حزب)، و گرامشی کارش را به عنوان سردبیر ادامه داد. سال‌های ۱۹۲۱ و ۱۹۲۲ هم از نظر شخصی و هم از نظر سیاسی سال‌های

1. Comintern

2. Livorno

برای دوره‌ای کوتاه در ۱۹۲۶-۷ پس از این که هر دو توسط فاشیست‌ها دستگیر شدند، با هم در جزیره استیکا^۱ بازداشت بودند و به نظر می‌آمد که دوستی پر مهری با هم داشته باشند. با این حال، همان‌طوری که پائولو اسپریانو،^۲ مورخ حزب کمونیست ایتالیا، اظهار داشته است، این از خلق و خوی رؤسای کمینترن چندان دور نبود که اگر بخواهند روزی رابطه‌شان را با بوردیگا قطع کنند، رهبر اجتماعی حزب کمونیست ایتالیا را تحت سلطه خودشان داشته باشند. همان‌طور که در واقعیت دو سال بعد همین اتفاق افتاد.

در طول ماه‌های بحرانی سال ۱۹۲۲ که به انتصاب موسولینی به مقام نخست‌وزیری در ماه اکتبر و آغاز دوران فاشیستی منتهی گردید، گرامشی در مسکو به سر می‌برد. او بخش اعظم این مدت را در آسایشگاهی گذراند و از یک کارافتادگی جسمی و عصبی کامل بهبود می‌یافتد. در همین دوره او خانواده‌ای موسم به ساقچت را ملاقات کرد - یک مادر و سه دختر، که یکی از آن‌ها، به نام گیولیا قرار بود که همسر و مادر دو پسر او باشد. در دسامبر ۱۹۲۳، گرامشی از سوی کمینترن به وین فرستاده شد، و در می ۱۹۲۴ به ایتالیا بازگشت. این کار علی‌رغم آزار و اذیت کمونیست‌ها توسط فاشیست‌ها ممکن بود، چرا که گرامشی به عنوان نماینده پارلمان ایتالیا انتخاب شده بود. اگرچه فاشیست‌ها کاملاً کنترل کشور را به دست می‌گرفتند و مخالفان خود را به ستوه آورده بودند، موسولینی نظام پارلمانی را ملغایانکرد، و برای مدتی اعضای پارلمان حتی از احزاب اپوزیسیون از دستگیری مصونیت داشتند (ولو این که این مصونیت متزلزل بوده باشد). پس از بازگشت به وطن، گرامشی خود را رهبری مؤثر برای حزب کمونیست یافت، چون، همان‌گونه که خواهیم دید بوردیگادیگر حاضر نبود از راهکارهای وضع شده توسط بین‌الملل پیروی کند. بنابراین، از ۱۹۲۱ تا دستگیری اش در اواخر ۱۹۲۶، گرامشی عمیقاً در گیر خط‌مشی‌ها بود، نه تنها در حزب کمونیست ایتالیا، بلکه در بین‌الملل کمونیستی. اندیشه‌او، بیش از هر دوره دیگر در زندگی اش، دلمنقول مسائل

دشواری برای او بودند. قدرت حزب فاشیست به سرعت رو به فزوئی بود: در برخی از نواحی شمال ایتالیا تشكل‌های آن‌ها در گیر نبردی مدنی با کمونیست‌ها و سویالیست‌ها شدند (وقتی گرامشی از منزلش به دفتر سرداری می‌رفت، محافظی او را همراهی می‌کرد؛ دولت بورژوای لیبرال رفته‌رفته سقوط می‌کرد، اما دیگر به نظر نمی‌رسید که دولتی سویالیست جایگزین آن شود. اگرچه گرامشی هیچ‌گاه امیدش را برای انقلاب از دست نداد، دیگر دریافته بود که برای دوره‌ای طولانی جنبش کارگران دلمنقول حفظ کردن خودش خواهد بود نه دلمنقول سرنگونی دولت).

در سطح شخصی هم این دوره برای او با سختی همراه بود. یکی از خواهانش درگذشت، و یکی از برادرانش فاشیست شد. بار دیگر سلامتی اش از دست رفت؛ فشار ناشی از فعالیت در شوراهای کارخانه‌ای و سرخوردگی شدیدی که به دنبال داشت، او را از نظر جسمی و عصبی از پا انداخت. با این حال، به کار کردن و نوشتن ادامه داد و، به رغم این که در جمع‌های خصوصی نسبت به انشاع طلبی بوردیگا و امتناع سرخستانه او از کار کردن با سایر بخش‌های جنبش کارگری به منظور مقابله با فاشیسم رفته‌رفته موضوعی انتقادی آغاز می‌کرد، با این وجود علناً خط‌مشی حزب را پذیرفته بود. سپس در ۱۹۲۲، حزب تصمیم گرفت که او را به عنوان نماینده حزب در کمینترن به مسکو بفرستد. گاهی گفته شده که این جابجایی توسط بوردیگا انجام شد تا از دست منتقدی سرخخت خلاص شود. اما بوردیگا به رغم یک‌نگی سیاسی اش، در روابط شخصی هرگز ایرادگیر و تنگ‌نظر نبود. در حقیقت، علی‌رغم اختلافات راهبردی و آموزه‌ای شدید، آن‌ها برای هم‌دیگر احترام قائل بودند: بوردیگا، یکی از اعضای اولیه حزب، به خاطر می‌آورد که

درباره وضع سلامتی گرامشی نگرانی زیادی داشت و آن را نشان می‌داد؛ و ذکاوت و دانش او را عمیقاً تحسین می‌کرد. گرامشی شخصیت قوی بوردیگا و توانایی و استعداد و سختکوشی وی را می‌ستود، و جنبه مثبت اقدامات او در شرایط خیلی دشوار بنيانگذاری و سازماندهی حزب را مورد تجلیل قرار می‌داد.^[۱]

پرولتاریا توسط حزب سوسیالیست اعمال خواهد شد، و در عین حال تشخیص می‌داد که وضعیت در ایتالیا بسیار دشوار و بغرنج است:

انقلاب عملی جادویی توسط این با آن «رهبر» نیست... انقلاب عبارت است از مجموع شرایط گوناگون و مختلف، و عناصر چندگانه‌ای که با یکدیگر ترکیب می‌شوند؛ و در لحظه تاریخی، یک بحران زمانی منتهی به راه حل می‌شوند که علل اقتصادی ژرفی دارد.[۲]

گرامشی، به نحو بنیادین و با توجه به ژرفاندیشی اش احتمالاً مخالف نبوده است. اما تحت شرایطی که در ۱۹۲۰-۲۱ حاکم بود، او باور داشت که این نوع امتناع از عمل، فقط به دلیل پیچیده بودن اوضاع و صرفاً به خاطر حفظ یکپارچگی حزب، ممکن بود به فاجعه بیانجامد. گرامشی هم چند ماه پیش از سراتی همان عبارت را در نوشته‌اش آورد: «انقلاب عملی جادویی نیست»، اما او ادامه داده بود که «انقلاب عبارت است از پیشرفت دیالکتیکی تحول تاریخی»؛ و جنبش کارخانه‌ای را به ایجاد موقعیتی فراخوانده بود که در آن کارگران «دیگر اراده اجتماعی خودشان را از طریق کارناوال پارلمانی پر قیل و قال و درهم و برهم ابراز نمی‌کنند، بلکه اراده‌شان در اجتماع کارگران، و رودرروی ماشین که آن‌ها را به برگشته ابراز می‌شود، همان ماشینی که فردا به اسارت آن‌ها در خواهد آمد».[۳]

به نظر گرامشی، سراتی و حزب سوسیالیست تاکنون چیزهایی را به نمایش گذاشته‌اند که او بیش از هر چیزی در زندگی ایتالیایی از آن‌ها بیزار بود. او در یکی از تلخ‌ترین مقاله‌هایش سوسیالیست‌ها را با شخصیت پولچینلا در اثر کلاسیک ایتالیایی، کمدی الهی مقایسه کرد:

پولچینلا تیپ کلاسیک مردم ایتالیاست، آدمی به دردنخور که به چیزی توجه نمی‌کند و برخی از نگرش‌های حزب سوسیالیست تجسم خوبی از این تیپ است. پولچینلا هرگز چیزی را جدی نمی‌گیرد. پولچینلا همیشه از پذیرش مستولیت کامل اعمالش سریاز زده است... آن‌ها [سوسیالیست‌ها] این مطلب را تعلیم داده‌اند که نبرد طبقاتی شبیه یک بازی است که در آن مقدر است آن‌ها بر حق باشند، چراکه تاریخ

فوری حزب کمونیست و مناقشات درونی آن و تهدید بی‌وقفه و مستقیم فاشیسم بود. در عین حال، از آن‌جایی که یکی از دلایل اصلی به وجود آمدن حزب کمونیست و انشعاب آن از سوسیالیست‌ها عبارت بود از پذیرش مرجعیت کمینترن، عقاید شخصی گرامشی با خطمشی حزب هماهنگ بود، یا دست کم گرامشی می‌کوشید تا با خطمشی حزب سازگار شود و آن را مورد تفسیر قرار دهد؛ آن هم در لحظه‌ای که نهضت بین‌الملل کمونیستی باید با این حقیقت رویه را می‌شد که انقلاب اروپایی — که در سال‌های ۱۹۱۹ و ۱۹۲۰ امیدهای بسیاری برای تحقق آن وجود داشت — در آینده عاجل به وقوع خواهد پیوست. به علاوه، در این زمان در طول بیماری کشنده لینین و بعد از مرگ او در ۱۹۲۴، مبارزه بر سر قدرت در اندرون حزب روسی به همه جای نهضت بین‌الملل کمونیستی کشیده شد.

در این دوره، عقاید گرامشی درباره یک حزب انقلابی ایده‌آل یا سازماندهی مجدد نیروهای تولید، فرصت خوبی برای عملی شدن داشتند. با این حال، در همین دوره حفظ سازمان حزب در برابر تهدید فاشیست‌ها، وظیفه‌ای کاملاً خطیر بود. پس از فروپاشی جنبش شوراهای کارخانه‌ای، با این تشخیص که شاید فقدان سازمان حزبی در سطحی ملی باعث شکست تجربه تورین شده باشد، گرامشی شروع کرد به پروراندن ایده‌هایی درباره یک حزب انقلابی منضبط با سازمان سلسه مراتبی. بسیاری از نوشته‌های او در اوایل و در طول سال ۱۹۲۱ به انتقادهای پی‌درپی از حزب سوسیالیست ایتالیا اختصاص یافت. حزب جدید شبیه هرچه باشد، شباهتی به حزب سوسیالیست نخواهد داشت. او به ویژه شخصیت تراژدیک و بزرگ سوسیالیسم ایتالیا، جاچیناتو منتوی سراتی،^۱ را آماج انتقاد قرار داد، کسی که سعی می‌کرد غیرممکن بودن حفظ اتحاد حزب را نشان دهد و در عین حال، وفاداری حزب به بین‌الملل سوم را بپذیرد؛ تشكیلاتی که به نوبه خود بر اخراج سوسیالیست‌های رفرمیست اصرار می‌کرد. سراتی اعلام می‌کرد که دیکتاتوری

1. Giacinto Menotti Serrati

دربغا! سویالیسم ایتالیایی که زمانی جنبش خودجوش برای شورش و بیداری توده‌های بزرگ بود، نوعی جنبش آزادی که به شکلی نامنظم شروع شد، بی‌آن که آگاهی خیلی روشنی از خودش داشته باشد، عنان گسیخته بود، اما پر از حرارت و مملو از امکان هرگونه تکوین و توسعه؛ و مهم‌تر از همه، سرشار بود از روحیه ابتکار و آفرینش ثمریخش و برخوردار از اراده‌ای پولادین برای عمل کردن. سویالیسم ایتالیا در ذهن نظریه پردازانش، در ذهن سران و شخصیت‌های الهام‌بخش خود، این بخت بد را داشت که در پیوند با بی‌روح‌ترین، خشک‌ترین و بی‌حاصل‌ترین فلسفه سده، یعنی پوزیتویسم، باشد.^[۷]

تاکید دوباره او بر ضرورت حزبی نخبه با رهبرانی که از اراده عمل کردن برخوردار باشند، تا اندازه‌ای ناشی از بیزاری او از ابهام رهبران سویالیست با ایمان کورکورانه‌شان به خام‌ترین اشکال ماتریالیسم تاریخی بود. اما نفرت او از خود توده‌ها نیز نشئت می‌گرفت – ولو این که فقط نفرتی زودگذر باشد. او دقیقاً پیش از آن که اتحادیه‌های کارگری توافق با کارفرمایان را بپذیرند – اقدامی که در سپتامبر ۱۹۲۰ موجب پایان بخشیدن به اشغال کارخانه‌ها شد – نوشت که «رهبران جنبش پرولتاریایی»

بر «توده‌ها» تکیه می‌کنند، یعنی آن‌ها در صدد نیل به اجماعی بازدارنده بر سر عمل کردن هستند، به حرکت به سوی رایزنی در اشکال و زمانی که خودشان انتخاب می‌کنند. از سوی دیگر، یک نهضت انقلابی فقط بر پیشگامان پرولتاریایی تکیه می‌کند و باید بدون رایزنی بازدارنده رهبری شود، بدون دم و دستگاه مجالس نمایندگی. انقلاب شیوه جنگ است: زمینه آن دقیقاً باید توسط نوعی ستاد کل کارگران فراهم شود، درست مانند جنگ که ستاد کل ارتش مقدماتش را تدارک می‌بیند؛ مجالس فقط می‌توانند آنچه را که قبل از داده تصدیق کنند، موقفيت را تشویق کرده و شکست را سرخтанه تقبیح کنند. وظیفه پیشگامان پرولتاریایی است که روحیه انقلابی را همواره در توده‌ها زنده نگه دارند، تا شرایط ایجاد شود که توده‌ها در آن آماده عمل باشند، و بی‌درنگ فرامین انقلابی را اجرا کنند. ملی‌گرایان و امپریالیست‌ها به

می‌داند آن‌ها همیشه برق هستند – الوهیت برتری که کنش انسان‌ها تأثیر ناچیزی بر آن دارد و بیشتر به تقدیر پر رمز و رازی شباخت دارد، یا بهتر از آن شبیه چرخ و فلک خودکاری است که همیشه در جهت واحدی می‌چرخد و می‌چرخد... اما یک روز بازی برچیده می‌شود، چرخ و فلک متوقف می‌شود یا در جهت عکس به چرخش در می‌آید.^[۴]

بعدها، گرامشی ضروری دید که حملات خود را توجیه کند – حمله‌هایی که سوءاستفاده‌های شخصی رهبران سویالیست را هم هدف قرار می‌داد – به طوری که در کنگره دوم به حزب کمونیست ایتالیا در ۱۹۲۲ گفت:

تصور من بر این بود که این قسم مشاجرات قلمی تند علیه سران سویالیست برای خود طبقه کارگر ضرورت داشت. در لحظه‌ای که واکنش‌های ناموافق طبقه کارگر را زمین‌گیر می‌کرد، دست کم می‌بایست توده‌ها را متقادع می‌کردیم که مستولیت شکست با آن‌ها نبود، تا آن‌ها اعتماد به نفس خودشان را از کف ندهند.^[۵]

در زمان درگذشت سراتی در ۱۹۲۶ – همان زمان که گرامشی در صدد ملحک شدن به حزب کمونیست بود – او حتی این آمادگی را داشت که به سراتی ادای احترام کند:

رفیق سراتی، برجسته‌ترین و شریف‌ترین نماینده نسل قدیمی سویالیسم انقلابی سنتی ایتالیا بود: او هر آنچه در نسل وی می‌توانست ابراز شود، ابراز کرد که در نوع خود بی‌طرفانه‌ترین و پرمایه‌ترین مواضع بودند... مسلم است که تاکنون هیچ رهبر حزبی در کشور ما به اندازه سراتی محبوبیت نداشته است.^[۶]

در سال‌های پس از ناکامی جنبش‌های اعتراضی بزرگ دهه ۱۹۲۰، نخستین واکنش گرامشی سرزنش کردن رهبران حزب سویالیست و تأکید بر ضرورت تصحیح خطاهایی بود که همه توده‌ها به آسانی به سوی آن‌ها سوق داده شدند:

به نحو خودانگیخته‌ای عمل انقلابی را آغاز کند و آن را ادامه دهد، توهمند ایدئولوژی پردازان است. تکیه بر استعداد خلاق و بی‌مانند چنین توده‌ای و کار نکردن نظامند برای سازماندهی اوتی‌بزرگ از مبارزان منضبط و آگاه که آماده هرگونه ایثاری باشند، و در عین حال برای عملی کردن شعارهای ایشان آموزش دیده باشند، مبارزانی که حاضرند مستویت انقلاب را عملیاً بر عهده بگیرند و کارگزاران انقلاب باشند - این گونه نبودن، خیانتی واقعی به طبقه کارگر و پیشبرد ضد انقلاب ناخودآگاهانه‌ای است.

سندیکالیسم اتحادیه‌های صنفی ایتالیا هم بهتر از این نبود. گرامشی در نوامبر ۱۹۱۹ نوشته بود که «نظریه سندیکالیستی»

...نظریه‌ای درباره شکل سازمانی اتحادیه‌های کارگری و صنعتی بوده است، و براساس واقعیت بر ساخته شده است؛ البته واقعیتی که توسط نظام سرمایه‌داری رقابت آزاد، و مالکیت خصوصی نیروی کار شکل گرفته است. بدین ترتیب این نظریه فقط یک اتوپیا را تشکیل داده است: عمارتی بزرگ از انتزاعات.^[۱۱]

حزب انقلابی جدید باید از خوشبینی مبهم آنارشیست‌ها و از توهمندان سندیکالیست‌ها اجتناب کند؛ کسانی که می‌اندیشیدند با شکل سازمانی تحمیل شده توسط ساختار جامعه سرمایه‌داری، می‌توانند به اهداف انقلابی نائل شوند.

گرامشی در طول سال‌های فعالیتش در حزب کمونیست دریافت که در مواضع نظری اش اشکالاتی وجود دارد. او باور داشت که یک حزب انقلابی متعلق به طبقه کارگر باید مبتنی بر نوع خاصی از آگاهی طبقاتی باشد. این حزب باید هم سازمان و هم ارزش‌های اخلاقی اش را از سیطره جهان بورژوازی کاملاً آزاد سازد. از سوی دیگر، او به طرز فزاینده‌ای از امتناع بوردیگار از توافق کردن - حتی یک توافق راهکاری - با هر بخش دیگری از جامعه مأیوس و ناخرسند می‌شد. در عین حال، با این که او هنوز به نوعی از مشارکت در تصمیم‌گیری‌های سیاسی قائل بود - که به نظر او در شوراهای

همان سیاق - با تبلیغ جنون‌آمیز وحدت میهن‌پرستانه و نفرت از خارجی‌ها - می‌کوشند شرایطی را بیافرینند که جماعت‌ها در آن شرایط به جنگی رضایت دهند که قبلًا توسط ستاد کل ارتش و وزارت خارجه طرح‌ریزی شده است. هیچ جنگی هرگز شعله‌ور نمی‌شد اگر مجوز آن را ابتدا از مردم درخواست می‌کردند... همان‌طور که وزارت کار هیچ کشوری هم به نفع کارگران جنبش انقلابی به راه نمی‌اندازد. رهایی پرولتاریا کار کم‌اهمیتی نیست که توسط مردانی کوچک به انجام رسد؛ فقط کسی که بتواند قوت قلبش را حفظ کند و اراده‌اش را همچون شمشیری بُرَان نگه دارد، و هنگامی که یأس و دلسربی به بیش‌ترین حد خود برسد، می‌توان او را جنگجویی برای طبقه کارگر محسوب کرد و، او را انقلابی خواند.^[۸]

تلاش گرامشی به منظور ترکیب برخی از اشکال دموکراتی صنعتی با حزب قدرتمندی که توسط نخبگانی منضبط کنترل شود، بدین معنی بود که او نه تنها حزب سوسیالیست را به دلیل انفعال و سازشکاری مورد انتقاد قرار می‌داد، بلکه می‌باشد خودش را به وضوح از آنارشیست‌ها متمایز می‌ساخت؛ گروهی با نفوذ در جنبش کارگری ایتالیا در آن دوره، که برخی از آن‌ها فعالانه در شوراهای کارخانه‌ای ایفای نقش کرده بودند. به نظر گرامشی، آنارشیست‌ها نه تنها انشعاب طلبانی بودند که با خودپسندی از خلوص انقلابی خود آگاه بودند - و به گفته گرامشی «متقادع شده بودند که گنجینه‌های حقیقتی و آشکار انقلابی هستند»^[۹] - بلکه آرمان‌گرایانی بودند که توان درک این نکته را نداشند که یک حزب موفق انقلابی باید مبتنی بر آگاهی طبقاتی پرولتاریا بی باشد. چنین آگاهی طبقاتی، چیزی نبود که به خودی خود تکوین یابد، بلکه طبق نظر گرامشی می‌باشد به دقت آن را پرورانید. پرولتاریا در جامعه صنعتی موجود، در واقع آنقدر سازمان‌نیافته و کم‌مایه بود که از درک منافع راستین خودش عاجز بود:

این توقع که توهمند ای که به چنین شرایطی از برده‌گی مادی و معنوی دچار شده بتواند تحول تاریخی خودجوشی را تجسم بخشد، این توقع که توهمند

کارخانه‌ای به دست آمده بود — اما بیشتر بر ضرورت رهبری قدرتمند و نافذ اصرار می‌ورزید. افزون بر این، در حالی که هم گرامشی و هم بوردیگا با برداشت بدیع لnin در این خصوص که یک حزب انقلابی چگونه باید باشد هم داستان بودند، اما درباره معنی این سخن در ایتالیا پس از ۱۹۲۲ بایکدیگر اختلاف‌نظر داشتند؛ و برای هر یک از آن‌ها، از جهات متفاوت پذیرش انضباطی که کمینترن خواستار آن بود، به طور فزاینده‌ای دشوار می‌شد، چراکه به تشخیص آن‌ها در ایتالیا به اقدامات دیگری احتیاج داشتند. برای فهم مناقشه میان گرامشی و بوردیگا درباره ماهیت حزب کمونیست و رابطه هر دوی آن‌ها با بین‌الملل کمونیستی، از جمله نگرش آن‌ها درباره تروتسکی، باید شیوه تحلیل گرامشی از ماهیت فاشیسم و راه‌های ایستادگی در برابر آن را درک کنیم.

۵

فاشیسم

پس از بیش از پنجاه سال، که در طول آن تاریخدانان و عالمان سیاسی قادر به تحلیل فاشیسم بوده‌اند، و این امکان را داشته‌اند جنبه بین‌المللی آن را درک کنند، واوج‌گیری و افول نظام‌های فاشیستی در آلمان و کشورهای دیگری چون ایتالیا را مورد مطالعه قرار دهنده، تصور ما از ماهیت فاشیسم خیلی روشن‌تر از هر ناظری در سال‌های ۱۹۲۱ یا ۱۹۲۲ است. گرامشی تدریجاً تشخیص داد که فاشیسم پدیده‌ای صرفاً انتقالی نیست و ساختاری که برای جلب پشتیبانی دارد، نیازمند تحلیلی پخته و پیچیده است که می‌بایست هم با واقعیات مشاهدتی و هم با نظریه مارکسیستی مطابقت داشته باشد.

فاشیسم در ایتالیا برای نخستین بار در اوایل سال ۱۹۱۹ نمایان شد، وقتی که موسولینی جنبش فاشیستی را پایه‌گذاری کرد، آن هم با اتکا بر برخی از گروه‌هایی که در ۱۹۱۴-۱۵ از اقدامات او برای مداخله ایتالیا در جنگ پشتیبانی کرده بودند. همچنین قدرتش عمده‌تاً از نظامیان بازنشته‌ای ناشی می‌شد که از حیات مدنی مایوس و سرخورده و از نظر اقتصادی ناراضی بودند، و احساسات ملی‌شان جریحه‌دار شده بود چراکه ایتالیا در کنفرانس صلح نتوانست به حقوق ارضی که خود را شایسته آن می‌دانست دست پیدا کند. آن‌ها می‌کوشیدند تا ملی‌گرایی افراطی‌شان را با تمایلی مبهم به یک نظام

و فروپاشی جامعه چیزهایی هستند که می‌توان وضعیت سیاسی امروز را در آن‌ها خلاصه کرد، آیا این‌ها چیزی جز پایان بورژوازی به عنوان طبقه‌ای است که توان تأمین نظم، تشکیل و حفظ دولت را داشته باشد؟»^[۲] در این شرایط، هر بخش از جامعه، شیوه‌های مختص به خودش را برای حفظ شرایطی که لازمه وجود داشتن آن است می‌یابد. پرولتاریا که در نظام قانونی بورژوازی، یعنی در تشکیلات دولتی (اعم از نیروهای ارتشی، دادگاهها و ادارات) هیچ‌گونه تأمین و حمایت ابتدایی از حق اساسی زندگی اش، آزادی اش، شرافت شخصی و مایحتاج روزانه‌اش نمی‌یابد، ناگزیر از این است که تشکیلات مقاومت و دفاع مختص به خودش را ایجاد کند.^[۳]

اما فروپاشی دولت موجود و از میان رفتن اجتماعی که جامعه لیبرال متکی به آن بود، پیامدهایی هم برای بورژوازی داشت که فاشیسم، یکی از آن‌ها بود. «فاشیسم همانا جنبه غیرقانونی خشونت سرمایه‌داری است: استقرار مجدد دولت، قانونی کردن این خشونت است».^[۴] گرامشی فکر می‌کرد که فاشیسم تنها راه باقیمانده برای سرمایه‌داران است که توسط آن بتوانند اقتدارشان را حفظ کرده و نظام اقتصادی‌شان را که جنگ آن را فرسوده و مختل کرده بود، سرپا نگه دارند. «فاشیسم کوششی برای حل کردن مسائل عرصه تولید و مبادله بود که با مسلسل‌ها و هفت تیرها صورت می‌گرفت».«^[۵]

با این حال، اگرچه فاشیست‌ها به مقاصد طبقه حاکم پیشین خدمت می‌کردند، این تنها دلیل پشتیبانی از آن‌ها نبود. گرامشی در گزارشی به کمیته مرکزی حزب کمونیست در ۱۹۲۴ نوشت: «از خصوصیت‌های فاشیسم، کسب توفیق در تشکیل سازمانی توده‌ای از خُرده بورژواهast. این نخستین بار در تاریخ است که چنین چیزی به وقوع پیوسته است».«^[۶] او قبل از هم به این نکته اشاره کرده بود، [به عنوان نمونه] در آغاز قیام فاشیستی در می ۱۹۲۱ نوشه بود:

فاشیسم ایتالیایی چیست؟ عبارت است از طغیان پایین‌ترین قشر بورژوازی ایتالیا، قشر تن‌لش‌ها،^۱ بسادی و ماجراجویی‌هایی که

۱. Fannulloni

اقتصادی و اجتماعی نوین ترکیب کنند، و در مقابل تهدید انقلاب، خودشان را مدافعان نظم و قانون معرفی نمایند: نمونه‌ای از روش‌های آن‌ها عبارت بود از به آتش کشیدن دفاتر روزنامه سوسیالیستی آواتنی! در میلان در آوریل ۱۹۱۹، با این حال، در انتخاباتی که در پاییز ۱۹۱۹ برگزار شد، آن‌ها شکست جانانه‌ای را متحمل شدند، و طی دو سال بعد موسولینی به گونه‌ای نظامند و مؤثر بر گستره طرفدارانش افزود. هدف وی از یک سو جلب توجه بیشتر و جذب حمایت مالی و سیاسی صنعت‌گرانی بود، اما در عین حال او ترتیبی داد که تشكل‌های فاشیستی به سازمانی تبدیل شوند. بنابراین که در بسیاری از نواحی شمال ایتالیا موفق شد مخالفان آن‌ها را ترور کند – که اگر پلیس و سایر مراجع حکومتی فعالانه از آن‌ها پشتیبانی نمی‌کردند، در اغلب موارد تظاهر به بی‌اطلاعی می‌کردند و آن‌ها را نادیده می‌گرفتند – و از ترس ناشی از انقلاب برای تحکیم آن‌ها بهره‌برداری می‌کرد، علی‌الخصوص در آن استان‌هایی که در آن‌ها سوسیالیست‌ها در دولت محلی قدرتمند شده بودند. بدین‌سان آن‌ها به طور فزاینده پرداختن به فعالیت‌های معمول حزبی و سیاسی را برای سوسیالیست‌ها دشوار کردند. زمانی که گرامشی در می ۱۹۲۲ کشور را به قصد مسکو ترک می‌کرد، وضعیت به گونه‌ای بود که گویی نبردی مدنی در مراحل اولیه خود قرار دارد.

گرامشی این نکته را تشخیص داد که ایتالیایی‌ها این قابلیت را دارند که با یکدیگر خیلی بی‌رحمانه رفتار کنند:

نبرد طبقاتی در ایتالیا ویژگی بسیار خشنی به خود گرفته که نابالغی پاره‌ای از بخشهای جمعیت عامل آن بوده است. سنگدلی و فقدان هم‌دلی، دو ویژگی مختص مردم ایتالیا هستند، مردمی که از نازک طبعی کودکانه به سبیعتی بی‌رحمانه و سفاکانه گذار کرده‌اند: از خشم شدید به تعماشی بی‌تفاوت مصائب دیگران.^[۷]

اضمحلال نظم و قانون به نظر گرامشی نشانه شکست دولت لیبرال بورژوا و علامت سقوط قریب الوقوع آن بود: در می ۱۹۲۱ مقاله‌ای بدون امضا در آردینه نوو که احتمالاً نویسنده‌اش گرامشی بوده، می‌نویسد: «نابودی دولت، زوال نظم،

ایتالیا را به قصد مسکو ترک کرد که اوضاع کشور بدتر می شد. سپس در اوایل ۱۹۲۳، تقریباً همه اعضای کمیته مرکزی حزب کمونیست ایتالیا از جمله بوردیگا دستگیر شدند، و با این که اکثر آنها بعداً در همان سال آزاد شدند، اما این اقدامات حاکی از دشوار شدن هرگونه فعالیت احزاب مخالف در آن زمان بود. از آن به بعد، حزب ناگزیر شد که تدریجاً تغییر شکل داده و تبدیل به جنبشی زیرزمینی شود. در دوره‌ای که بیماری او در مسکو و سپس وین بهبود می‌یافت، خوشبینی‌اش بیشتر از برخی از همقطارانش بود که در ایتالیا مانده بودند. دلیل این خوشبینی تا حدودی از این امر ناشی شده بود که — وقتی بیماری او در وحیم‌ترین وضعیت قرار داشت — با دیدن آنچه در روسیه می‌گذشت و نیز به واسطه تماس‌های مستقیمی که با رهبران بین‌الملل برقرار کرده بود، دلگرم و امیدوار شده بود. در ۱۹۲۳ او از وین چنین نوشت: «تماشای روزمره... مودمی که زندگی جدید، اخلاقیات جدید، روابط نوین، و شیوه‌های تازه‌ای برای اندیشیدن می‌آفریدند و مسائل جدیدی را مطرح می‌کردند، مرا نسبت به کشورمان و آینده آن خوشبین تر می‌کرد». [۱۱] البته در زمانی که او تک و تنها و احتمالاً خسته و فرسوده بود، این دلگرمی زیان‌هایی هم داشت. او به گولیا نوشت: «من از رفقاء ایتالیایی نامه‌های زیادی دریافت می‌کنم»،

آنها از من ایمان، شور و شوق، اراده، و قدرت می‌خواهند. به باور آنها من چشمها ای بی‌کران هستم، در وضعیتی که هیچ‌گاه این عطاها را از دست نخواهم داد، به طوری که قادر هستم این‌ها را با گشاده‌دستی میان آنان توزیع کنم. [۱۲]

وقتی خود او به ایتالیا برگشت، وضعیت حزب از دید خیلی‌ها فوق العاده دشوار بود، و انتخابات آوریل ۱۹۲۴ که در آن گرامشی به پارلمان بازگشت، به طور کلی برای جناح چپ یک شکست بود و فاشیست‌ها را به بزرگ‌ترین حزب پارلمان مبدل ساخت. با این وجود، گرامشی ایمانش را حفظ کرد: «فاشیسم واقعاً وضعیتی انقلابی ایجاد کرده است، همان‌کاری که تزاریسم در روسیه انجام داده بود». [۱۳] اما او از این واقعیت نگران بود که حزب کمونیست

جنگ به آنها توهمند بودن و ارزشمند بودن داده است، قشری که به واسطه انحطاط سیاسی و اخلاقی به میدان آمده است... [۷]

او دوست داشت بگوید که خرد بورژواها شبیه قبیله میمون‌ها در کتاب جنگل کیپلینگ هستند، بی‌ریشه و ویرانگر، ابزاری طبیعی برای مقاصد ضد انقلابی صنعت‌گرایان و زمین‌داران که طبقه حاکم پیشین را تشکیل می‌دهند. گرامشی بر آن بود که به همین دلیل سخن گفتن از تصاحب فاشیستی قدرت به مثابه یک انقلاب اشتباه است، چراکه نظام جدید هیچ شالوده طبقاتی نداشت. همچنین او باور داشت از آن جا که فاشیسم انقلابی راستین نبود، اساساً فرقی با سایر اشکال حکومت بورژوای نداشت. بورژواها به منظور حفظ وضعیت اجتماعی و اقتصادی خود، آماده بودند دولت لیبرال را نابود کنند، دولتی که خود بنانهاده بودند. «زمانی در تاریخ فرامی‌رسد که در آن بورژوازی ناگزیر است تا هر آنچه را که خود ایجاد کرده بی‌اعتبار بخواند. این زمان در ایتالیا فرارسیده است». [۸] اگر تصاحب فاشیستی قدرت فقط علامت وضعیت بحرانی بورژوازی در تلاش برای چسبیدن به قدرت می‌باشد، حکومت کردن آنها هنوز می‌توانست راه را برای انقلاب پرولتاریا هموار کند. در بدترین حالت فاشیسم چیزی بیشتر از پدیده‌ای گذرا نبود. همان‌گونه که گرامشی بعدها مطرح کرد «بحران دقیقاً ناشی از این حقیقت است که کهنه در حال مرگ است و نو نمی‌تواند متولد شود. در همین فاصله است که انواع پدیده‌های گوناگون و مختلف پدیدار می‌شوند» (QCp. 311). [۹] همان‌طوری که او خطاب به کمیته مرکزی حزب در ۱۹۲۴ گفت: «نظام فاشیستی بحران فراگیر نظام سرمایه‌داری را متوقف نکرده است... فاشیسم صرفاً آهنگ انقلاب پرولتاریایی را کند کرده است، که پس از تجربه فاشیستی به پدیده‌ای همگانی تبدیل خواهد شد». [۱۰] این جمله آخر کلیدی برای فهم بخش اعظم تفکر گرامشی در این سال‌هاست. در این مدت هدف او عبارت بود از یافتن راههای جدیدی برای همگانی کردن انقلاب، و جلب پشتیبانی توده‌ای از حزب انقلابی. او در حالی

تمامی فعالیت‌های طبقه کارگر را منسجم کند – اتحادیه‌ها، نشریه حزب، کمیته‌های کارخانه‌ای و نظایر این‌ها. اما برای انجام این کار حزب باید در دسترس توده‌های پرولتاریایی باشد، و امید و دلگرمی آن‌ها را حفظ کند، چه عضو حزب باشند چه عضو نباشند.

این سخن بدین معنی نبود که باید ایده انقلاب را ترک کرد، یا این که حزب باید حمایت توده‌ای را به همان شیوه‌ای به دست آورد که سویالیست‌های قدیمی کسب کرده بودند، یعنی از طریق مصالحه با نظام موجود. اما اگر قرار بود انقلاب پیروز شود، حزب انقلابی ناگزیر بود که چیزی بیشتر از یک اقلیت منزوی باشد و مجبور بود قدرت توده‌ها را پشت سر خود داشته باشد. چنین وضعی حاکی از مناسب بودن دورنمایه‌ای بود، چراکه نظام فاشیستی، با این که انقلاب را به تأخیر انداخته بود، زمینه را برای تحقق آن مهیا می‌کرد. گرامشی در یک سخنرانی در مسکو گفت – و اندیشه او، ۲۰ سال بعد از آن تاریخ به یکی از آموزه‌های کلیدی حزب کمونیست ایتالیا پس از سقوط موسولینی تبدیل شد – «بعد از دوره حکومت فاشیستی»

ما وارد دوره مبارزه سرنوشت‌ساز پرولتاریا برای تصاحب قدرت خواهیم شد. این دوره در زمانی کمایش دور فرا خواهد رسید. پیش‌بینی این که وضعیت در ایتالیا چگونه شکل خواهد گرفت، دشوار است. اما می‌توان ادعا کرد که متلاشی شدن فاشیسم از آغاز مبارزه سرنوشت‌ساز پرولتاریا برای تصاحب قدرت حکایت خواهد کرد.^[۱۶]

تا زمان دستگیری گرامشی در نوامبر ۱۹۲۶، او بارها علائمی را مشاهده کرد که نشان می‌داد این لحظه ممکن است نزدیک باشد. به باور او، این فرصت وجود داشت که ائتلاف خرد بورژواها با کسانی که به نظر او شالوده قدرت فاشیستی را تشکیل دادند، سست شود و پشتوانه فاشیسم رو به ضعف برود. با این حال، حتی در صورتی که چنین چیزی اتفاق بیافتد، مجالی برای مصالحه با بورژواهایی که فقط خواهان برگرداندن نظام پیشین و ماقبل فاشیستی بودند در میان نبود، هرچند که به تصور گرامشی برنامه نظم و قانون – که اپوزیسیون طرفدار قانون اساسی از آن پشتیبانی می‌کردند – از خشونت دلخواهی فاشیسم بهتر می‌بود.

به خاطر اقدامات وایستادگی اش در برابر دست اندازی‌های رو به رشد فاشیسم، گروهی کوچک و منزوی و بدون پشتوانه مردمی باقی مانده است.

تحلیل او این بود که ضعف به وجود آمده، از برداشت بوردیگا از حزب ناشی شده است. بوردیگا مصمم بود که کمونیست‌ها را از سایر گروه‌های ضد فاشیست کاملاً مجزا نگه دارد، به همین دلیل او نمی‌پذیرفت که میان فاشیست‌ها و احزاب دیگری که از نظام لیبرال پیشین پشتیبانی کرده بودند، تفاوتی وجود داشته باشد. او همچون گرامشی، سویالیست‌های رفرمیست را «جناح چپ بورژوازی» تلقی می‌کرد، اما گرامشی رفته رفته دریافت که به منظور جلب حمایت توده‌ای، در دوره‌ای که وایستادگی در برابر فاشیسم مسئله عمده به نظر می‌رسید، کمونیست‌ها باید در صدد گسترش جذابیت و گیرایی‌شان باشند – البته میان دهقانان و احیاناً میان بخش‌هایی از بورژوازی لیبرال.

برای تحقق این هدف، حزب محتاج این است که ماهیتش را تغییر دهد. زمانی که گرامشی هنوز در وین بود نوشت:

بوردیگا حزب را نتیجه فرایند دیالکتیکی که در آن جنبش خودجوش توده‌های انقلابی یا سازماندهی و هدایت اراده رهبران به هم می‌پیوندند نمی‌انگارد، بلکه آن را چیزی می‌داند که خودبخود توسعه می‌باید و هنگامی که وضعیت مساعد باشد و موج انقلابی به نقطه اوج خود برسد توده‌ها را در می‌نوردد، در غیر این صورت شورای مرکزی حزب تصمیم می‌گیرد که باید یورشی را آغاز کند و توده‌ها را تحریک کرده و آن‌ها را به عمل وارد.^[۱۷]

به نظر گرامشی، حزب باید بخشی از طبقه کارگر باقی بماند؛ حزب باید این آمادگی را داشته باشد تا در طول مراحل ماقبل انقلاب از نگرش‌های طبقه کارگر تبعیت کند، نه آن‌گونه که بوردیگا باور داشت که خودش را باید بر این اساس استوار کند که «چشم انتظار زمانی در آینده بنشیند که در آن وظیفه‌اش هدایت طبقه کارگر به سمت حمله‌ای قاطع برای تصاحب قدرت خواهد بود». [۱۸] حزب آوانگارد پرولتاریا بود و البته تنها سازمانی بود که می‌توانست

آوردن موضوع بحث، سخنان خود را شجاعانه – هرچند قدری بریده بردیه – این گونه پایان داد: «جنبیش انقلابی بر فاشیسم پیروز خواهد شد». [۱۷] در ۱۹۲۰، پس از شکست جنبیش شورای کارخانه‌ای و پایان اشغال کارخانه‌ها، گرامشی بر این باور بود که در آن زمان نیاز حزب انقلابی عبارت از انضباطی شدیدتر و سازمانی مستحکم تراست. از آنجایی که بعد از ۱۹۲۲ فاشیست‌ها قدرت‌شان را تحکیم کردند و حزب کمونیست در جلب حمایت مردمی شکست فاحشی خورد، گرامشی بار دیگر به تصور خود از حزبی بازگشت که پایگاه گسترده‌تری داشته باشد. برای جلب این پشتیبانی توده‌ای دو راه وجود داشت: نخست از طریق جذب آن دسته از اعضای طبقه کارگر که هنوز تابع سوسیالیست‌ها بودند و دوم – که گاهی نزد گرامشی حتی مهم‌تر بود – از طریق جذب دهقانان، طبقه‌ای که گرامشی از زمان جوانی‌اش در ساردنیا دلواپس آن‌ها بود.

گرامشی که به دنبال گسترش دادن پایگاه حزب کمونیست بود و حاضر نبود همانند بوردیگا، آن رایک گروه کوچک از نخبگان انقلابی نگه دارد، وضعیت ایتالیا را همان‌طور تفسیر می‌کرد که رهبران کمینترن در مسکو وضعیت اروپا را به طور کلی تحلیل می‌کردند. نتیجه این شد که بوردیگا پشتیبانی کمینترن را از دست داد؛ وقتی گرامشی به ایتالیا برگشت، بزودی به سمت دیرکلی حزب منصب شد. در ضمن تلاش تازه‌ای برای جلب نظر سراتی و حامیان سوسیالیست او به عمل آمده بود، چراکه این نتیجه حاصل شده بود که شیوه صحیح مقابله با فاشیسم، جبهه متحده کارگران است. این حرکت فقط تا حدودی به موفقیت نائل آمد: حزب سوسیالیست بار دیگر انشعاب کرد، و سراتی و برخی از پیروان او به کمونیست‌ها پیوستند، اما توده سوسیالیست‌ها نتوانستند پیروز شوند، و کمونیست‌ها هنوز حزبی در اقلیت بودند.

زمانی که گرامشی به ایتالیا برگشت، جنبیش بین‌الملل کمونیستی با موانعی جدی دست و پنجه نرم می‌کرد، علی‌الخصوص در آلمان، که در آن کشور قیامی کمونیستی در پاییز ۱۹۲۳ به فاجعه‌ای فراگیر مبدل شده بود. در همان زمان در خود مسکو، روابط تروتسکی با سایر رهبران حزب به هم خورد و آثار

در هر صورت گرامشی متقادع شده بود که اپوزیسیون لیبرال ضعیف و ناتوان است. در تابستان ۱۹۲۴ وقتی معلوم شد که اطرافیان نزدیک موسولینی مسئول قتل بی‌رحمانه نماینده سوسیالیست رفرمیست ماتئوتی^۱ بوده‌اند، موسولینی با بحران عمده‌ای مواجه شد. احزاب مخالف در پارلمان به منظور ابراز ارزش‌گارشان، از شرکت در نشست‌های پارلمان سر باز زدند و به صورت دسته‌جمعی به عنوان یک هیئت به محل جلسه دیگری در آونتین رفتند. با این حال آن‌ها نمی‌توانستند کاری بیش از این ژست انجام دهند و قدرت سرنگونی موسولینی را در خود نمی‌دیدند. در این شرایط گرامشی که رهبر گروه پارلمانی کمونیست بود، و در ابتدا به جمعی ملحق شده بود که محفل جداگانه خود را در آونتین برگزار کردند، دریافت که او و سایر هجده نماینده کمونیست باید به پارلمان بازگردند و مستقیماً با فاشیست‌ها مقابله کنند. این تنها باری بود که گرامشی در پارلمان سخنرانی می‌کرد، منظره‌ای استثنایی با حضاری از سخن‌داشتن فاشیست؛ از جمله خود موسولینی، که تقلامی کردند تک‌تک کلمات او را که با صدای آهسته اما بیانی تند و سریع ادا می‌شد درک کنند. دستور کار پارلمان بررسی لایحة تقدیمی دولت فاشیست درباره محروم کردن فراماسون‌ها از حقوق قانونی بود. پس از بررسی مختصر تاریخ ایتالیا از سال ۱۸۷۰ و عملکرد دولت لیبرال، گرامشی این نظر خود را تکرار کرد که فاشیست‌ها انقلابی به وجود نیاورده بودند، چراکه نظام آن‌ها بر طبقه‌ای جدید مبتنی نبود، بلکه صرفاً کارکنان اداری را عوض کرده بودند. او به ریا کاری قانون ضد فراماسون‌ها حمله کرد: «این فراماسونی نیست که شمارانگران می‌کند! فراماسونی به یکی از بالهای فاشیسم مبدل خواهد شد. هدف این قانون متوجه کارگران و دهقانان است که از زمان اجرای آن این را درک خواهند کرد». موسولینی و سایر رهبران فاشیست به طور فزاینده‌ای سخنان او را قطع می‌کردند و گاهی رشته کلام از دست او خارج می‌شد. بالاخره پس از به خاطر

1. Matteotti

اختلافات سرزنش می‌کرد، در این لحظه خطیر باور داشت که اتحاد ضرورت دارد. یک بار دیگر او در برابر دو راهی همیشگی اش میان انضباط و آزادی قرار گرفته بود و از آشتی دادن آن‌ها نامید نمی‌شد. به باور او، بحث و اختلاف میان گروه‌ها در درون حزب به شرطی که به شکاف جدیدی منتهی نشود بلامانع است. «اما در این مورد اتحاد و انضباط نمی‌توانند مکانیکی و تحمیلی باشند؛ آن‌ها باید بر وفاداری و اقنانع مبتنی باشند. با اعضاء باید طوری رفتار کرد که احساس زندانیانی را داشته باشند که دائمًا در فکر فرستی برای فرار از زندانند». [۲۰] چند هفته بعد از نامه گرامشی به حزب روسیه، او دستگیر شد و دوره فعالیتش به عنوان یک رهبر سیاسی به پایان رسید، به طوری که، برخلاف دوستش تولیاتی که به مسکورفت و تادوره استالینیستی باقی ماند، یا تاسکا که به عنوان یک تبعیدی در پاریس نامه گرامشی به رهبران شوروی را منتشر کرد از حزب اخراج و به یکی از تندترین منتقدان حزب تبدیل شد، گرامشی هیچ‌گاه مجبور نبود با آزمون‌ها و فشارهایی که استالین به جنبش بین‌الملل کمونیستی تحمیل کرد روبرو شود.

این اختلاف در کل جنبش کمونیستی هویتاً بود. وقتی گرامشی به عنوان رهبر مؤثر حزب جای بوردیگا را گرفت، بوردیگا منتقد ناکام «جبهه متحد مردمی» و اهداف و اصولی که از زبان گرامشی بیان می‌شد، باقی ماند. رهبری که اکنون برای اتحاد با تمامی کارگران و، علی‌الخصوص با دهقانان، قطع نظر از تعلق سیاسی‌شان تلاش می‌کرد هرچند که بوردیگا عضو حزب و عضو شورای مرکزی آن باقی ماند. با شدت یافتن بحرانی که بر سرتروتسکی در روسیه در گرفته بود، افراد زیادی بودند که بین استقلال غرور آمیز و سرختانه بوردیگا و تروتسکی شbahت‌هایی می‌دیدند. به نظر گرامشی، خطر چنین شکافی در حزب این بود که می‌توانست به از دست رفتن اعتماد اعضاء به رهبری بیانجامد. او نوشت که «نگرش بوردیگا، نظیر تروتسکی عواقبی شوم و ویرانگر دارد؛ وقتی رفیقی ارزشمند در قد و قواره بوردیگا از یک طرف جانبداری می‌کند، کارگران نسبت به حزب بی‌اعتماد خواهند شد و نتیجه، یأس و سرخوردگی خواهد بود». [۱۸]

گرامشی عمیقاً مشتاق بود تا حزب را از اختلافات و خصوصیات‌هایی که به تازگی بر سر روابط با سراتی و سوسیالیست‌ها ایجاد شده بود، برها نهاد: روزنامه جدید حزب تعمداً یونیتا^۱ (اتحاد) نامیده شد. این اقدام از آن رو صورت گرفت که او احساس می‌کرد، در فضای تاریک سرکوب فاشیستی، حزب ناگزیر است به پشتیبانی روسیه متکی باشد، و او دلوایس حفظ وحدت در سطح بین‌المللی، نظیر سطح ملی بود. بنابراین درباره اختلافات درون حزب کمونیست روسیه بسیار نگران بود. گرامشی با انتقاد تروتسکی از بوروکراتیزه شدن رو به رشد در روسیه احساس همدلی داشت، اما بیش از همه این‌ها دل نگران این بود که رهبری روسیه خودش را مضمحل کند. او اندکی قبل از دستگیری اش در ۱۹۲۶ به رهبران روسیه نوشت: «امروز شما به نابودی کار خود مشغول شده‌اید، حزب را به انحطاط می‌کشید و به این خطر دامن می‌زینید که نقش رهبری حزب اتحاد جماهیر شوروی که تحت تأثیر لینین به دست آمده است را تباہ کنید». [۱۹] ضمن این که او «چپ» - تروتسکی و بوردیگا - را بابت این

1. Unita

تزهای لیون درباره مسئله جنوب

از بازگشت گرامشی به ایتالیا تا دستگیری او دو سال و نیم به طول انجامید. در این مدت او در مسائل عملی رهبری حزب کمونیست درگیر شده و کوشیده بود حامیان حزب را گسترش دهد، و با بالاگرفتن آزار و اذیت حکومت فاشیستی، حزب را با وضعیتی سری و مخفیانه سازگار کند. اختلافات شکل گرفته در حزب شوروی گرامشی رانگران کرده بود و او دلواپس آسیبی بود که گسترن تروتسکی از حزب ممکن بود به حزب ایتالیا و سایر احزاب در بین الملل وارد کند. هرچند تفسیر او از خطمشی حزب کمینترن او را به مقام رهبری و جانشینی بوردیگا رسانده بود، اما خواهان اخراج نشدن بوردیگا از کمیته مرکزی و حفظ اتحاد حزب بود. بنابراین کار نظری او در این دوره در زمینه مسائل سازمانی و راهکاری دشوار و غامض روزمره بود. با این وجود، دو مدرک در دست است که در آن‌ها موضع کلی او در سال‌های ۱۹۲۵-۶ هویداست، اما درون‌مایه‌های عمدہ‌ای که بنا بود در دوره زندانی بودن مشغله ذهنی او شوند نیز در آن‌ها دیده می‌شود. نخستین مدرک موسوم به تزهای لیون بود که گرامشی در تنظیم آن نقش بزرگی ایفا کرد. این تزهای در کنگره‌ای مطرح شدند که در ژانویه ۱۹۲۶ توسط حزب کمونیست ایتالیا در فرانسه برگزار شد - زیرا برپایی چنین نشستی برای حزب در ایتالیا غیرممکن بود. دومین مدرک

برقراری آشتی میان مشارکت اعضای عادی و رعایت انضباط حزب را نشان می‌دادند. تژهای لیون درباره نقش روشنفکران در حزب و چگونگی دستیابی حزب به «هزمونی» بر سایر گروه‌هادر جامعه – از طریق سازمان برتر و درک بهترش از اوضاع عینی – نیز حاوی مضامین روشنی بودند.

این تژها همان‌هایی بودند که در ۱۹۲۶ گرامشی به سبک و سیاقی نظری تر در جُستاری درباره مسئله جنوب آن‌ها را پروراند. تجربه اولیه گرامشی در تورین او را متقادع کرده بود که نواحی روستایی، باید راه نجات خود را در شهر بجویند. او شخصاً خیلی زود بازندگی شهری خوکرده بود. همان‌طور که یکی از فهیم‌ترین دوستان غیرسوسیالیست او در تورین مطرح کرده، «به نظر می‌آمد که او از روستا آمده است تا سنت‌های خودش را فراموش کند، و با کوششی فراوان و بی‌پایان، مدرنیته شهرنشینان را جایگزین میراث نامبارک و عقب‌افتادگی ساردنیا نماید». [۱] اما با این وجود به نظر او شهر و روستا کاملاً مرتبط بودند. دلمنقولی گرامشی با رابطه میان شهر و نواحی روستایی، برخی از ایده‌های کلیدی نوشه‌های سیاسی او در دوره پختنگی‌اش را مشخص می‌کند، هم نوشه‌هایش درباره ماهیت هزمونی – شیوه‌ای که اقلیت از طریق آن می‌تواند رهبری و ارزش‌هایش را به اکثریت تحمیل کند – و هم نوشه‌هایش درباره ماهیت دولت ایتالیا و شالوده‌ای که انسجام دولت در خلال جنبش نوزایش بر آن استوار بود – هرچند به باور او انسجامی شکننده بوده است.

طبقه کارگر شهری می‌توانست با کنش‌هایش بر شرایط زندگی دهقانان تأثیر بگذارد. به عنوان نمونه در برابر تقاضاهایی که برای پرداخت یارانه‌ها بود و آثار ویرانگری برای دهقانان داشت، ایستادگی کردند. در نتیجه دهقانان که زمینی را که می‌توانست برای مقاصد بهتری مورد استفاده قرار گیرد، برای تولید غلات بی‌فایده و به دردناخور به کار می‌گرفتند:

متناقض‌نما نیست که اعتصابی در تورین به خاطر افزایش شدید قیمت نان صورت گیرد. همچنین می‌تواند ساردنیا و کالابریا را از جنون شوم ویرانگر قطع درختان برای کاشت غلات نجات دهد، کاری که با این امید واهی انجام می‌گیرد که قیمت‌های بالا فوراً عواید کشت و زرع را

جُستاری بود با عنوان «ملاحظاتی درباره مسئله جنوب»، که در زمان دستگیری گرامشی ناتمام بود.

تژهای لیون و مباحثه بر سر آن‌ها در کنگره، که گفته می‌شود گرامشی در آن چهار ساعت سخن گفت و بوردیگا هفت ساعت، هم پیروزی گرامشی بر بوردیگارانشان می‌دهد و هم تعهد او را به خط‌مشی بین‌الملل. آن‌ها همچنین اصولی را مشخص می‌کنند که گرامشی دو سال قبل از آن کوشیده بود حزب را براساس آن‌ها بار دیگر سازماندهی کند. در کنگره لیون، گرامشی همچون همیشه تأکید کرد که حزب باید بخشی از طبقه کارگر باشد، و نه آن‌طور که بوردیگا خواهان آن بود، یعنی به مثابه ارگان جنبش طبقه کارگر مجزا از توده‌هایی که قصد هدایت آن‌ها را داشت. او ضرورت یک جبهه متحده مردمی را پذیرفت، که در آن کمونیست‌ها، به خاطر سرسپردگی‌شان و سرمشقی که ارائه می‌دادند، به اعضا و رده‌های سایر احزاب و گروه‌های طبقه کارگر ملحق می‌شدند، چراکه دمکرات‌ها و لیبرال‌ها دیگر ناتوانی خود را در سازماندهی هرگونه مقاومت مؤثر در برابر فاشیسم نشان داده بودند. تجربه فاشیستی آشکار کرده بود که حزب انقلابی کارگران و دهقانان، تنها شکلی از حکومت بود که می‌توانست جایگزینی برای فاشیسم باشد. افزون بر این، گرامشی باور داشت که ناموزونی توسعه اقتصادی در ایتالیا به این معنی است که سرنگونی سرمایه‌داری در این کشور می‌تواند از هر کشور پیشرفته صنعتی دیگر در اروپای غربی آسان‌تر باشد. به منظور ایجاد حزبی که هم بتواند از آزار و اذیت فاشیست‌ها جان سالم به در برد و هم راه را برای انقلاب هموار کند، او با کمینترن موافق بود که «بلشویکی شدن» حزب ضروری است. حزب می‌باشد براساس کانون‌هایی مستحکم ساخته می‌شد، اما به نظر گرامشی این کانون‌ها همان شوراهای کارخانه‌ای سابق بودند که می‌باشد با شرایط متفاوت جدید وقق می‌یافتدند.

تصمیم‌های کنگره لیون اوج دستاوردهای گرامشی به عنوان یک رهبر سیاسی در میدان عمل و تلاش شاخص او برای ترکیب طرفداری از خط‌مشی بین‌الملل کمونیستی با وضعیت خاص ایتالیا بود؛ ضمن این که کوشش او برای

تنها چیزی که می‌توانست دهقانان را نجات دهد و احساسات غریزی معطوف به شورش و طغیان آن‌ها را وقف هدفی سازنده نماید، همکاری با کارگران انقلابی شهرها بود. به تعبیر ایتالیایی، این سخن به معنی اتحاد میان مناطق صنعتی شمال کشور با جنوب عقب مانده و توسعه نیافته بود. این اقدام همچنین راهی برای حفظ وحدت ایتالیا بود؛ مطابق رأی گرامشی، درست همان‌طور که طبقه متوسط در جنبش نوزایش تبدیل به طبقه «ملی» شده بود، ابزار تاریخی برای ایجاد وحدت ایتالیا، اینکه پرولتاریا آن «طبقه ملی» بود، که آن وحدت را به واقعیتی اجتماعی و اقتصادی مبدل می‌ساخت. گرامشی در سال ۱۹۲۵ نوشت: «در ایتالیا»

وضعیت هنگامی انقلابی است که پرولتاریای شمال قدرتمند باشد؛ اگر پرولتاریای شمال ضعیف باشد، دهقانان با خرد بورژوازی به توافق خواهند رسید، و دهقانان جنوب ایتالیا هم قدرت خواهند یافت و انگیزه انقلابی کارگران در شمال را تقویت خواهند کرد. کارگران شمالی و دهقانان جنوبی دو نیروی مهیب انقلابی هستند... که همه ما باید به آن‌ها توجه کنیم.^[۴]

واقعاً کار آسانی در پیش نبود؛ برای دهه‌ها دهقانان برای رهبری سیاسی‌شان به روشنفکران بورژوا نگریسته بودند – یعنی به پزشکان، وکلا و داروسازان شهرهای کوچک، و به جایی که هنوز هم مهم‌تر از سایرین بود: به کلیسا. اگر کمونیست‌ها در صدد بودند که تسلط این مراکز نفوذ سنتی بر دهقانان را بشکنند، آن‌ها نه تنها می‌بایست به سازماندهی عناصر انقلابی میان خود دهقانان می‌پرداختند، و کانون‌های کمونیستی در نواحی روستایی برپا می‌کردند، بلکه می‌بایست نقش رهبری روشنفکری را بر عهده می‌گرفتند، نقشی که تا آن زمان به رقبای بورژوا و روحانی‌شان تعلق داشت.

گرامشی همواره سازمان و تبلیغات کلیسا‌ای کاتولیک رُم را می‌ستود. او اوج گیری و افول حزب مردمی^۱ بین سال‌های ۱۹۱۹ و ۱۹۲۲ را با علاقه دنبال

افزایش خواهد داد، این در حالی است که درختان به تهایی می‌توانند مواد مغذی را از خاک جذب و در ترتیبات اقتصادی آینده ممکن است به پرمنفعت‌ترین منبع ثروت تبدیل شوند.^[۲]

با وقوع انقلاب، گرامشی خیلی زود دریافت که حتی اگر نظریه مارکسیستی اقتضا می‌کرد که پرولتاریای شهری باید پیش‌تاز انقلاب باشد، توده‌های دهقانی بودند که غلیان اصلی انقلاب را تأمین کرده و بیشترین پشتیبانی توده‌ای را از انقلاب به عمل آورده بودند. بنابراین، وقتی از ۱۹۲۳ به بعد دلنشغولی او به طور فزاینده‌ای متوجه شیوه‌های تأمین پایگاهی گسترده‌تر برای حزب کمونیست ایتالیا – نسبت به آنچه بوردیگا پیش‌بینی می‌کرد – می‌شد، طبیعی بود که پاسخ به مسئله را در اتحاد میان کارگران و دهقانان بینند. اما خود دهقانان – که بسیار سود، فقیر و منزوی بودند – فقط نوعی نارضایتی بی‌سمت و سو راحس می‌کردند که مهار کردن آن حائز اهمیت بود. اگر غرایز انقلابی آن‌ها دنبال می‌شد، نتیجه‌ای فاجعه‌بار و ناگوار در انتظار بود:

یک دهقان بی‌نوا با تصرف زمینی کشت نشده یا به طور ناجوری زیر کشت رفته چه عایدش می‌شود؛ بدون ماشین‌آلات، خانه‌ای در محل کار، و اعتباری برای گذراندن زندگی تا وقت برداشت محصول، و بدون نهادهای تعاونی که خودشان محصول را خریداری کنند... و او را از چنگال‌های رباخواران نجات دهنده، دهقان بی‌نوا چه امیدی می‌تواند به تصاحب زمین بیندد؛ در بادی امر حرص و طمع دیرینه‌اش نسبت به زمین فروکش می‌کند؛ اما پس از آن وقتی تشخیص می‌دهد که بازوان خودش برای شخم زمینی که فقط با دینامیت قابل شکافتن است، کافی نیستند، وقتی در می‌باید که به بذر و کود و ابزار‌آلات احتیاج است، و به آینده‌ای فکر می‌کند که در آن شب و روز را باید روی قطعه زمینی، بدون خانه و آب، و با مالاریا سر کند، دهقان به عجز و تک افتادگی و درمانگی اش پی‌برد و تبدیل به یک راهزن می‌شود نه انقلابی، به قاتل «اشراف» مبدل می‌شود نه جنگجویی برای کمونیسم «کارگران» و «دهقانان».^[۳]

1. Partito Popolare

کرده بود - کوششی برای سازماندهی یک حزب سیاسی مردمی و مترقبی کاتولیک میان دهقانان جنوب. اگر قرار بود که حزب کمونیست در جایگزینی این نفوذ کاتولیکی با آموزه خودش به موفقیت نائل آید، ناگزیر بود از نوعی ایدئولوژی برخوردار شود که اهمیت تاریخی یکسانی داشته باشد. همچنین تشکیلات کشیشی مختص به خود را داشته و با این‌ها وارد میدان رقابت شود، طبقه روشنفکری که بتواند دهقانان را مقاعده کند که آن‌ها در پیوند با هم هستند، و ریشه‌ها، اهداف و آرمان‌های مشترکی دارند. تأملات گرامشی درباره ضرورت جلب پشتیبانی دهقانان و در خصوص روابط میان شمال و جنوب ایتالیا او را متوجه مسائلی کرد که تا پایان عمر مشغله ذهنی او باقی ماندند: نقش روشنفکران در جامعه، ماهیت سنت تاریخی و تغییر تاریخی، و نحوه اعمال هژمونی گروه حاکم بر توده‌ها. هنگامی که او در ۱۹۲۶ دستگیر شد، به بررسی نظری بنیادینی درباره برخی از این مسائل مشغول بود و موضوعات و عنوانینی را مطرح می‌کرد که بنا بود در ده سال بعدی در یادداشت‌های زندانش به آن‌ها بپردازد. تجربیات سیاست عملی در حزب کمونیست شالوده‌ای برای تفکر نظری او دست و پا کرد، آن‌هم وقتی که کرد و کار سیاست سد راه او شد.

بخش دوم

۷

زندان

در هشتم نوامبر ۱۹۲۶ آنتونیو گرامشی در مسیر رفتن به پارلمان توسط پلیس موسولینی دستگیر شد، روزی که قرار بود دستور کار جلسه تصویب قانونی برای احیا کردن مجازات اعدام و تشکیل دادگاه ویژه‌ای برای محاکمه مجرمان سیاسی باشد. او پیشنهاداتی که لزوم پناه جستن در خارج از کشور را توصیه می‌کردند، رد کرده بود و به طور نیمه مخفیانه در رُم زندگی می‌کرد. همسرش گیولیا چند ماه با او به سر برده بود، اما بعداً با پسر بزرگ ترشان دلیو^۱ به مسکو بازگشته بود: پسر کوچک جولیانو،^۲ اندکی پس از رسیدن او به روسیه متولد شد و هیچ‌گاه پدرش را ندید.

در ابتدا گرامشی به جزیره اُستیکا فرستاده شد، که تنی چند از زندانیان سیاسی در آن نگهداری می‌شدند، از جمله بوردیگا – سرخست‌ترین حریف و مخالف قدیمی او بود – که گرامشی خیلی زود به همراه او کلاس‌هایی را برای سایر هم‌بندها یاشان سازماندهی کردند. این وضعیت نسبتاً راحت و آسوده خیلی دوام نیاورد. چندی پس از این‌که او را از اُستیکا به میلان برداشتند، در یک جلسه دادرسی در رُم حضور یافت – که این قبل از برپاشدن تشکیلات دادگاه

1. Delio

2. Giuliano

کمک کردن به او در حد توان را برعهده گرفت: از طریق نوشتن به او، ملاقات با او – که اغلب برخلاف خواست گرامشی بود – با آزمودن هر ابزار قانونی، سیاسی و شخصی برای آزاد کردن او یا دست کم تأمین مراقبت‌های خاص پزشکی برای او. نامه‌های او به تاتیانا راه بروان رفتی از ناراحتی و سرخوردگی برای او بود، افزون بر این که بیمه‌ها و امیدها و طرح‌هایش برای مطالعه و پژوهش را در این نامه‌ها می‌آورد. این حقیقت که او می‌توانست بسیار بخواند و کتاب‌ها و مجله‌هایی را دریافت کند – تا آن‌جا که مقامات زندان اجازه می‌دادند – و این اجازه خواندن و نوشتن، تصویری کامل‌لی برای از آن مقامات به ذهن متبار می‌کند – عمدتاً به خاطر دوستش پیرو سرافا^۱ بود، که در لندن سکونت داشت و در کمبریج اقتصاددان شاخصی بود، کسی که نزد یکی از کتاب‌فروشی‌های میلان حسابی برای گرامشی باز کرد.

با این وجود او خیلی منزوی و تک افتاده بود: او تقریباً هیچ تماسی با همقطاران سیاسی سابقش نداشت، کسانی که اکثرشان در تبعید یا خود در زندان به سر می‌بردند. شواهدی که از واکنش گرامشی به بحران در بین‌الملل پس از بی‌مهری به تروتسکی در دست است ناچیز بوده و گاهی پرابهام است: و از توضیحات متعارض هم‌بندانش در زندان و یکی از برادرانش واقعاً معلوم نیست که نگرش او در خصوص بحث و جدل پردازنهای که درباره نزدیک بودن یا نبودن افول فاشیسم در ۱۹۳۰ در حزب کمونیست ایتالیا دوستگی ایجاد کرد چه بوده است. آیا آن‌طور که گاهی گرامشی مطرح کرده بود، با انقلاب و استقرار دیکتاتوری پرولتاریا، فاشیسم برخواهد افتاد، یا آن‌گونه که قبل از دستگیری اش فکر می‌کرد، نخست با برگشتن به لیبرال دموکراسی متحقق می‌شود؟ در حالی که اغلب ناگزیر هستیم ایده‌های گرامشی در دوره فعالیت سیاسی عملی اش را از خلال نوشه‌های راهکاری هر روزه‌اش استنباط کنیم، یادداشت‌های زندان و نامه‌های او به مسائلی کلی و ایده‌های انتزاعی می‌پردازد، بی‌آن که ارجاع چندانی به فعالیت سیاسی در میدان عمل داشته باشد، چیزی که اکنون از او مضایقه می‌شد.

سیاسی جدید بود – که در آن کرسی ویژه‌ای برای دفاع از موضع دولت و نیز کرسی‌هایی برای برخی از سایر رهبران کمونیست وجود داشت. در اوایل ژوئن ۱۹۲۸ او به بیست سال زندان محکوم شد. زمانی که پس از هجده ماه زندانی بودن دوره محکومیت رسمی او آغاز شد، گرامشی سخت بیمار شده بود، و به زندان ویژه‌ای برای زندانیان زار و نزار در توری^۱ فرستاده شد (هرچند که گویا امکانات و لوازم پزشکی آن‌جا خیلی ناچیز بوده است). او تا ۱۹۳۳ همان‌جا ماند، یعنی تازمانی که به خاطریک مریضی حاد، حالت به حدی خراب شد که به اجازه داده شد در کلینیک خصوصی در فورمیا، بین رُم و ناپل، بستری شود؛ هرچند هنوز پشت میله‌ها و تحت حفاظت قرار داشت. این جابجایی تا حدودی نتیجه اقدامات بین‌المللی در دفاع از او بود: بعداً او را به درمانگاه دیگری در رُم برداشت که قدری شرایط بهتری داشت، اما در این مدت سلامتی اش کاملاً از دست رفته بود، و در بیست و هفتم آوریل ۱۹۳۷ درگذشت، درست زمانی که حکم آزادی موقت او به دلیل بیماری امضا شده بود.

گفته می‌شود که موسولینی خواستار شده بود که – و دادستان در جلسه دادرسی گرامشی آن را تکرار کرده بود – «ما باید مانع شویم که این مغز برای بیست سال کار کند». فاشیست‌ها از نیل به این خواسته کاملاً شکت خورده‌اند: اما در ابتدا برای این‌که گرامشی نتواند نظراتش را ابراز کند، موانع زیادی می‌تراشیدند. مدتی گذشت تا او مجال نوشتن را در سلوش یافتد: تعداد نامه‌هایی که اجازه داشت بفرستد شدیداً سهمیه‌بندی می‌شد. با این وجود، و به رغم تمام این دشواری‌ها، او در طول زندانی بودنش موفق شد سی و سه دفتر را با ایده‌هایش درباره تاریخ، فلسفه، سیاست و ادبیات کامل کند (که حجمی برابر ۲۳۵۰ صفحه چاپی دارند)، و نیز توانست نامه‌های بلندی به خانواده‌اش بنویسد که تصویری زنده و گویا از زندگی او و از رنج‌هایش در زندان ارائه می‌کنند؛ ضمن این‌که دلمشغولی‌های روشن‌فکرانه‌اش را منعکس می‌کنند. اکثر این نامه‌ها خطاب به خواهرزنش، تاتیانا بودند، که در ایتالیا ماند و مسئولیت

مطالعه‌ای درباره زبان‌شناسی تطبیقی است... سومی بررسی پیراندلو و دکرگونی ذوق و سلیقه نمایش در ایتالیاست که او مظهر آن بود و به تکوین آن یاری رساند... چهارمی جُستاری درباره پاورقی و ذوق عامه در ادبیات... از تمامی این مضامین چه تصوری پیدا می‌کنی؟ اگر دقیقاً به این چهار مبحث نگاه کنی، رشته مشترکی را که در همه آن‌ها وجود دارد، مشاهده می‌کنی: نوعی روحیه اخلاقی که متأثر از تعلق خاطر به زندگی عامه مردم است، در مرحله‌های گوناگون تحولش، در هریک از آن‌ها به یک اندازه حاضر است.^[۲]

بیماری و خیم گرامشی و دشواری‌های کارکردن در شرایط زندان، او را از تکمیل تمام این برنامه‌های بلندپروازانه بازداشت. اما همین مضامین بیشترین دلمشغولی او را تشکیل می‌دادند، بنابراین در تأملات او جایگاهی محوری یافتد و در طول چند سال بعدی در یادداشت‌های زندان منعکس شدند.

نهایی تحمیلی گرامشی غالباً در دناک بود. او به مادرش نوشت: «کسالت و دلتنگی»

بدترین دشمن من است، هرچند که تمام روز را مشغول خواندن یا نوشتن هستم؛ این حالت خستگی به خصوصی است که از بطالت و بیهودگی ناشی نمی‌شود... بلکه از نبود تماس با جهان بیرون نشأت می‌گیرد. نمی‌دانم که سرگذشت قدیسان و گوشه‌نشینان را خوانده‌ای یا نه؛ آن‌ها از این احساس به خصوص در رنج و عذاب بودند، که گاهی آن را «دلمردگی مقرر» می‌خوانند، چراکه از اواسط روز آن‌ها را فرا می‌گرفت... با حسرت تغییر اوضاع برای برگشتن به دنیای بیرون، و دیدن مردم.^[۱]

اما فقدان تماس مستقیم با جهان بیرون گرامشی را وادار می‌کرد تا از فعالیت سیاسی و روزنامه‌نگاری گذشته‌اش کمک بگیرد و آن را با خوانده‌های کنونی اش ترکیب کند، به طوری که مجموعه‌ای از تأملات و جُستارهایی پدید آیند که بر یک چشم‌انداز بلندمدت تاریخی و نیز تجربه سیاسی اخیر خودش مبنی باشند.

او از فعالیت روزنامه‌نگاری اش ناراضی بود؛ او به تاتیانا نوشت: «در دو سال روزنامه‌نگاری»

آنقدر مطلب نوشته‌ام که برای پرکردن پانزده یا بیست جلد کتاب چهارصد صفحه‌ای کافی است؛ اما این صفحات هر روز دور ریخته شدند، و فکر می‌کنم که فوراً به فراموشی سپرده شده باشند.^[۲]

او برای یک مطالعه عمده فلسفی یا تاریخی نقشه‌های زیادی داشت:

... یکی از آن طرح‌ها پژوهش درباره تاریخ روشنفکران ایتالیایی، خاستگاه‌های آن‌ها، و گروه‌بندی‌هایشان در قبال رویدادهای فرهنگی، شیوه‌های مختلف اندیشه آن‌ها و غیره می‌باشد... آیا جُستار کوتاه و کم‌مایه خودم درباره جنوب ایتالیا و اهمیت کروچه را به خاطر داری؟ اکنون مایلم اندیشه‌های اصلی آن نوشه را که به دلیل بی‌علاقگی تنها اشاره‌ای گذرا به آن کرده بودم مورد بسط و موشکافی قرار دهم. دومی

۸

مaterیالیسم تاریخی و دیالکتیک

چارچوب اندیشه گرامشی از مارکسیسم او مایه می‌گرفت، یا، آن گونه که خود در یادداشت‌های زندان آورده است، از فلسفه پراکسیس. این اصطلاح تا حدودی به خاطر گمراه کردن مقامات زندان استفاده می‌شد – درست همان‌گونه که او لنین را ایلیچ، تروتسکی را برونشتاين، و استالین را در اشارات نادری که به او دارد جوزپه بساريونه (ژوزف ویساريونویچ) خوانده است – اما اصطلاح مزبور دقیقاً برداشت او از فلسفه سیاسی را بازتاب می‌دهد. آن می‌بایست روشی را برای تفسیر جهان به دست می‌داد که به عمل رهنمون شود. اما مارکسیسم گرامشی خیلی شخصی و مختص است. او هیچ‌گاه تاریخ‌گرایی کروچه رایکسره ردنکرد؛ و صفحات زیادی از یادداشت‌ها را بحث و بررسی انتقادی ایده‌های کروچه به خود اختصاص داده است. گویی در ذهنش گفت و گویی دائمی میان لنین و کروچه در جریان بوده است، چراکه او عمیقاً تحت تأثیر نظریه و کردوکار لنین هم قرار داشت، و برخی از مفاهیمش – نظیر «هرزمونی» که جایگاهی محوری در تحلیل تاریخی و سیاسی او دارد – از لنین اخذ شده‌اند. او یک بار ادعای کرد که

موضع آردمینه نُوو در اصل... مبتنی بود بر ترجمه اصول مورد نیاز برای آموزه و راهکار بین‌الملل کمونیستی به زبان تاریخی ایتالیایی. [۱]

نوشته‌های او درباره اثر بوخارین مدارک جالبی را درباره ماهیت مارکسیسم نظری گرامشی و دلمنشغولی‌های روشنفکرانه و مفروضات او به دست می‌دهد. انتقادهای عمده گرامشی از بوخارین سه نوع بودند: نخست، وی با تمایز میان تاریخ و جامعه‌شناسی و اصرار بوخارین بر اینکه مارکسیسم؛ نظریه‌ای جامعه‌شناختی است نه نظریه‌ای تاریخی مخالفت کرد. انتقاد دوم متوجه تأکید بوخارین بر علوم طبیعی به مثابه الگویی بود که تمامی اشکال فعالیت فکری می‌بایست خودشان را با آن تطبیق دهند – شبیه پوزیتویست‌های سده نوزدهم؛ و سومین انتقاد کوشش بوخارین به منظور فروکاستن دیالکتیک به قاعدة مکانیکی موازنۀ نیروها را هدف قرار می‌داد. گرامشی در فرازی که هر سه انتقاد را ترکیب کرده، می‌نویسد: «جامعه‌شناسی»

کوششی برای ایجاد یک روش تاریخی و سیاسی علم به شکل مستقل از یک نظام فلسفی از پیش پرداخته بوده است، نوعی پوزیتویسم تکامل‌گرا... جامعه‌شناسی به فلسفه غیرفلسفان تبدیل شده است، کوششی برای تأمین توصیفی قالبی و طبقه‌بندی از واقعیت‌های تاریخی و سیاسی مطابق با معیارهایی که براساس علوم طبیعی تدوین شده‌اند. بنابراین جامعه‌شناسی تلاش برای تعریف قوانین تکامل جامعه بشری «به طور تجربی» است؛ همان‌طور که می‌شود «پیش‌بینی» کرد که درخت بلوط از دانه‌های بلوط خواهد رویید. تلقی عامیانه از تکامل پایه و اساس جامعه‌شناسی است؛ و جامعه‌شناسی با گذارش از کمیت به کیفیت، نمی‌تواند قواعد دیالکتیکی را بشناسد... (QC p. 1432; PN p. 426).

شاید این توصیف نادرستی باشد از آنچه جامعه‌شناسان در صدد انجام آن هستند – یا دست‌کم جامعه‌شناسانی چون کنت و اسپنسر – اما به درستی این دیدگاه گرامشی را بازتاب می‌دهد که تاریخ و نه جامعه‌شناسی، سوژه‌فرآگیری است که تمام موضوعات را در بر می‌گیرد و از هرگونه دیدگاه مکانیستی درباره تحول جامعه بشری احتراز می‌کند. او در این موضع‌گیری از کروچه تبعیت کرد، هرچند عمیقاً از او انتقاد کرد که به اندازه کافی جلو نرفته است، به این خاطر که مارکسیسم را رد کرده و به دلیل عدم درک این نکته که اگر فلسفه و

او در پی آن بود که با مارکسیسم به طور کلی چنین کند، به طوری که نسبت به هر متفکر مارکسیست دیگر، او آگاهی بیشتری از بعد تاریخی مارکسیسم داشت و درباره دلالت‌های فرهنگی آن از همه هشیارتر بود. به باور او مشکل مارکسیسم (که به نظرش تأثیرات شوم و ویرانگری برای دنیاولوژی و کردوکار حزب سوسیالیست ایتالیا بر جا گذاشته بود) همانا ربط و پیوند با پوزیتویسم و ماتریالیسم خام و خشک و بی‌روح بود.

نگرش اساسی او نسبت به ماتریالیسم تاریخی – بحث درباره آن نگرش به بحث و بررسی دیدگاه‌های او درباره تاریخ و تغییر تاریخی می‌انجامد – از بخش‌هایی از یادداشت‌ها معلوم می‌شود که او آن را به نقادی یکی از آثار کلیدی نظری در شوروی، یعنی نظریه ماتریالیسم تاریخی بوخارین اختصاص داده است. این اثر که مطابق عنوان فرعی اش «راهنمای جامعه‌شناسی مارکسیستی برای عموم» بود، نخست در ۱۹۲۱ منتشر شد، و گرامشی احتمالاً از ترجمه‌ای که در ۱۹۲۷ به فرانسوی منتشر گردید استفاده کرده است. او همچنین با مقاله مشهوری تحت عنوان «نظریه و عمل از موضع ماتریالیسم دیالکتیکی» که بوخارین در کنگره بین‌المللی تاریخ علوم و تکنولوژی در لندن در ۱۹۳۱ «قرانت کرد، آشنا بود. طنزآمیز است که به رغم این که بوخارین در اوایل دهه ۱۹۲۰ گرایش عمده‌ای را در سنت مارکسیستی مطرح کرد (پیش از این که گرامشی درباره او بنویسد)، نویسنده‌گان شوروی او را مورد انتقاد قرار می‌دادند، و قرار بود که چند سال بعد آموزه‌های وی به دستورالعمل‌های استالین راه یافته و به اجرا گذاشته شود. باور استالین به بحث آزاد و به مارکسیسم به عنوان فلسفه‌ای زنده و در تحول – او نوشت [۲] که «جای تعجب است اگر مارکسیسم همیشه در حال تغییر نباشد» – بسیار شبیه آرای گرامشی بودند؛ به طوری که وقتی در اواخر دهه ۱۹۲۰ که او در خطمشی‌های عملی اش به دیدگاهی درباره مسئله دهقانان رسید، تفاوت چندانی با دیدگاه گرامشی نداشت. با وجود این که نقد گرامشی بر ماتریالیسم تاریخی بوخارین گاهی غیرمنصفانه بود (و احتمالاً او هیچ شناخت مستقیمی از بحث‌های معاصر درباره دیدگاه‌های بوخارین، مثلًاً توسط گنورگ لوکاچ نداشته است)، اما

توده‌هast، عنصری اساسی در فلسفه سیاسی گرامشی بود. به تصور او پس از چنین تحولی در آگاهی، توده‌هادیگر گیرندگان منفعل طرح و برنامه‌های حکومت نخواهند بود، بلکه عاملی حیاتی خواهند شد برای تصمیم‌گیری درباره آن برنامه‌ها، کاری که آن‌ها خودشان در آن نقشی ایجابی و فعالانه ایفا خواهند کرد. همان‌گونه که او مطرح می‌کند، «فرایند استاندارد شدن احساسات عوام، دیگر مکانیکی و علت و معلولی نیست (یعنی از طریق شرطی شدن نسبت به عوامل محیطی و از این قبیل ایجاد نمی‌شود)، بلکه فرایندی آگاهانه و انتقادی است (429 p. QC p. 1430). یکی از مسائل خواننده یادداشت‌ها البته ناشی از این است که گرامشی به دلیل پراکندگی و عدم انسجام نوشتۀ‌هایش، هیچ‌گاه ملزم نبود که به تناقضات کارش بپردازد یا با انتقاداتی که می‌توانست متوجه آن گردد روبه‌رو شود. مثلاً چگونه اظهارات او درباره خاتمه دادن به این که انسان‌ها واحدهای آماری باشند و مشارکت آن‌ها در تعیین سرنوشت‌شان ممکن است با پذیرش برنامه‌ریزی اقتصادی – که یکی از عناصر اساسی جامعه سوسياليستی است – جور درآید. با این حال، مفهوم شوراهای کارخانه‌ای و دموکراسی مشارکتی برای گرامشی نوعی راه حل بودند.

تلاش بوخارین برای تبدیل کردن مارکسیسم به شالوده جامعه‌شناسی مورد انتقاد گرامشی قرار می‌گیرد، چراکه بوخارین با این کار بعد تاریخی را نادیده می‌گیرد و مقوله‌های علوم طبیعی را برای فهم رفتار بشر به کار می‌گیرد. اما گرامشی باور داشت که بوخارین در خصوص ماهیت و اهمیت فرایند تاریخی دچار سوء‌فهم بوده است. واضح است که مفهوم دیالکتیک به گونه‌ای که مارکس از هغل اخذ کرده، چندان به مذاق بوخارین خوش نمی‌آمد. او فکر می‌کرد مارکس این مفهوم را با شتابزدگی از مکتب فلسفه ایده‌آلیستی اقتباس کرده است، و اگر قرار بود دیالکتیک جایی در مارکسیسم «علمی» مدرن داشته باشد، باید تبدیل به چیزی شود که بیشتر پذیرای تحلیل علمی است. بنابراین جای چندانی به آن اختصاص نداد، و مطابق نظر گرامشی، «به طور بسیار سطحی و کم‌مایه‌ای» به آن می‌پرداخت. در حقیقت گرامشی می‌کوشید تا نظریه دیالکتیکی را به زبان علمی باز‌تفسیر کند، چراکه به نظر او حتی در

تاریخ عین هم هستند، باید نتیجه بگیریم که سیاست و تاریخ و فلسفه نیز همه یکی هستند.

اما مخالفت گرامشی با فروکاستن تاریخ به جامعه‌شناسی و یکی دانستن مارکسیسم با روش جامعه‌شناختی به یکی دیگر از نگرش‌های بنیادی او، یعنی «اراده گرایی» هم مربوط است؛ این اعتقاد او که انسان‌ها می‌توانند بر رویدادها تأثیر بگذارند، این‌که تحولات تاریخی از قبل مقدر نمی‌شوند و این‌که نمی‌توان در تاریخ به ضرس قاطع پیش‌بینی کرد، مثل پیش‌بینی رویش درخت بلوط از دانه بلوط. دلیل این مخالفت به خصوص با دیدگاه‌های بوخارین خیلی حائز اهمیت است. گرامشی می‌اندیشید که جامعه‌شناسی، بر قواعد آماری مبتنی بر تجربه پایه‌گذاری شده و به معنای دقیق کلمه، از جهتی می‌تواند ارزشمند باشد.

اما به شایستگی بر این حقیقت تأکید نشده است که قواعد آماری را فقط تا زمانی می‌توان در علم و هنر سیاست به خدمت گرفت که توده‌های بزرگ جمعیت... در قبال پرسش‌های مورد علاقه تاریخدانان و سیاستمداران اساساً منفعل باشند. افزون بر این، بسط و گسترش آمار به علم و هنر سیاست ممکن است پیامدهایی بسیار جدی داشته باشد، در صورتی که از آمار برای بیرون کشیدن چشم‌اندازهای آینده و برنامه‌هایی برای عمل استفاده شود. بدترین چیزی که ممکن است در علوم طبیعی از آمار سر بزند، همانا ایجاد اشتباہات فاحش و نتایج نامریبوط است که به آسانی می‌توان آن‌ها را با پژوهش‌های بعدی تصحیح کرد... اما در علم و هنر سیاست واقعاً ممکن است عواقب فاجعه‌بار و ناگواری داشته باشد که خدمات جبران‌ناپذیری به جای بگذارد. درواقع در سیاست مفروض گرفتن قواعد علم آمار به عنوان قانونی بنیادی که ضرورتاً درست عمل می‌کند نه تنها خطای علمی است، بلکه در کردودکار سیاست به خطای عملی تبدیل می‌شود (428-9 p. QC pp. 1429-30; PN pp. 428-9).

(می‌توان از خود پرسید که آیا او برخی از پیامدهای فاجعه‌بار برنامه‌های شوروی را در ذهن داشته است؟)

این که انقلاب و درواقع آمادگی برای آن مستلزم تغییری ژرف در آگاهی

دیدگاه گرامشی نسبت به دیالکتیک، هم با هگل وجه اشتراک زیادی دارد و هم با مارکس؛ به عبارت دیگر [دیالکتیک مورد نظر او] بین دیدگاه بخارین و دیدگاه کروچه قرار می‌گرفت. به نظر می‌رسد که گرامشی دیالکتیک را به سه شیوه درک می‌کرد.^[۴] در ساده‌ترین تلقی او، دیالکتیک به معنی تعامل دو طرفه چیزی با چیز دیگر است – به عنوان مثال، تعامل رهبر روشنفکر یا حزبی و توده‌هایی که هم آن‌ها را هدایت می‌کند و هم تحت هدایت آن توده‌ها قرار می‌گیرد – آن هم از طریق گفت‌وگوی دو طرفه‌ای که در ذات هر فرایند تاریخی و سیاسی است. ثانیاً او اصطلاح دیالکتیک را به معنای مشخصاً هگلی نیز مورد استفاده قرار می‌دهد، یعنی تحلیل تحولات تاریخی بر حسب مفاهیم سه‌گانه تز، آنتی تز و سنتز؛ و مفهوم هگلی «نفی نفی». او در یادداشت‌ها نوشت: «افزون بر این، به یک معنی فلسفه پراکسیس

عبارت است از اصلاح و تحول هگلیانیسم. چنین فلسفه‌ای از هرگونه عنصر یک جانبه و افراطی آزاد شده است (یا می‌کوشد که خود را از آن‌ها آزاد کند). این فلسفه نوعی آگاهی است، که مملو از تناقض‌ها بوده و به موجب آن فیلسوف خودش، هم به طور فردی و هم به عنوان عضوی از یک گروه اجتماعی تمام عیار، نه تنها تناقض‌ها را درک می‌کند، بلکه خودش را به عنوان بخشی از تناقض‌ها مسلم می‌گیرد، و این بخش را تا حد اصل شناخت و بنابراین عمل ارتقا می‌دهد» (QC p. 1487; PN pp. 404-5).

این اظهارات سومین معنی دیالکتیک را برای گرامشی نشان می‌دهد، که برای یکی از مسائل محوری در مارکسیسم او حائز اهمیت زیادی است: رابطه میان زیربنا و روپنا. در تلقی عامیانه از مارکسیسم که او آن را مورد حمله قرار می‌داد و به طور نسبتاً غیر منصفانه‌ای آن را ویژگی بخارین می‌دانست، روپنا – اخلاق، قانون، فلسفه، هنر و کل قلمرو ایده‌ها – مستقیماً توسط نظام اقتصادی، یعنی ابزارهای تولید و مبادله، تعیین می‌شد. گرامشی هم به طور غریزی و هم به خاطر آموزش‌های فلسفی اولیه‌اش، خواهان درکی پخته‌تر و پیچیده‌تر از تغییر اجتماعی بود و می‌خواست در فرایند تاریخ برای تأثیر

نوشته‌های مارکس و انگلیس، این نظریه «حال و هوایی غایت شناختی داشت که به ناگزیر با فرمول‌بندی هگلی مرتبط بود، که مبتنی است بر حرکت قائم به ذات روح». به باور او می‌توان آن را به زبان علمی محض باز تفسیر کرد:

جهان متشکل از نیروهایی است که به شیوه‌های مختلف عمل کرده، و با یکدیگر مقابله می‌کنند. این نیروها فقط در موارد استثنایی در یک لحظه با هم به موازنه می‌رسند. پس از آن وضعیت «آرامی» خواهیم داشت، که «کشمکش» آن‌ها پنهان می‌شود. اما اگر فقط یکی از این نیروها را تغییر دهیم، فوراً «تناقضات درونی» آشکار خواهد شد و موازنی از میان خواهد رفت، و اگر بار دیگر موازنی جدیدی برقرار شود، شالوده جدیدی دارد... نتیجه این است که «کشمکش»، «تناقض» و تخاصم نیروهایی که در جهت‌های مختلف عمل می‌کنند، حرکت سیستم را تعیین می‌کنند.^[۳]

به نظر گرامشی، این نوع تفسیر هیچ چیز را توضیح نمی‌داد، هرچند که میان بخشی از جهان که با تعبیر علمی قابل تبیین بود و آن بخش از جهان که سوزه فلسفه یا متفاوتیک بود، تمایز قائل می‌شد. بنابراین فلسفه را «به زیر مجموعه منطق صوری و مدرسی گرایی بنیادی» فرو می‌کاست (QC p. 1425; PN p. 435). اما به نظر گرامشی امتیاز اصلی مارکسیسم فقط این بود که برای نخستین بار در تجربه بشری، جنبه‌های مختلف زندگی و اندیشه – تاریخ، فلسفه، سیاست، علم – را در قالب سیستمی واحد، یکپارچه کرده بود. او نوشت که «کار ویژه و اهمیت بنیادین و راستین دیالکتیک را فقط در صورتی می‌توان درک کرد که فلسفه پراکسیس را به مثابه فلسفه‌ای تام و تمام و اصیل تلقی کنیم، فلسفه‌ای که مرحله‌ای جدید را در تاریخ و تکوین اندیشه جهانی می‌گشاید. این فلسفه در صورتی به این هدف نائل می‌شود که از ایده‌آلیسم سنتی و Materi بالسم سنتی فراتر رود، فلسفه‌هایی که نشانگر جوامع گذشته بوده، و حافظ عناصر حیاتی آن جوامع هستند. اگر فلسفه پراکسیس فقط تابع یک فلسفه دیگر و در ذیل آن در نظر گرفته شود، دیگر نمی‌توان دیالکتیک نوینی را درک کرد که از رهگذر آن، فراز آمدن بر فلسفه‌های کهنه مقدار و عیان می‌شود (QC p. 1425; PN p. 435).

سیاسی لیبرال می‌گوید، نقش ایدئولوژی عبارت است از وضع کردن اشکال و روش‌های مبارزه سیاسی. از سوی دیگر به نظر گرامشی – همانند انقلابی هگلی پیشین، میخانیل باکونین^۱ – «اصرار بر ویرانگری نیز اصراری خلاقانه است». به نظر او هیچ راه سهل و آسانی برای نیل به انقلاب در میان نبود.

گرامشی در تحلیل خود از انتقال از کمیت به کیفیت و از رابطه میان زیرینا و روینا، بربخشی از متون خود مارکس و انگلس تأکید بسیاری داشت، متونی که به باور او بعضی از جانشینان آن‌ها، از جمله باکونین، آن متون را کم اهمیت جلوه داده‌اند. از میان آثار مارکس، اثربخشی که او از آن بسیار نقل قول آورده، و قسمت‌هایی از آن را به حافظه سپرده بود، مبانی نقد اقتصاد سیاسی بود. مارکس در فراز مشهوری نوشت: «

هیچ نظام اجتماعی از بین نمی‌رود مگر همه نیروهای مولدی که مجالی برای شکفتن در آن دارند به کمال رسیده باشند؛ و مناسبات تولید جدید هیچ‌گاه به عرصه نمی‌رسد، مگر این که شرایط مادی موجودیت آن‌ها در زهدان جامعه کهن به بلوغ رسیده باشد.

این فراز برای گرامشی چنان بود که گویی پیچیدگی هر وضعیت تاریخی و امکانات ناشناخته‌ای را که در هر وضعیت نهفته بود تشریح می‌کند، چراکه تغییر احتمالاً کند می‌بود و تکوین نیروهای جدید، همیشه پیش‌بینی‌پذیر نیست. افزون بر این، مارکس درباره تغییر انقلابی هم نوشت: «

در ملاحظة چنین دگرگونی‌هایی همواره باید تمایز قائل شد میان دگرگونی مادی شرایط تولید، که می‌تواند توسط علوم طبیعی رقم بخورد و آشکال قانونی، سیاسی، دینی، زیباشناختی و فلسفی – و در یک کلام ایدئولوژیک – که در آن‌ها انسان‌ها از این کشمکش آگاه می‌شوند و به جنگ آن می‌روند.

انگلس هم در اواخر زندگی‌اش در متنی که گرامشی آن را می‌شناخت، از شیوه‌ای نوشت: «بازتاب‌های... مبارزات در ذهن شرکت‌کنندگان... همچنین بر

و ایده‌ها در حقیقت برای انسان‌های منفرد، نقش و اهمیت بیشتری قائل شود. به همین دلیل او ناگزیر بود اساس بحث خود را برمفهوم هگلی گذار از کمیت به کیفیت استوار کند، و نیز این نکته را تبیین کند که چگونه تغییرات شرایط مادی می‌توانست تغییراتی غیرمادی در آگاهی بشر به وجود آورد، تغییراتی که به نوبه خود بر تحولات مادی آینده تأثیر می‌گذارند. به عقیده گرامشی، بوخارین با محدود کردن این جهش از کمیت به کیفیت، به مثال‌هایی از جهان فیزیکی بسنده می‌کند. «او اکتفا می‌کند به»

کلمه پردازی درباره آب که حالت (یخ، مایع، بخار) با تغییر حرارت تغییر می‌کند، و حقیقتی کاملاً مکانیکی که با عوامل خارجی رقم می‌خورد (یعنی با آتش، خورشید، تبخیر اسید کربنیک و غیره)... در مورد انسان [او چنین ادامه می‌دهد] این عامل خارجی کیست؟ ... اگر هر جماعت انسانی چیزی بیشتر (و متفاوت) از مجموع اجزای آن است، معنی این سخن باید این باشد که قانون یا اصلی که تحول جامعه را توضیح می‌دهد، نمی‌تواند قانونی فیزیکی باشد، چراکه در فیزیک، مانمی‌توانیم از حیطه کمی خارج شویم مگر با مجاز و استعاره (QC 1446-7; PN pp. 469).

بدین ترتیب دیالکتیک چیزی بیش از تصادم کور نیروهای فیزیکی است. در واقع حرکتی است که خود انسان می‌تواند با تبدیل کردن عامدانه و ارادی خودش به نیرویی در فرایند دیالکتیکی، به آن کمک کند. به مجرد این که اتفاق مزبور واقع شود، آن‌گاه لحظه جهش به نوع جدیدی از جامعه و نوع جدیدی از آگاهی فرارسیده است. «هر آن‌تی تز، ضرورتاً باید خودش را دشمن رادیکال تز قرار دهد: با قصد ویران کردن و کاملاً جایگزین آن شدن» (QC p. 1328). اگر گرامشی دیدگاه بوخارین نسبت به دیالکتیک را خیلی مکانیکی و پوزیتivistی می‌یابد، او می‌بایست هشیارانه خودش را از دیدگاه کروچه هم برحدزنگه دارد که مطابق آن، دیالکتیک صرفاً عمل و عکس‌عمل، چالش و پاسخ است، به طوری که نفی کامل یک مرحله تاریخی توسط جایگزین آن، به یک فرایند رiform بی‌دردسر تبدیل می‌شود که در آن، همان‌طور که نظریه

نهضت‌هایی «گاه و بیگاه، بلافصل، و تقریباً تصادفی پدیدار می‌شوند» (QC p. 1579; PN p. 177) تمايز قائل شد؛

وقتی قرار باشد که یک دوره تاریخی مورد مطالعه قرار بگیرد، اهمیت فوق العاده این تمايز روش می‌شود. گاهی اوقات یک بحران دهنده‌ها به طول می‌انجامد. این دوره استثنایی به این معنی است که تنافضات ساختاری علاج ناپذیر، خودشان را آشکار کرده‌اند... و علیرغم این، نیروهای سیاسی که برای حفظ و دفاع از ساختار موجود مبارزه می‌کنند... و هرگونه تلاش و تقلایی می‌کنند تا آن‌ها را در محدوده‌های مشخص علاج نمایند... این تلاش‌های بی‌وقفه و مصراًنه زمینه را برای جنبش «اتفاقی» مهیا می‌کنند... خطابی رایج در تحلیل تاریخی - سیاسی عبارت است از ناتوانی در تشخیص رابطه صحیح میان آنچه اُرگانیک است و آنچه اتفاقی است. این خطا موجب می‌شود که علت‌ها به صورت نیروهای فعال بلافصل نمایانده شوند، علت‌هایی که در واقع به صورت غیرمستقیم عمل می‌کنند، یا موجب این ادعا می‌شوند که علت‌های بلافصل تنها علت‌های مؤثر و کارساز هستند (QC pp. 1579-80; PNp. 178). (QC p. 871; PN p. 407)

تلاش برای تحلیل روابط میان زیربنا و روپنا و توصیف رابطه میان تبیین‌های ساختاری و اتفاقی، گرامشی را به طرح مفهومی مهم، ولو مبهم، سوق داد: «جهة تاریخی». او می‌کوشید به کمک این اصطلاح لحظه‌ای را توصیف کند که در آن هر دوی نیروهای عینی و ذهنی به منظور ایجاد تغییر انقلابی با هم ترکیب می‌شوند. لحظه‌ای که ساختار اقتصادی نظم کهن در حال فروپاشی بود و افرادی هم بودند که با اراده و قاطعیت و بیش تاریخی از این وضع سود می‌بردند. «مفهوم جبهة تاریخی، که در آن دقیقاً نیروهای تاریخی محتوا و ایدئولوژی‌ها صورت هستند»، شیوه توصیف گرامشی از این مفهوم است (QC p. 377; PN p. 869)؛ و در جای دیگری نوشت که «زیربنا و روپنا یک جبهة تاریخی را می‌سازند» (QC p. 1051; PNp. 366). به باور گرامشی تشخیص این نکته که نیروهای مادی عینی به نقطه‌ای رسیده‌اند که وقوع انقلاب ممکن شده است، به تحلیل صحیح روش‌نگرانه بستگی دارد. یک

خط مشی مبارزات تاریخی اعمال نفوذ کرده و در پاره‌ای موارد، در تعیین شکل آن مبارزات نقش مهمی ایفا می‌کنند. [۵]

بنابراین گرامشی با این داعیه که «رابطه متقابل ضروری میان زیربنا و روپنا، چیزی جز فرایند دیالکتیکی واقعی نیست» (QC pp. 1051-2; PN p. 366)، خود را در بطن سنت راستین مارکسیستی قلمداد می‌کرد. اما شاید او در شناسایی اهمیت روپنا و نیروی عقیده‌ها در تولید تغییر تاریخی، از هر متفسک مارکسیست دیگری فراتر رفته باشد، ضمن این‌که در درک امکان‌ناپذیری اثبات هرگونه همبستگی دقیق میان شرایط اقتصادی و تحولات فکری هم کسی به پای او نمی‌رسد:

داعیه‌ای که به عنوان اصل موضوع بنیادی ماتریالیسم تاریخی، معرفی می‌شود، این‌که هرگونه تغییر و نوسانی در سیاست و ایدئولوژی را می‌توان به عنوان تجلی بلافصل زیربنا تلقی کرد، در نظریه باید به متابه کودک ماندگی ابتدایی و در میدان عمل با آرای اصیل مارکس به مبارزه طلبید، متفسکی که مؤلف آثار سیاسی و تاریخی انضمامی است. (QC p. 871; PN p. 407)

لین باور داشت که در اندرون الگویی تاریخی که به حکم نیروهای اقتصادی شکل می‌گیرد، جا برای نوسانات زیادی وجود دارد:

تاریخ جهان با دهه محاسبه می‌شود. وقتی دو سال یا بیست سال زودتر یا دیرتر برآسas تاریخ جهان سنجیده می‌شوند، تفاوت چندانی ندارند. از منظر تاریخ جهان چنین زمانی ذره‌ای است که حتی به طور تقریبی قابل محاسبه نیست. اما دقیقاً به همین دلیل استفاده از مقیاس تاریخ جهان در سیاست عملی، اشتباه نظری فاحشی است. [۶]

گرامشی این ایده را در یادداشت‌های زندان خودش بیشتر پرورانید؛ و بی‌تر دید تجربیات سیاسی شخصی خودش ظرف چند سال گذشته در کنار مطالعه نمونه‌های تاریخی بر دیدگاهش تأثیر گذاشتند. او میان جنبش‌های «اُرگانیک» - روندهای بلندمدت در یک جامعه - و جنبش‌های «اتفاقی» که به عنوان

ایدئولوژی فراگیر که «تأملی عقلانی را از تناقضات زیربنا ارائه می‌داد و وجود شرایط عینی برای انقلابی کردن عمل را نمایان می‌کرد». [Ibid]

با این حال، به نظر می‌رسد که گرامشی «جهة تاریخی» را در تکوین منش فرد حائز اهمیت روان‌شناختی دانسته است؛ ضمناً این که گاهی اوقات آن را در تحول جوامع، دارای اهمیت سیاسی می‌داند. او این اصطلاح را در توصیف «وحدت طبیعت و روح (زیربنا و روینا)، وحدت اضداد، و وحدت امور جداگانه» (QC p. 1569; PN p. 137)، مورد استفاده قرار داده است. همچنین به نظر می‌رسد که او دستیابی به چنین وحدتی در روان را به مشابه فرایندی دیالکتیکی تلقی کرده است که مشابه فرایندی است که انسان‌ها را قادر می‌سازد بر روند رویدادها در جهان تاریخی تأثیر بگذارند. او نوشت که «انسان‌ها شخصیت خودشان را می‌آفرینند»:

۱. با بخشیدن شخصیتی خاص و جهتی انضمایی (ملی) به نیروی حرکت حیاتی یا اراده خودشان.
۲. با شناسایی ابزاری که این اراده را انضمایی و خاص خواهد کرد و نه دلیخواهی.
۳. با کمک به حک و اصلاح کل شرایط انضمایی برای تحقق این اراده تا آن‌جا که محدودیت‌ها و قابلیت‌های ما به پربارترین شکل ممکن اجازه می‌دهند. بنابراین انسان را باید جبهه تاریخی‌ای از عناصر کاملاً فردی و ذهنی یا مادی که فرد رابطه فعالانه‌ای با آن‌ها دارد تلقی کرد (QC p. 360; PN p. 1338).

اعتقاد گرامشی به قدرت اراده، نه تنها در سماحت خود او در پی‌گیری اندیشیدن و خواندن و نوشتن، علی‌رغم سختی‌های زندگی در زندان و رنج و عذاب ناشی از بیماری‌اش، بازتاب یافت، بلکه در نظرات او درباره روان‌کاوی و توصیه او به همسرش (که در مسکو زندگی می‌کرد و هر از چندگاهی از بیماری روانی رنج می‌برد) هم منعکس شد. او به فروید علاقه داشت و با نظریه‌های او آشنا بود، اما کاربرد آن‌ها را محدود می‌دانست. وقتی در نامه‌ای به خواهرزنش از بیماری همسرش می‌گوید، می‌نویسد:

طمثمن باش که شناخت من از روان‌کاوی نه وسیع است نه دقیق، اما از مطالعات اندکم فکر می‌کنم دست کم چند موضوع هستند که می‌توانم درباره آن‌ها قاطع‌انه اظهار نظر کنم... به نظر می‌رسد که مهم‌ترین آن‌ها این باشد: که یک درمان روان‌کاوی فقط می‌تواند برای عناصری در جامعه مفید باشد که در ادبیات رمان‌تیک «توهین شده و آسیب دیده» خوانده می‌شدند... افرادی که در تضادهای شدید زندگی مدرن گرفتار شده‌اند... به طور خلاصه، مردمی که نمی‌توانند بر وجوده متضاد و متخاصم این طبیعت غلبه کنند و به یک آرامش و متناسب اخلاقی جدید برسند؛ یعنی به توازنی میان

فقط در صورتی می‌توانیم به آن برسیم که موفق شویم «به طور تاریخی» و دیالکتیکی بیاندیشیم، و وظيفة خود را در قبال بی‌طرفی مان در مقام روشنفکر شناسایی کنیم... به این معنی... می‌توانیم ولذا می‌بایست «پزشک خودمان باشیم». [۲]

انسان فقط در صورتی که دیدگاهی روش درباره کم و کیف امکانات عملی که بر روی او گشوده‌اند، داشته باشد می‌تواند بر تحول خود و محیطش تأثیر بگذارد. به این منظور او ناگزیر است وضعیت تاریخی که خود را در آن می‌باید، درک کند؛ آن‌گاه می‌تواند در اصلاح و بهبود وضعیت ایفای نقش کند. فیلسوف راستین مرد عمل است، و فیلسوف به ناگزیر باید مرد عمل باشد.

انسان با جهان طبیعی فقط به این صورت وارد رابطه نمی‌شود که خودش به بخشی از آن جهان تبدیل شود، بلکه فعالانه و از طریق کار کردن و فن است که با جهان رابطه برقرار می‌کند. به علاوه، این روابط مکانیکی نیستند، آن‌ها فعال و آگاه هستند... هریک از ما خود را تغییر می‌دهد و جرح و تعدیل می‌کند، به همان میزانی که روابط پر شاخ و برگی را که در بطن آن‌هاست تغییر می‌دهد و جرح و تعدیل می‌کند. به همین معنی فیلسوف واقعی سیاست‌پیشه است، و نمی‌تواند جز این باشد. انسان فعالی که محیطش را اصلاح کرده و بهبود می‌بخشد، و از محیطش کل روابطی را درک می‌کند که هریک از مادر آن‌ها مشارکت می‌کنیم. اگر فردیت ما همانا مجموع این روابط است، آفرینش شخصیت ما به معنی کسب آگاهی از آن‌هاست، و تغییر شخصیت ما به معنی تغییر کل این روابط است (QC p. 1345; PN p. 352).

بنابراین گرامشی معتقد بود که هم در سیاست و هم در رفتار فردی، فقط از رهگذر آگاهی تاریخی و تحلیل تاریخی – یعنی از طریق فهمیدن شرایط تاریخی دقیقی که جوامع و افراد را دربر گرفته – است که قابلیت بشر در بازسازی محیطش و در بازسازی خودش معلوم می‌شود.

همین دستیابی به آگاهی تاریخی است که نقش روشنفکران را در نظریه گرامشی درباره تغییر انقلابی فوق العاده پراهمیت می‌کند، چراکه با آگاهی

کشش اراده، و اهدافی که فرد می‌تواند به آن‌ها نائل شود. وضعیت در لحظه‌های خاصی از تاریخ و در محیط‌های مشخص چشمگیر می‌شود، یعنی وقتی تنشی‌های مفرط محیط را ملتکب کنند، و نیروهای جمعی عظیمی آزاد شوند که فشار زیادی بر افراد وارد آورند... چنین اوضاعی برای کسانی که طبعی فوق العاده ظریف و حساس دارند، وحشتناک و ویرانگر خواهد بود... بنابراین به اعتقاد من یک شخص با فرهنگ و عنصری فعال در جامعه (که مسلماً کسی مثل گیولیا چنین است...)، بهترین روانکار خود هست و باید باشد. [۱]

در نama بعدی، او دیدگاه‌هایش را درباره دیالکتیک روان انسانی حک و اصلاح نمود و آن را بسط و گسترش داد. او خاطرنشان کرد که بحران‌های روانی نه تنها بر افراد «توهین‌شده و آسیب‌دیده» تأثیر می‌گذارند، بلکه وقتی بروز می‌کنند که مقتضیات جامعه با «گرایشات واقعی فرد در تعارض قرار می‌گیرد، گرایشاتی که بر پایه تنهایی تنشی‌های عادات کهن و شیوه‌های قدیمی تفکر بنا می‌شوند»؛ اگر نتوان این تنش را برطرف نمود – به عنوان نمونه با تطبیق یافتن خبیثانه و ریاکارانه با مقتضیات جامعه –

پرمش را فقط می‌توان به شیوه‌ای فاجعه‌بار حل کرد، چراکه این امر باعث قلیان هولناک شور و تمناهای سرکوب شده‌ای می‌شود که «ریاکاری» اجتماعی اجتناب‌ناپذیر... فقط آن را کرخت کرده‌اند و آن را به لایه‌های عمیقتر ناخودآگاه رانده‌اند. [۲]

این پذیرش محدود مفاهیم فرویدی مثل سرکوب و ناخودآگاه، توسط گرامشی با دیدگاهی هگلی از یک جامعه ایده‌آل تلفیق می‌شود، جامعه‌ای که در آن قوانین دولت و ندای وجودان یا اراده فرد با هم جور در می‌آیند. ولی – ونمی‌توان این راثمرة مستقیم تجربه زندان شخص خودش ندانست – «حتی در برخورد با نامعقول‌ترین تناقض‌ها و تحت فشار شدیدترین نیازمندی هم می‌توانیم به حظی از آرامش و طمأنی‌هه برسیم». اما – و در اینجا به نکته اصلی در تمام فلسفه گرامشی باز می‌گردیم –

«أُرگانیک». در حالی که روشنفکران «ستنی» کسانی هستند که به طور طبیعی آن‌ها را روشنفکر می‌دانیم، آنانی که وظایف رهبری روشنفکرانه را در یک جامعه خاص بر عهده دارند، روشنفکران «أُرگانیک» به طبقه خودشان التزام و وابستگی بیشتری دارند. گرامشی روحانیون و رابطه آن‌ها با طبقه حاکم فتووال در قرون وسطی را به عنوان نمونه‌ای از روشنفکران سنتی ذکر می‌کند. کسانی که به نظر می‌رسد زمانی یک طبقه روشنفکر «أُرگانیک» بودند. او می‌نویسد: «گروه روحانیان را می‌توان گروهی روشنفکر دانست که به طور أُرگانیک به اشراف زمین‌دار وابسته بودند». اما با گذشت زمان، گروه‌های روشنفکری که زمانی کار ویژه أُرگانیک بر عهده داشتند، پیوند‌هایشان را با یک طبقه خاص از دست می‌دهند و «خودشان را خودمختار و مستقل از گروه اجتماعی غالب، جلوه می‌دهند» (7. p. 1515; QC p. 1515). در مورد کلیسای کاتولیک، گویا با وجود تغییراتی که در طبقه حاکم ایجاد شد – یعنی طبقه‌ای که اهل کلیسا در پیوند با آن کار می‌کردند – کلیسا توانست خودش را سرپا نگه دارد و باقی بماند. گرامشی در جای دیگر خاطرنشان می‌کند که قدرت کلیسا در این حقیقت ریشه دارد که قشر روشنفکر پُرمنزلت، از اقسام پایین‌تر جدا نشده است. اما به نظر گرامشی در دوران آشوب و بلواه اجتماعی که تسلط کلیسا بر توده‌ها ضعیف می‌شود، نقش آن با ابهام همراه می‌شود، که ملازم است با تبدیل آن به افیون توده‌ها به نفع آن نظم اجتماعی که کشیشان دیگر پیوند‌های اُرگانیکی که در قرون وسطی برقرار بود با آن ندارند. همچون موارد بسیار دیگر، این یکی از مباحث در یادداشت‌های زندان است که گرامشی توانست به طور مفصل روی آن کار کند، به طوری که هرگونه کوششی برای خلاصه کردن اندیشه‌های او کار باطلی است.

با این حال، وقتی گرامشی درباره روشنفکران «ستنی» به غیر از کشیشان می‌نویسد، کاملاً واضح است که مثل بسیاری از مواقع دیگر، کروچه را در ذهن دارد: «کل فلسفه ایده‌آلیستی را به آسانی می‌توان به مثابه تبلور اتوپیایی اجتماعی تعریف کرد که به واسطه آن، روشنفکران خودشان را «مستقل» و خودمختار و دارای منشی مختص به خود تصور

تاریخی است که روشنفکر تشخیص می‌دهد که راه درست برای خود و جامعه‌اش چیست. با این حال بحث گرامشی از ماهیت و نقش روشنفکران را به هیچ وجه نمی‌توان همیشه به آسانی درک کرد. دلیل این دشواری تا اندازه‌ای این است که او اصطلاح روشنفکر را به دو شیوه به کار می‌برد: از یک سو، او از روشنفکران به همان معنای معمول هوشمندان یاد می‌کند که برای توده‌ها فلسفه و ایدئولوژی پدید می‌آورند و طبقه حاکم را قادر می‌سازند «هزمونی» خودشان را با فراهم کردن نظام باور مقبول نزد مردم عادی اعمال کنند، به طوری که آن‌ها در کردوکارهای حاکمان خود چون و چرانکنند. از سوی دیگر، گرامشی از معنای دیگری هم می‌نویسد که مطابق آن هر کسی یک روشنفکر است: با اجرای یک مهارت، با شناخت یک زبان، هر انسان استعدادش برای فعالیت فکری را به نمایش می‌گذارد.

[هر انسان... شکلی از فعالیت روشنفکرانه را انجام می‌دهد، یعنی «فیلسوف» هنرمند، و اهل ذوق است، او در برداشت خاصی از جهان مشارکت می‌کند، خطمشی آگاهانه در مقابل کردار اخلاقی دارد و بنابراین به حفظ برداشتی از جهان یا جرح و تعدیل آن یاری می‌رساند. همین تحول عبارت است از باب کردن شیوه‌های جدید اندیشیدن (QC pp. 1550-1; PN p.9).]

اما اگر همه روشنفکر هستند، چگونه می‌توانیم وجود یک طبقه روشنفکر را توضیح داده و نقش آن را تعریف کنیم؟ به نظر می‌رسد گرامشی بین دو نوع روشنفکر تمایز قائل می‌شود: میان مردمی که روشنفکر هستند، چون این جنبه اجتناب‌ناپذیر وجودشان به عنوان انسان است و آنانی که کار مختص به روشنفکران را به انجام می‌رسانند: «تمامی انسان‌هاروشنفکر هستند... اما همه انسان‌ها در جامعه وظيفة روشنفکران را بر عهده ندارند. به این خاطر که ممکن است کسی زمانی یکی دو تخم مرغ رانیم روکند یا پارگی کتش را بدوزد، الزاماً نمی‌گوییم که او آشپز یا خیاط است» (Ibid). در تحلیل آن روشنفکرانی که نقش اجتماعی به خصوصی را ایفا می‌کنند، گرامشی تمایز دیگری را مطرح می‌کند که فهم آن گاهی دشوار است: تمایز میان روشنفکران «ستنی» و

نمی‌خواهد «عوام» را در فلسفه ابتدایی عقل سليم ایشان رها کند؛ بلکه خواهان هدایت آن‌ها به برداشتی برتر از زندگی است. اگر فلسفه عملی ضرورت تماس میان روش‌نفکران و عوام را تصدیق می‌کند، به منظور تنگ گرفتن بر فعالیت علمی و حفظ وحدت در سطح پایین توده‌ها نیست، بلکه دقیقاً به منظور برساختن جمههای فکری - اخلاقی است که بتواند از نظر سیاسی پیشرفت توده‌هارا ممکن سازد و فقط دغدغه رشد گروه‌های کوچک روش‌نفکر را نداشته باشد (QC pp. 1384-5; PN pp. 332-3).

در حقیقت، نقش حزب انقلابی و روش‌نفکرانی که آن را رهبری می‌کردند، می‌بایست خیلی شبیه نقشی باشد که کشیشان کلیساً کاتولیک در دوره اوج شکوفایی بر عهده داشتند، وقتی که آن‌ها قادر بودند «وحدت ایدئولوژیک کل جبهه اجتماعی را حفظ کنند، همان ایدئولوژی که یکپارچگی و اتحاد آن جبهه را تأمین می‌کرد» (QC p. 1380; PN p. 328).

نفوذ روش‌نفکران، هم به عنوان عضو فعال حزب سیاسی در مبارزة انقلابی معاصر و هم به عنوان عاملی در تغییر تاریخی گذشته، به توانایی او به حفظ تماس با توده‌ها بستگی داشت؛ و گرنه او - اگر از استعاره‌ای استفاده کنیم که گرامشی بارها به کاربرده است - به عضوی از پیشتازان تبدیل می‌شد، بی‌آن‌که ارتشی در پشت سر داشته باشد: ژنرالی بدون سرباز (در حقیقت، او در وضعیتی قرار می‌گرفت که گرامشی معتقد بود بودیگا در ۱۹۲۳ این مخاطره را پذیرفته که حزب کمونیست ایتالیا را به همان وضعیت بکشاند). تاریخ توسط «خبگان روش‌نفکری که از توده‌ها مجزایند» ساخته نمی‌شود، بلکه توسط روش‌نفکرانی ساخته می‌شود که می‌دانند «باید پیوند اُرگانیک خود را با توده‌های مردم در سطحی ملی» برقرار کرده و حفظ نمایند. گرامشی نوشت که ماناگزیر از آن هستیم که:

به مبارزه عليه... قهرمانی‌های کاذب و شبه اشراف‌سالاری‌ها بپردازیم و تشکیل جبهه‌های اجتماعی همگون و منسجم را تشویق کنیم جبهه‌هایی که روش‌نفکران مختص به خود، نیروهای نظامی مختص به

می‌کنند» (QC p. 1515; PN p. 8). اما این احساس استقلال البته توهمند بیش نیست. کروچه و سایر فیلسوفان لیبرال ایده‌آلیست به ناگزیر در پیوند با ساختار طبقاتی جامعه‌ای بودند که در آن می‌زیستند، و همانقدر به صنعت‌گرایان - طبقه حاکم آن روزگار که فیلسوفان سخنگوی لیبرالیسم آن دوره بودند - وابسته بودند که کشیشان کاتولیک به اشراف‌سالاری فشودال وابسته بودند.

اما گرامشی اشاره می‌کند که وظيفة راستین این قسم از روش‌نفکران سنتی باید رفتار کردن به گونه‌ای باشد که مارکس و انگلسل در بیانیه کمونیست توصیه کرده بودند، یعنی رابطه‌شان را با طبقه حاکم کهنه قطع کنند و به طبقه انقلابی ملحق شوند، «طبقه‌ای که آینده را در دست دارد». بنابراین به نظر می‌رسد که روش‌نفکران اُرگانیک همان روش‌نفکران سنتی باشند که جهت حرکت تاریخ را درک کرده‌اند؛ روش‌نفکرانی که طبقه انقلابی آن‌ها را بالا می‌برد تا به عنوان رهبرانش خدمت کنند. همچون همیشه، گرامشی، حتی در نظری ترین وجه کارش، بر حسب تجربه شخصی اش یا بر اساس نمونه‌های تاریخی که با آن‌ها آشنا بود، می‌اندیشید. روش‌نفکرانی که به طور اُرگانیک به طبقه انقلابی پیوندی خورند، عضو حزب سیاسی می‌شوند که رهبری آن طبقه را بر عهده می‌گیرند. نقش او اساساً یک نقش عملی است:

شرط این که کسی جزو روش‌نفکران جدید باشد، دیگر برخورداری از فصاحت نیست، که محرک ظاهری و زودگذر احساسات و هیجان‌های است، بلکه شرط مشارکت فعالانه در زندگی عملی است، به عنوان فردی سازنده و سازمان دهنده و «ترغیب‌گری همیشگی» و نه صرفاً به عنوان سخنوری ساده (QC p. 1551; PN p. 10).

با این حال، مسئله پیوند خوردن میان روش‌نفکران و مردم عادی، و حزب یا توده‌ها، همان‌طور بر جا ماند که در زمان جنبش شورای کارخانه‌ای در تورین به سال ۱۹۱۹ بود. همان‌گونه که گرامشی نوشت:

موضع فلسفه عملی آنتی تز موضع کاتولیسیسم است. این موضع

همانا حزب سیاسی است، نخستین کانونی که ذرات پراکنده اراده جمعی در آن تجمع می‌یابند و رفتارهای به کلیتی یکپارچه تبدیل می‌شوند (QC p. 129; PN p. 1558).

همان طور که هدف ماکیاولی تعلیم طبقه حاکم عصر خودش و، واداشتن آنها به مواجهه شدن با واقعیت و ظایف سیاسی شان بود، و نیز هدایت ایتالیا بدون جزئیات دست و پاگیر کلیسا، پس «شهریار نوین» پرولتاریا را تعلیم خواهد داد و آن را آموزش می‌دهد تا تبدیل به طبقه حاکم آینده شود. گرامشی نوشت که «بزرگی و اهمیت ماکیاولی در این است که بین سیاست و اخلاق تمایز قائل می‌شود» (QC pp. 749-50). یا به بیان دقیق‌تر، شاید در این باشد که او سیاست را از محتوای اخلاقی کاذب رهانیده است، به طوری که رهبران سیاسی می‌توانند به سوی جامعه‌ای حرکت کنند که در آن هیچ تضادی میان اخلاق و سیاست وجود نداشته باشد - در حالی که زمانی آنها همخوانی و هماهنگی زیادی با هم داشتند: «سیاست، فرایندی تلقی می‌شود که فرصت‌ها و امکانات تازه‌ای را برای اخلاقیات پدید خواهد آورد، یعنی خواهان ایجاد شکلی از ارتباط است که به واسطه آن، رفتن به فراسوی هر دوی سیاست و اخلاقیات امکان‌پذیر خواهد شد» (QC p. 750). در اینجا بار دیگر گرامشی به تصور هگل از جامعه‌ای نزدیک می‌شود که این امکان در آن موجود است که هیچ کشمکشی میان قانون عمومی و وجدان خصوصی وجود نداشته باشد.

این ایده‌ای بود که گرامشی مایل بود آن را خیلی بسط دهد و تفسیرش از این ایده، نشان می‌دهد که چقدر از هر دیدگاه لیبرالی یا آنانارشیستی درباره جامعه، فاصله دارد. او بارها تأکید می‌کند که هر رفرم سیاسی و اقتصادی را می‌بایست - و از عبارتی که مورد علاقه متفکران اجتماعی سده نوزدهمی بود استفاده می‌کند - نوعی «رِفرم فکری و اخلاقی» همراهی کند. هدف چنین رفرمی همانا پذیرش اختیاری ارزش‌های «شهریار نوین» توسط هر فرد خواهد بود، یعنی ارزش‌های خود حزب کمونیست:

شهریار نوین به همراه تکوینش، کل نظام مناسبات فکری و اخلاقی را

خود، و گروه پیشناز خاص خود را به وجود می‌آورند - که به نوبه خود به جبهه‌های دیگری واکنش نشان خواهند داد تا آنها را پیرو رانند (QC p. 1676; PN pp. 204-5).

یکی از مضامین بزرگی که گرامشی طرح بررسی آن را ریخته بود - وقتی که با خوشبینی در آغاز دوره زندانی بودنش خطوط کلی پروژه‌های عظیم روش‌فکری را طرح می‌کرد - عبارت بود از نقش روش‌فکران در تاریخ ایتالیا و در جامعه ایتالیایی؛ و اگرچه او هیچ‌گاه نتوانست که مطالعه نظام مند مشروحی را در این زمینه به سرانجام برساند و آن را روی کاغذ آورد، تأملات او درباره تاریخ ایتالیا صفحات زیادی از یادداشت‌های زندان را پرکرده است. او طبیعتاً به دوره انقلابی پیشین در تاریخ ایتالیا علاقه‌مند بود، یعنی جنبش نوزايش که در آن وحدت ایتالیا پدید می‌آید و لیبرالیسم ایتالیایی ظهرور می‌کند. اما شیفتۀ اندیشه سیاسی و تکوین تاریخی رنسانس ایتالیایی هم بود، به‌ویژه این که مجذوب شخصیت ماکیاولی شده بود.

بندیتو کروچه زمانی مارکس را «ماکیاولی پرولتاریا» [۴] خوانده بود، و گرامشی با الهام از این اظهارنظر، تصمیم داشت که نوع تحلیل ماکیاولی برای ایتالیای سده شانزدهم را در تحلیل جامعه معاصر به کار بندد. بسیاری از صفحات یادداشت‌های زندان به «نظراتی درباره ماکیاولی» اختصاص یافته، که برخی از آن‌ها در نسخه‌های متفاوت مجدداً تنظیم شده‌اند. همچنین یکی از بلندپروازانه‌ترین پروژه‌هایی که گرامشی به خاطر بیماری و زندانی بودن از انجام آن بازماند نوشت «شهریار نوین» بود که می‌بایست گونه‌ای از مدل یا اسطوره سیاسی را که شهریار ماکیاولی چهارصد سال قبل از آن زمان مطرح کرده بود، برای سده بیستم ارائه کند. با این حال، در سده بیستم، نقش شهریار به عنوان مبتکر و مجری تغییر سیاسی توسط حزب سیاسی ایفا خواهد شد.

شهریار نوین یا شهریار اسطوره‌ای نمی‌تواند شخصی واقعی باشد او فردی انصمامی نیست، فقط می‌تواند یک دستگاه باشد؛ بخشی پیچیده از جامعه که در آن یک اراده جمعی... شکلی انصمامی به خود می‌گیرد. چنین دستگاهی قبلاً توسط تحول تاریخی مهیا شده است و آن

پایگاهی توده‌ای برای حزب داشت. همچنین مشغله ذهنی او متوجه ایجاد وضعیتی بود که در آن، تصمیم‌های رهبری حزب توسط اعضای عادی پذیرفته و فهمیده شود. اکنون او در تحلیل نقش حزب به مثابه «شهریار نوین»، و در تأملاتش درباره نقش تاریخی ماکیاولی و نیز درباره تاریخ ایتالیا در سده نوزدهم، از منظری تئوریک روی راهبردی کار می‌کرد که به واسطه آن، پدید آوردن انقلاب ممکن می‌شد. مطابق این راهبرد، جنگ موقعیت به اندازه جنگ حرکت حائز اهمیت است. در واقع، برای موقفيت این راهبرد، ضرورت داشت که تمایز میان این دو نبرد به وضوح در نظر گرفته شود. گرامشی با طرح این مطلب، نظریه «انقلاب دائمی» را مورد انتقاد قرار می‌داد، و منشأ آن را به انقلاب ۱۸۴۸ می‌رساند، که به ویژه به تروتسکی ربط یافته بود. او این ایده را رد کرد که هیچ‌گاه در پیش روی انقلاب نباید لحظه‌ای وقفه وجود داشته باشد – و این که هرگونه درنگی، پیش از این‌که انقلاب کاملاً به ثمر برسد، مهلک خواهد بود.

فرمول «انقلاب دائمی» برای یک دوره تاریخی مناسب است، که در آن احزاب سیاسی برخوردار از پشتونه مردمی عظیم و اتحادیه‌های اقتصادی بزرگ وجود نداشتند و جامعه در وضعی بی‌ثبات به سر می‌برد (QC p. 1566; PN p. 243).

اما بعدها، به همراه افزایش قدرت دولت مرکز و سازمان‌های توده‌ای درون آن، ایده انقلاب دائمی جای خود را به ایده دیگری داد که گرامشی آن را «هژمونی مدنی» نامید. استقرار این هژمونی، برای موقفيت و بقای هر طبقه حاکمی ضرورت داشت. این مفهوم در اندیشه سیاسی گرامشی بسیار مهم و محوری است، به طوری که وظیفه یک حزب انقلابی، یعنی همان شهریار نوین، عبارت است از استقرار این هژمونی بر اساس آن: در صورت لزوم با حک و اصلاح تدریجی آگاهی مردم در طول دوره‌ای از «انقلاب منفعل» یا «جنگ موقعیت».

گرامشی صراحةً اذعان کرد که در پروراندن مفهوم «هژمونی» و امداد لین

انقلابی می‌کند، به طوری که تکوین آن دقیقاً به این معنی است که هر عمل معین فقط در صورتی که شهریار را نقطه مرجع خود قرار دهد و آن را تقویت کند یا با آن مخالفت ورزد می‌تواند مفید یا مضر، فضیلت‌مندانه یا شریرانه تلقی گردد. در وجدان انسان‌ها، شهریار جای پروردگار یا احکام بی‌قید و شرط را می‌گیرد، و به شالوده‌ای برای لانسیته مدرن تبدیل می‌شود و تمامی جنبه‌های زندگی و همه روابط مرسوم را کاملاً لانگ می‌کند (QC p. 1561; PN p. 133).

هدف حزب همانا آفرینش یک اراده سیاسی جدید است. گرامشی دست کم زمان نوشتن یادداشت‌های زندان، فکر می‌کرد تحقق این هدف مدت زیادی به طول بیانجامد. به همین دلیل بود که در سده بیستم، انقلاب با پیکره‌ای جمعی به وقوع می‌پیوست و نه توسط یک فرد، که عمل او «بنا به ماهیتش نمی‌تواند خصلتی بلندمدت و ارگانیک داشته باشد» (QC p. 1558; PN p. 129). گرامشی در ضمن تأملاتی که درباره تاریخ ایتالیا و به ویژه درباره تاریخ سده قبل داشت، به این نتیجه رسید که فرایند انقلاب خیلی کندتر از آن است که بتوان فضای مهیج سال‌های ۱۹۱۹ و ۱۹۲۰ را انقلابی دانست – هرچند که در آن دوره، چنین تصوری وجود داشت. در نتیجه، او نظریه‌ای را پروراند مبنی بر این‌که تحول تاریخی، و به ویژه انقلاب‌ها، میان مرحله‌های فعال و منفعل در نوسانند. بدین ترتیب آشوب‌ها و بلواهای انقلاب فرانسه و عصر ناپلئون، دوره‌ای از انقلاب فعال را نشان دادند که به دنبال آن‌ها دوره‌ای از انفعال آمده بود. در ۱۸۴۸ بار دیگر شاهد لحظه انقلاب فعال بودیم، اما پس از آن و در ادامه سده و مخصوصاً بعد از ۱۸۷۰، تغییرات اجتماعی شکل دیگری یافته بودند. گرامشی با استفاده از یک استعاره نظامی که خیلی مورد علاقه‌اش بود نوشت که «در فن سیاست همان اتفاقی می‌افتد که در فن نظامی به وقوع می‌پیوندد. جنگ‌حرکت‌ها به نحو فزاینده‌ای تبدیل به جنگ موقعیت‌ها می‌شود و می‌توان گفت که دولتی در جنگ پیروز می‌شود که در زمان صلح از نظر فنی کاملاً آماده باشد» (QC pp. 1566-7; PN p. 243). گرامشی در دوره رهبری فعالانه‌اش در حزب کمونیست ایتالیا، دلمشغولی زیادی نسبت به تأمین

است. بنابراین نظام می‌کوشد نشان دهد که زور از پشتیبانی اکثریت برخوردار است، چیزی که با دستگاههای موسوم به افکار عمومی منتقل می‌شود - روزنامه‌ها، انجمن‌ها... حد واسط اجماع و زور، فساد و فریب‌کاری قرار می‌گیرد (که مشخصه وضعیت‌های خاصی هستند که در آن‌ها اعمال هژمونی دشوار و استفاده از زور خیلی خطرناک است) (QC p. 1638).

در دوره‌های بحرانی، نظیر بحران بعد از جنگ جهانی اول، دم و دستگاه هژمونی رو به ویرانی می‌گذارد: احزاب دچار تفرقه و چند دستگی می‌شوند؛ هیچ گروهی قادر نیست اجتماعی را کسب کند که حکومت کردن را برایش ممکن کند. وضعیت برای جابجاگای قدرت، و برای ایجاد تشکیلات هژمونی جدید مساعد می‌شود، و نیز برای جست‌وجوی شالوده‌ای جدید برای اجماع، در غیر این صورت احتمالاً وضعیت برای حکومت زورگویانه مستعد خواهد شد. [یک طبقه حاکم موفق، طبقه‌ای است که پیش از آن که واقعاً قدرت سیاسی را به دست آورد، رهبری فکری و اخلاقی اش را مستقر کرده باشد. برای نیل به این مقصود این طبقه باید یک گروه اجتماعی همگون را به عنوان هسته خود در اختیار داشته باشد، البته گروهی که بتواند پشتیبانی سایر گروه‌ها را جلب کند (گرامشی به عنوان نمونه به لیرال‌های معتدل در جنبش نوزايش ایتالیا اشاره می‌کند که قادر بودند هم حمایت روش‌فکران را جلب کنند و هم حمایت بخش‌هایی از توده مردم را، علی‌الخصوص دهقانان). افزون بر این، گروه حاکم تا حدودی باید به علایق دیگران احترام بگذارد:

واقعیت هژمونی بی‌تر دید پیش‌فرض می‌گیرد که علایق و گرایشات گروه‌هایی که قرار است برآن‌ها اعمال هژمونی شود، به رسمیت شناخته شوند که این توافق معینی بر مبنای مصالحه است. به عبارت دیگر، گروه حاکم از خود گذشتگی‌هایی نشان می‌دهد که صبغه‌ای اقتصادی - صنفی دارند، اما همچنین شک و شباهی نیست که چنین از خود گذشتگی‌هایی و چنین مصالحه‌هایی نمی‌توانند بر اصل ماجرا تأثیر بگذارند (QC p. 1591; PN p. 161).

است. به باور گرامشی، لینین با اصرار خود بر این که وظيفة حزب است تأمینی ایدئولوژیک خط‌مشی خود را برای توده‌ها روشن کند تا آن‌ها توسط «اقتصاد‌گرایی» فریفته نشوند، یعنی فریفته رونق سریع منافع واقعی اقتصادی، از نظر فلسفی به توسعه مارکسیسم کمک کرد، چرا که او بر اهمیت تغییر آگاهی در حقیق انقلاب تأکید کرده بود. گرامشی نوشت که لینین:

فلسفه را در مقام فلسفه اعتلا بخشیده بود، همان‌طور که آموزه و عمل سیاسی را اعتلا بخشیده بود. تحقیق دم و دستگاه هژمونی، تا آن‌جا که بستر ایدئولوژیک جدیدی را ایجاد می‌کند و رفرمی را در آگاهی و روش‌های دانش رقم می‌زند، واقعیتی مربوط به دانش است. به زبان کروچه، وقتی موفق می‌شویم تا اخلاقیات جدیدی را که در مطابقت با برداشت جدیدی از جهان است، ارائه دهیم، به ترویج این برداشت از جهان نیز خواهیم رسید. به قسمی که رفرم تمام عبار فلسفه، تحقیق می‌یابد (QC p. 1250; PN pp. 365-6).

قابل بحث است که آیا این همان چیزی است که لینین در متونی چون چه باید کردد؟ و دو راهکار دموکراتی اجتماعی در انقلاب دمکراتیک می‌گفت؛ اما گرامشی تردید نداشت که ایده دستیابی به هژمونی از طریق ایجاد رفرم در آگاهی، خدمت عمده لینین به نظریه مارکسیستی بود. همچنین این مشخصه بارز اندیشه گرامشی است که فرمول‌بندی خودش از دیدگاه لینین را از طریق بیان مجدد آن به زبان کروچه بیازماید، به طوری که آموزه هژمونی اش متأثر از هر دو استادش است.

[هژمونی] یک طبقه است سیاسی، نزد گرامشی به این معنی بود که آن طبقه موفق شده سایر طبقات را به پذیرش ارزش‌های اخلاقی، سیاسی و فرهنگی مختص به خودش ترغیب کند. موفق بودن طبقه حاکم مستلزم استفاده حداقلی از زور است، چیزی که در نظام‌های لیرال موفق سده نوزدهم هم صادق بوده است.

اعمال «بهنجار» هژمونی در عرصه‌ای که دیگر کهنه شده است، یعنی نظام پارلمانی، با تلفیق زور و اجماع مشخص می‌شود، که در آن بی‌آن که زور خیلی از اجماع فراتر رود، موازنۀ [قدرت] میان آن‌ها در نوسان

بنابراین نقش روشنفکر هم به ماهیت باورها و احساسات عمومی مربوط است و هم به مستقله کلی دموکراسی در درون حزب سیاسی. علاقه دیرین گرامشی به فرهنگ عامه، اکنون با دغدغه‌های او در دوره شوراهای کارخانه‌ای در تورین و بانیاز به متعدد کردن رهبران و پیروان، ترکیب شد و او برای این اتحاد، از اصطلاحی استفاده کرد که آشکارا مقاصد چندی را از آن مراد می‌کرد: «جبهه سرنوشت‌ساز»

اگر رابطه روشنفکران و خلق، میان رهبران و پیروان، ثمرة مشارکتی ارگانیک است که در آن احساسات و شور تبدیل به فهم و لذت شناخت می‌شود... در این صورت و فقط در این صورت است که این رابطه به رابطه‌ای بازنمودی و روشنگر تبدیل می‌شود. فقط در این صورت است که مبادله عناصر میان حکومت‌کنندگان و حکومت‌شوندگان، رهبران و پیروان، میسر می‌شود. این سخن بدین معنی است که تحقق یک زندگی عمومی که به تنها بی یک نیروی اجتماعی است فقط در صورتی ممکن می‌شود که «جبهه سرنوشت‌ساز» تشکیل شود (QC p. 1505; PN p. 418).

در جای دیگر گرامشی تأکید می‌کند که بین حزب حاکم و توده‌ها باید جابجایی وجود داشته باشد. «در سیستم هژمونیک، میان گروه حاکم و توده‌های متبع آن‌ها، دموکراسی برقرار است. البته تا حدی که توسعه اقتصاد و لذا قوانینی که بیانگر چنین توسعه‌ای هستند، برای انتقال ذره ذره قدرت از گروه‌های حاکم به گروه‌های تحت حکومت مناسب باشند» (QC p. 1056).

گرامشی نسبت به بوروکراسی بدگمان بود و تحمل آن رانداشت و آن را خطری بزرگ برای هر حزبی می‌دانست که به خودش اجازه می‌داد خیلی خشک و انعطاف‌ناپذیر شود، و طبق گفته خودش، مومیایی و عقب افتاده شود. بی‌تر دید او آن نوع بوروکراسی را که مشخصه حزب سوسیالیست ایتالیا در ایام فعالیت خودش به خاطر داشت. اما او از خطر دیگری هم واهمه داشت، که دیدگاه بوردیگا از حزب کمونیست متنضم آن بود، این که رهبری به گروه نخبه

بنابراین به نظر می‌رسد در دستیابی به هژمونی، دو مرحله وجود داشته باشد، که هریک از آن‌ها ممکن است مدت زیادی به طول انجامد. همان‌طوری که مشاهده کردیم، این مطلب همان آمادگی درازمدت در جنگ موقعیت است. دوره‌ای که در آن هژمونی فرهنگی یک گروه اجتماعی و، ایدئولوژی آن گروه رفته‌رفته تثبیت می‌شود، دوره‌ای که در آن حزب در همکاری با سایر گروه‌ها عمل خواهد کرد، و تا نقطه معینی، به علایق آن‌ها احترام خواهد گذاشت و مطالبات آن‌ها را اعطا خواهد کرد. در این فرایند، همچون هر تغییر تاریخی، نقش روشنفکران نزد گرامشی از هر چیزی مهم‌تر است، چراکه دستیابی به هژمونی و حفظ آن تا حدود زیادی به آموزش مربوط می‌شود: «هر رابطه‌ای که در آن نشانی از «هژمونی» باشد، ضرورتاً رابطه‌ای تعلیمی و تربیتی است» (QC p. 1331; PN p. 350). میزان توفیق چنین فرایند آموزشی‌ای، با میزان اجماع جدید – یا به قول گرامشی «اراده ملی جمعی» – شکل گرفته و مشخص خواهد شد. در گذشته، فقدان چنین اراده‌ای در ایتالیا باعث می‌شد که این کشور از برخی تحولات عده در تاریخ اروپا بی‌نصیب و برکنار بماند. به منظور آفرینش چنین اراده‌ای و تشکیل یک «جبهه ملی مردمی» که ظهور جامعه جدیدی را می‌سر خواهد ساخت، ضرورت دارد که رهبران روشنفکر ارتباط خود را با توده‌ها حفظ کنند، و ایده‌هایشان دستخوش آزمون فهم متعارف قرار گیرد. گرامشی می‌نویسد: «خطای روشنفکران»

همانا این باور است که دانستن بدون فهمیدن و مخصوصاً بدون احساس و شور ممکن است... که روشنفکر می‌تواند روشنفکر باشد... حتی اگر متمایز و مجزا از خلق باشد، بدون احساسات و شور و اشتیاق اصیل و نیرومند مردم، فهمیدن آن‌ها و بنابراین، توضیح و توجیه آن‌ها در یک وضعیت تاریخی خاص، و پیوند دادن آن‌ها به طور دیالکتیکی به قوانین تاریخ، و به برداشتی برتر از جهان... تاریخ و سیاست، نمی‌تواند فاقد شور و اشتیاق باشد. بدون این پیوند عاطفی، روشنفکران و خلق به تماس‌هایی کاملاً رسمی و بوروکراتیک فرو کاسته می‌شوند، [و در نتیجه] روشنفکران به نوعی کاست یا روحانیت تبدیل می‌شوند... (QC p. 1505; PN p. 418).

تمرکزگرایی دمکراتیک فرمولی انعطاف‌پذیر به دست می‌دهد که برای موارد زیادی مناسب است؛... و آن عبارت است از جست‌وجوی انتقادی شbahت در آنچه ظاهراً متفاوت است، و از سوی دیگر جست‌وجوی وجه تمايز و حتی تضاد در آنچه ظاهراً هم شکل است، به نحوی که همسانی‌هارا بایکدیگر همساز و به هم پیوند می‌دهد. اما به شیوه‌ای که این همسازی و پیوند هم عملی است و هم ضرورت منطقی دارد، آزمایشی است و نه نتیجه یک انتزاع قیاسی عقل‌مدارانه که مشخصه روشنفکران خُلَص یا (الاغ‌های خُلَص) است (QC p. 1635; PN p. 189).

مانند سورل، که گویی گرامشی در این مورد از او تبعیت می‌کند، او هیچ‌گاه به اندازه موقعي که به روشنفکران حمله می‌کند، روشنفکرنیست، و هیچ‌گاه مثل وقتی که به ستایش امر انضمامی مشغول است، انتزاعی نیست. با این حال، به نظر می‌رسد چیزی شبیه آنچه سی سال بعد در چین مانویست عملی شد، در ذهنش بوده است؛ زمانی که روشنفکران وادر شدند تا به دوره‌هایی از کار یدی مشغول شوند: «وحدت کار یدی و فکری و ارتباطات نزدیک‌تر میان قوای مقتنه و مجریه (به طوری که متولیان امور اجرایی نه تنها باکنترل امور دولتی مشغله ذهنی می‌یابند، بلکه به اجرای آن‌ها هم مبادرت می‌ورزند)، می‌تواند مایه‌های الهام رهیافتی جدید در حل مسئله روشنفکران باشد، ضمن این‌که می‌تواند مسئله امور اجرایی را نیز حل کند» (QC p. 1632; PN p. 186).

خودگماشته‌ای تبدیل شود که در دسترس توده‌ها نباشد. در اینجا بار دیگر، مباحث یادداشت‌های زندان شکلی کلی و نسبتاً انتزاعی از مضامینی را به دست می‌دهد که دلمشغولی گرامشی در طول فعالیت سیاسی حرفة‌ای اش متوجه آن‌ها بوده است. وقتی او به بوروکراسی ایتالیای معاصر می‌نگریست، آن را عمدتاً در دستان طبقه‌ای می‌دید که با بی‌ثباتی و فرصت‌طلبی شان همیشه او را عمیقاً بدگمان می‌کردند – خُردِ بورژوازی، علی‌الخصوص در جنوب ایتالیا، طبقه‌ای که پدر خود گرامشی به آن تعلق داشت. گرامشی فکر می‌کرد که چنین مردمی برآند که وضعیت خود را حفظ کنند و به هر قیمتی جلوی تغییر را بگیرند. اما علی‌رغم همه بیزاری و بدگمانی‌اش نسبت به بوروکراسی و بوروکرات‌ها، او تشخیص داد که هم دولت و هم حزب سیاسی – که کارویژه‌هایی را در آن حوزه‌هایی از جامعه به انجام می‌رساند که دولت مستقیماً آن‌ها را کنترل نمی‌کند – محتاج نوعی گردانش هستند. این گردانش باید انعطاف‌پذیر، دمکراتیک و بی‌طرفانه باشد. این‌که چگونه می‌بایست به این کیفیت‌های نائل آمد، مسئله‌ای بود که مورد توجه گرامشی قرار داشت، بی‌آن که هیچ‌گاه پاسخ دقیقی برایش بیابد. با این حال، او اظهار می‌کند که ممکن است راه حل – و در اینجا بار دیگر چیزی را می‌گوید که در سال‌های ۱۹۱۹ و ۱۹۲۰ طرفدار آن بوده است – در نوعی «تمرکزگرایی دمکراتیک» باشد، که همانا:

نوعی «تمرکزگرایی» در حرکت است که عبارتست از تطبیق بی‌وقفه سازمان با جنبش راستین، در آمیختن فشارهای از پایین با رهبری از بالا، افزودن پیاپی عناصری که از اعماق توده‌ها سر بر می‌آورند به چارچوب اصلی تشکیلات رهبری که تداوم و انباث منظم تجربه را تضمین خواهد کرد (QC p. 1634; PN p. 188-9).

به تصور گرامشی، از این‌رهگذر نوعی تمرکزگرایی «أُرگانیک» – در مقابل نوع «بوروکراتیک» آن – تأمین خواهد شد که با آن گروه حاکم در پی دائمی کردن حاکمیت خود و امتیازاتش است. باید پذیرفت که فرمول‌بندی گرامشی بسیار متفاوت‌یکی است و در واقع زبانی هگلی دارد:

۱۰

حال و آینده

در یادداشت‌های زندان دل‌مشغولی گرامشی بیشتر متوجه تحلیل گذشته و جست‌وجوی قوانین تاریخی بود نه تجویز شیوه‌های به‌خصوصی برای عمل کردن در آینده یا طراحی جزئیات جامعه جدیدی که در شرایط روزگار زندگی خودش می‌بایست خیلی بعيد به نظر آمده باشد. با این وجود، ضمن این‌که تشخیص داده بود که تا به ثمر رسیدن انقلاب هنوز راه بلندی باقیست و تا فروپاشی نظام سرمایه‌داری فاصله زیادی وجود دارد، او به طور فزاینده‌ای به کشوری علاقه‌مند می‌شد که به نظر می‌آمد سرمایه‌داری در آن سامان خودش را به موفق‌ترین وجه ممکن با مقتضیات سده بیستم تطبیق می‌دهد: ایالات متحده امریکا. یکی از مجموعه یادداشت‌های بعدی او به نوشته‌هایی اختصاص یافت – که برخی از آن‌ها رونوشت یا طرح جدیدی از نوشه‌های قبلی بودند – که او خودش به آن‌ها عنوان «امریکاپاوری و فوردیسم» داده بود.

به باور گرامشی، صنعت‌گرایان امریکا بر صنعت‌گرایان اروپایی مزیت‌هایی داشتند، چراکه آن‌ها قادر بودند در درون یک ساختار اجتماعی ساده‌تر عمل کنند که به نظر او شبیه عصر پیشین اروپا بود، ضمن این‌که در عین حال از مزیت‌های سازمان مدرن و تکنولوژی مدرن برخوردار بود. او، زیرکانه

روش‌های جدیدی را برای سازماندهی کار در کارخانه‌ها باب کردند، این امکان را به وجود آورد که بتوان یک نرخ بهره‌وری بالا را همچنان حفظ نمود. این هدف نه تنها با پرداخت دستمزدهای بالا به کارگران ماهر محقق شد، بلکه کوشش‌هایی که به منظور کنترل سایر جنبه‌های زندگی کارگران به عمل می‌آمد هم به تحقق آن کمک می‌کرد. گرامشی باور داشت که منع مشروبات الکلی، صرفاً به این خاطر صورت گرفته بود که به نفع صنعت‌گرایان بود تا شمار ساعات کار از دست رفته در اثر مشروب‌خوری کاهش یابد. در کارخانه‌های فورده، رفتار جنسی کارگران به دقت مورد دارسی قرار می‌گرفت تا اطمینان حاصل شود که لطمه‌ای به کارایی آن‌ها وارد نمی‌آورد. اگرچه فرایند تولید هنوز خیلی پیش نرفته بود، با این وجود، علائمی وجود داشت مبنی بر این‌که عقلانی شدن استفاده از کار و ابزار تولید به جایی رسیده که «پروراندن نوع جدیدی از انسان که بانواع جدید کار و فرایند تولید سازگار باشد، ضرورت یافته است» (QC p. 286; PN p. 2146).

سرمایه‌داری، ممکن بود تکوین انسان سویالیست را به تعویق اندازد. جالب است که گرامشی فکر می‌کرد اصرار بر عقلانی شدن و مدیریت کارآمد در صنعت، که ویژگی بارز سرمایه‌داری تلقی می‌شود، مشابه گونه‌ای از برنامه‌ریزی و سازماندهی صنایع سنگین بود که در اوایل دهه ۱۹۲۰ تروتسکی در اتحاد جماهیر شوروی از آن طرفداری کرده بود. گرامشی نوشت که تروتسکی

عزم جزم کرده بود (و بنابراین خیلی معقول نبود) که زندگی ملی را مقدم بر صنعت و روش‌های صنعتی بشمارد، و با اعمال زور از بیرون، رشد نظم و انضباط در فرایند تولید را شتاب بخشد، و عادات افراد را با مقتضیات کار کردن تطبیق دهد. با توجه به روش کلی او در درک همه این مسائل، ضرورتاً محتوم بود که به شکلی از بنایارتیسم برسد، و از همین روست که در هم‌شکستن (و ابطال) آن ضرورتی اجتناب ناپذیر دارد... اصل اعمال زور، چه مستقیم چه غیرمستقیم، در نظم و ترتیب دادن به تولید و کار درست است... شکلی که مفروض گرفته اشتباه بوده است (QC p. 301; PN p. 2146).

دریافت که امریکا با جامعه‌ای که در اوایل سده نوزدهم توسط هنری سن سیمون پیش‌بینی شده بود، وجود اشتراک زیادی دارد، به طوری که او به عنوان نمونه روتاریانیسم^۱ را نوعی سن سیمونیسم راست‌گرا می‌دانست، که طرفدار این دیدگاه بود که «صنعت و تجارت، قبل از این‌که کار و کسبی باشند، یک خدمت اجتماعی هستند» (QC p. 541).

مزیت اصلی ایالات متحده بر اروپا، و علی‌الخصوص بر ایتالیا، این بود که در آن کشور اکثر مردم مستقیماً در فرایند تولید درگیر بودند. گرامشی می‌نویسد:

در امریکا طبقات زیادی وجود ندارند که فاقد کار ویژه اساسی در جهان تولید باشند، طبقاتی که کاملاً طفیلی‌اند. از سوی دیگر، «سن‌اروپایی» و «تمدن اروپایی» با وجود چنین طبقاتی مشخص می‌شود، طبقاتی که به واسطه «غنا و پیچیدگی» تاریخ گذشته ایجاد شده‌اند، تاریخی که تلى از رسوبات منفعل را از طریق پدیده‌های اشاع و فسیل شدن از کارکنان دولت و روش‌نگران، روحانیان، مالکان زمین، تجارت اولیه و ارتش بر جا گذاشته است... بنابراین می‌توان گفت که هر چه تاریخ یک کشور کهن‌تر باشد، این ته‌نشست توده‌های بی‌صرف‌عاطل و باطل - که با «میراث نیاکان» خود زندگی می‌کنند و مستمری بگیران تاریخ اقتصادی محسوب می‌شوند - عظیم‌تر و سنگین‌تر خواهد بود (QC p. 2141; PN p. 281).

از سوی دیگر، امریکا مجبور نیست چنین باری را تحمل کند. به باور گرامشی صنعت‌گرایان می‌توانند نرخ بهره خود را حفظ کنند، چراکه ناگزیر نیستند واسطه‌ها و طفیلی‌های بی‌شماری را تحمل کنند - هرچند او علائمی را مشاهده می‌کرد که حاکی از تبدیل شدن همسران و دختران تجار امریکایی به چنین طبقه بی‌صرفی بودند. صنعت‌گرایان، به معنی دقیق کلمه، طبقه حاکم هستند: «هرمونی در کارخانه متولد می‌شود و برای اعمال شدن، محتاج شمار اندکی از میانجی‌های سیاسی وايدئولوژیک است» (QC p. 2146; PN p. 285).

در عین حال، ایده‌ها و کردکار هنری فورد و تعالیم فردیک تیلور که

1. Rotarianism

نفوذ‌های بین‌المللی و شباهت‌های بین‌المللی آگاه و نسبت به آن‌ها حساس بوده است. به عنوان نمونه او معتقد بود که می‌توان هژمونی را در مقیاسی بین‌المللی «بنپارتنی» منجر خواهد شد، یا چگونه در دولت سوسیالیستی از چنین تحولی اعمال کرد، همچنان که این کار در کشوری واحد امکان‌پذیر است. او نوشت که هژمونی رابطه‌ای است که «نه تنها در درون یک ملت و میان نیروهای مختلفی که آن ملت را می‌سازند به وقوع می‌پیوندد، بلکه در حوزه‌های بین‌المللی و جهانی میان مجموعه تمدن‌های بین‌المللی و قاره‌ای هم به وقوع می‌پیوندد» (QC p. 1331; PN p. 350). به عنوان مثال، چنین دیدگاهی از نظر تاریخی مجالی برای غلبۀ خارجی‌ها بر فرهنگ ایتالیا در سده شانزدهم، و – اگرچه گرامشی خیلی به صراحت نمی‌گوید – برای رهبری اتحاد شوروی بر بین‌الملل کمونیستی آن‌گونه‌ای که او تجربه‌اش کرده بود، فراهم ساخت. در واقع گرامشی درباره این موضوع، همچون خیلی از موضوعات دیگر، پرسش‌هایی را مطرح می‌کند که آن‌ها را بی‌پاسخ می‌گذارد:

آیا هژمونی فرهنگی یک ملت بر ملت دیگر هنوز ممکن است؟ آیا ساختار اقتصادی و اجتماعی جهان آنقدر یکپارچه می‌شود که کشوری که از نظر زمانی آغازگر یک نوآوری است نتواند انحصار «سیاسی» اش را حفظ کند و لذا نتواند این انحصار را به عنوان شالوده‌ای برای هژمونی مورد استفاده قرار دهد؛ بنابراین امروزه ملی‌گرایی چه اهمیتی می‌تواند داشته باشد؟ آیا چنین نیست که ملی‌گرایی به مثابه «امپریالیسم» اقتصادی و سیاسی غیرممکن شده است، اما به منزله «تفوق» مدنی و هژمونی سیاسی و فکری هنوز ممکن است؟ (QC p. 1618).

از خود می‌پرسیم که او درباره وضعیت‌های به خصوص ایالات متحده و اتحاد شوروی در نیمة دوم سده بیستم چه دیدگاهی می‌توانست داشته باشد؟ یا درباره دارا بودن سلاح‌های هسته‌ای ممکن بود چه بگوید؟ با این حال، تأکید گرامشی بر جنبه‌های خاص تاریخ ایتالیا و روابط شخصی او از طریق پالمیر و تولیاتی با حزب کمونیست ایتالیا که از زمان جنگ جهانی دوم تحولاتی را تجربه کرده است، باعث شدن که تفسیر نوشه‌های گرامشی به مشغله ذهنی کمونیست‌های ایتالیایی تبدیل می‌شود،

گرامشی تشریح نمی‌کند که آیا سیستم امریکایی به نوعی دیکتاتوری «بنپارتنی» منجر خواهد شد، یا چگونه در دولت سوسیالیستی از چنین تحولی می‌توان اجتناب کرد، اما نشان می‌دهد که تفاوت میان نظارت سوسیالیستی بر کار و روش‌های سرمایه‌داری کنترل که در امریکا عملی شدند، ریشه در ایدئولوژی الهام‌بخش هریک از آن‌ها دارد. «روش‌های جدید تولید، از شیوه‌های به خصوص زندگی، اندیشه و تجربه زیسته جداناً شدنی هستند؛ ممکن نیست که در حوزه‌ای موقوفیت‌هایی به دست آید بدون این‌که در حوزه‌ای دیگر نتایج ملموسی حاصل شود» (QC p. 2164; PN p. 301).

در سراسر یادداشت‌های زندان، چه آن‌جا که گرامشی تاریخ ایتالیا را تحلیل می‌کند، کروچه را مورد نقادی قرار می‌دهد، و کار ویژه و حزب سیاسی را مورد بحث قرار می‌دهد، و چه آن‌جا بی‌که به ماهیت حزب حاکم می‌پردازد، همیشه تأکید می‌کرد که هر تغییر عمده تاریخی، و پیدایش هرگروه نخبه جدید، با نوعی رفرم فکری و اخلاقی مشخص می‌شود: تغییری در آگاهی انسان‌ها در عین حال، ذهن او با دو راهی‌ای درگیر بود که در زندگی سیاسی عملی با آن‌ها مواجه شده بود: تضاد دیالکتیکی میان آزادی و انضباط، بین اختیار شخصی و کارایی اقتصادی و گردانشی؛ و اگرچه بحث او درباره زمان حال و آینده تقریباً همیشه مبهم و کلی است، مخصوصاً که زندانی شدن‌ش مانع انتقاد کردن او از نظام فاشیستی یا ارائه طرح کلی برای انقلاب آینده گردید، اما شاید بتوان فهمید که روش‌هایی که در یادداشت‌های زندان برای عمل سیاسی ایتالیا آورده است، حتی سال‌ها پس از مرگش، نفوذ قدرتمندی داشته باشند. هرچند گرامشی درباره تاریخ و سیاست فرانسوی شناخت زیادی داشت و بینش او نسبت به فرهنگ انگلیسی و امریکایی نیز قابل ملاحظه است، دلمشغولی او اساساً متوجه ایتالیا بود و از گذشته ایتالیا بود که مثال‌های مفصلی را استخراج و در تحلیل تاریخی‌اش به آن‌ها استناد می‌کرد، جزئیاتی که در بحث او درباره زمان حال اساساً غایب هستند. با این حال، مطالعات تاریخی او و تجربه شخصی مستقیم او از کمینترن نشان می‌دهند که او از

را تا حدود زیادی در امتداد خطوطی مستقر می‌سازند که گرامشی پیشنهاد کرده بود. با این حال، علی‌رغم استفاده‌ای که گاهی کمونیست‌های معاصر از نوشه‌های گرامشی به عمل آورده‌اند، اشتباه خواهد بود که گرامشی را فراهم‌کننده راهنمایی برای روش انقلابی یا کلیدی برای یک انقلاب موفق بدانیم که از مارکس هم فراتر رفته است. مانند خود مارکس، گرامشی در یادداشت‌های زندان بیشتر دل‌مشغول رسیدن به فهمی کلی از ماهیت تغییر تاریخی، اجتماعی و اقتصادی، و نیز از نقش روشنفکران و حزب سیاسی در آن تغییر بوده است. افزون بر این، همچون بسیاری از متفکران انقلابی، وبار دیگر چون خود مارکس، او بیش از پرداختن به چگونگی جامعه‌ای که پس از انقلاب خواهد آمد، به فرایند بلندمدتی علاقه‌مند بود که انقلاب از رهگذر آن به وقوع خواهد پیوست. گرامشی نه خواهان نگارش راهنمایی برای انقلابیون بود و نه در بی آن بود که اتوپیای آینده را توصیف کند.

گرامشی عمیقاً به رابطه میان مارکسیسم و نظم فکری و اجتماعی کهن علاقه‌مند بود؛ و در واقع — بدون تردید تواندازه‌ای به خاطر توجهش به کلیسای کاتولیک — او می‌دانست که ایدئولوژی‌های کهنه ممکن است چقدر سرسخت و مستحکم باشند. او همیشه مجدوب رابطه کروچه و مارکس بود، و نحوه استفاده کروچه از مارکس برای مقاصد مختص به خودش، برای وی بسیار جالب بود. گرامشی نوشت که «می‌توان گفت که بخش اعظم آثار فلسفی کروچه تلاشی را به نمایش می‌گذارد به منظور جذب فلسفه پراکسیس والصاق آن به عنوان یک ضمیمه به فرهنگ سنتی» (QC p. 1435). او فکر می‌کرد که این امر هم علامت آغاز اعمال هژمونی خاص مارکسیسم در اندرون سیستم فرهنگ سنتی است، و هم نشانگ قدرت نظم کهن است. در حالی که، به باور گرامشی (هرچند استفاده شخصی او از کروچه به ندرت این را تأیید می‌کند)، مارکسیسم به هیچ گونه پشتیبانی ای از بیرون نیاز ندارد، فرهنگ قدیمی «که هنوز مستحکم و مهم‌تر از همه پیراسته‌تر و آراسته‌تر است، می‌کوشد همچون یونان مغلوب و تسخیر شده، واکنش نشان دهد و با فائق آمدن بر فاتح رومی زمخت و نخراسیده، ماجرا را به پایان برساند» (QC p. 1435).

نوشه‌هایی که راهنمایی برای نظریه و راهکارهای آنان بود؛ و در حقیقت نکته قابل ملاحظه این است که تحلیل گرامشی از وضعیت ایتالیا با گذشت پنجاه سال هنوز از ربط و مناسب برخوردار است.

بحран، عملآ خود را در مشکلات فزاینده تشکیل حکومت‌ها و در بی‌ثباتی رو به گسترش خود حکومت‌ها نمایان می‌کند. منشاً بلافصل این مشکلات، همانا تکثیر احزاب سیاسی و بحران‌های درونی همیشگی هر یک از این احزاب است... آشکال این پدیده نیز تا حدی فساد و انحطاط اخلاقی هستند. هر فراکسیون حزب می‌پندارد که برنامه‌ای مطمئن و مصون از خطاب برای متوقف کردن ضعف و ناتوانی کل حزب در اختیار دارد و به هر ابزاری متousel می‌شود تا رهبری را به دست آورد یا دست کم سهمی در آن پیدا کند، درست همان طور که در پارلمان، حزب باور دارد که تنها حزبی است که باید برای نجات کشور دولت تشکیل دهد، یا دست کم ادعا می‌کند در صورتی از دولت پشتیبانی می‌کند که حق مشارکت در آن را در گستردگیرین سطح ممکن داشته باشد؛ بدین ترتیب مذاکرات و جر و بحث‌های مفصل و بسیار موردي در می‌گیرند که ضرورتاً به مسائل شخصی مربوطند، به طوری که شرم آور می‌نمایند و اغلب غیرقابل اعتماد بوده و با سوء‌نیت مطرح می‌شوند. شاید واقعاً فساد شخصی کمتر از آن باشد که به نظر آید، چرا که کل دستگاه سیاسی به واسطه اضمحلال کار ویژه هژمونی، فاسد و تباہ شده است (QC p. 1639).

گرامشی این مطلب را در توضیح حیات سیاسی فرانسه در دهه ۱۹۲۰ نوشت؛ اما به طور شگفت‌انگیزی یک توصیف دقیق و درست از حال و روز حزب دمکرات مسیحی ایتالیا در دهه ۱۹۷۰ است.

شاید کمونیست‌های ایتالیایی هم بتوانند مدعی شوند که به همراه فروپاشی سیستم هژمونی کهنه، آن‌ها شیوه خوبی برای استقرار هژمونی‌شان دارند. در برخی نواحی، آن‌ها در دولت محلی به وضعیتی غالب دست یافته‌اند و موفق به جلب پشتیبانی شده‌اند — نه فقط از سوی کارگران سازمان یافته، بلکه از طرف خیلی از روشنفکران و متخصصان. به نظر می‌رسد که آن‌ها هژمونی خودشان

سرخست اقتصاد مارکسی بوده است. او با راهنمای آموزشی رزا لوکزامبورگ درباره اعتصاب عمومی آشنا و از آن متأثر شده بود، راهنمایی که در ۱۹۰۶ نوشته شده بود، اما در ۱۹۰۹ به ایتالیایی ترجمه شد. گرامشی همچنین یکی از مقاله‌های اولیه او را هم خوانده بود که درباره رکود و پیشرفت در مارکسیسم بود که ترجمه فرانسوی آن در ۱۹۲۸ چاپ مجدد شد. در مقاله مذبور، این ایده مطرح شده که هر جنبه از فلسفه مارکسیستی در زمان‌های مختلف به شیوه متفاوتی پرورانده شود، به طوری که نیازهای راهکاری فعالیت سیاسی عملی را تأمین کند. گرامشی این استدلال را حک و اصلاح کرد تا آن را بابرداشت خاص خودش از تغییر تاریخی متناسب کند. به باور او، تحول دیگری در مارکسیسم ضرورت داشت که به طور همزمان سطح فرهنگ عمومی و فهم عمومی از تعالیم مارکسیستی را ارتقا دهد و در عین حال، از ظرافت و باریک‌بینی کافی برای مقاعده کردن روشنفکران لیبرال – درباره صحت تحلیل مارکسیستی – برخوردار باشد. گرامشی البته در تأکید بر ضرورت پشتیبانی خودجوش توده‌ای از انقلاب، با لوکزامبورگ هم داستان بود، و معتقد بود که شوراهای کارخانه‌ای تورین در ۱۹۱۹ برخی از ایده‌های این بانو درباره چگونگی انقلاب کردن را عملی ساختند.

دو تن از نظریه پردازان مارکسیست هم نسل او که در برخی از دغدغه‌های گرامشی باوی سهیم بودند، گئورگ لوکاج^۱ مجارستانی و کارل کورش^۲ آلمانی بودند. خود گرامشی اعتراف کرده که فقط شناختی اندک و مبهم از کار لوکاج دارد، هرچند محتمل است که جُستار او درباره رزا لوکزامبورگ به عنوان یک مارکسیست و یکی دو اثر دیگرش را خوانده باشد. هر دو متفکر، بیش از اکثر مارکسیست‌ها از اهمیت عوامل فرهنگی و فلسفی در تفسیر آموزه ماتریالیسم تاریخی آگاه بودند. هر دوی آن‌ها عنصر ایده‌آلیسم هگلی را در مارکس شناسایی کردند و بر آن انگشت تأکید نهادند. با این حال، گرامشی همچون لوکاج، دلمشغول پروراندن نوعی نظریه زیباشناختی و ادبی مارکسیستی نبود، و

احتمالاً به خاطر آگاهی گرامشی از تعامل مارکسیسم با سایر فلسفه‌ها و از اهمیت دگرگونی تدریجی فرهنگی است که نوشه‌های او چنین جاذبه‌ای برای غیرمارکسیست‌ها دارد. هرچند مانند همه معتقدان راستین، او این را نمی‌پذیرد که مارکسیسم فقط یک ایدئولوژی در کنار سایر ایدئولوژی‌های است که مردم می‌توانند عناصری را که مناسب حوالشان است از درون آن انتخاب کنند. در هر حال چنین نگاهی به یادداشت‌های خود گرامشی بسیار وسوسه‌کننده است. به خاطر ماهیت متنوع و پراکنده این نوشه‌ها، آن‌ها متنونی را برای پشتیبانی از دیدگاه‌های متفاوت به پیام گرامشی به دست می‌دهند، ضمن این‌که پرسش‌های بی‌شماری را بر می‌انگیزند که گرامشی تحت شرایط خاص زندگی‌اش قادر نبود به آن‌ها پاسخ دهد. گستره علایق او، وسعت فوق العاده مطالعاتش درباره فرهنگ تاریخی و فلسفی‌اش، و جدایی تحملی‌ای که دوره نگارش اثر نظری تراو در آن سپری شد، او را میان مارکسیست‌ها بی‌مانند می‌سازد. در عین حال، ریشه‌های او در سنت فرهنگی ایده‌آلیستی ایتالیایی و اروپایی باقی ماندند. با این‌که او علیه ویکو، هگل، سورل و کروچه واکنش نشان داد، این بزرگان از پاره‌ای جهات برایش به اندازه مارکس و لنین حائز اهمیت بودند. به همین خاطر است که گفت‌وگو کردن با گرامشی برای غیرمارکسیست‌ها از هر نویسنده مارکسیست دیگری در سده بیستم آسان‌تر است. گرامشی در طول عمرش، عمدتاً از آن مارکسیست‌های غیرایتالیایی که احتمالاً بیشترین وجه اشتراک را با آن‌ها داشته جدا افتاده بود، و از آن‌جایی که مهم‌ترین اثر نظری وی چند سال پس از مرگش منتشر شد، آن‌ها فرصت چندانی برای مطالعه ایده‌های او نداشتند. به نظر نمی‌رسد که گرامشی هم خیلی تحت تأثیر آن‌ها قرار گرفته باشد. در یادداشت‌های زندان به غیر از لنین، تروتسکی، بوخارین، و گاهی استالین از متفکران مارکسیست غیرایتالیایی معدودی یاد می‌شود. گرامشی رزا لوکزامبورگ را – که در ۱۹۱۹ کشته شد – به عنوان شهیدی در راه آرمان انقلابی می‌ستود و او را قابل مقایسه با شهیدان تاریخ مسیحیت می‌دانست. اما احترام گرامشی به لوکزامبورگ بیشتر به این خاطر بود که او نظریه پرداز روش‌های انقلابی بود، و نه بدین سبب که او شارح

کسب کرده است. حتی زمانی که ایده‌های او به آرای سایر متفکران شباخت دارد، انگار او از راهی مختص به خودش پس از نقادی و واکنش نشان دادن به آثاری که خوانده، به این ایده‌ها رسیده است. در مقابل روزنامه‌نگاری سابق او که لحنی تند و تیز، جدلی و در خور حال عوام داشت، یادداشت‌های زندان کیفیت بی‌طرفانه با نظر و دیدگاه فکورانه‌ای دارد که مؤلفی تک‌افتاده آن را به منظور توضیح اندیشه‌اش و تبدیل آن به مطالعات نظاممند بزرگی که هرگز عمرش کفاف انجام‌شان رانداد، می‌نوشت.

اگرچه گرامشی اغلب شیوه‌هایی را برای برقراری گفت‌وگویی میان مارکسیسم و سایر فلسفه‌ها پیشنهاد می‌کند، و نیز جنبه‌هایی در اندیشه او هستند که به فلسفه انتقادی هورکهایمر، آدورنو و مکتب فرانکفورت نزدیک‌تر هستند تا نظام‌های جزم‌گونه لنین یا رزا لوکزامبورگ یا گنورگ لوکاچ، اما اشتباه خواهد بود که دل‌مشغولی اصلی او را پرداختن به مسائل جامعه‌شناسی و معرفت‌شناسی به سبک و سیاق انتزاعی و غامض مکتب فرانکفورت بدانیم، که در نوشته‌هایشان به ندرت یک مثال تاریخی انضمای وجود دارد. وجه انتزاعی اندیشه گرامشی عمدتاً ناشی از زندانی بودن وی و اخراج تحملی اش از عرصه فعالیت سیاسی بود. ایدنولوژی او ایدنولوژی عمل باقی ماند؛ دستگاهی که همیشه یک «فلسفه پراکسیس» بود. افزون بر این، ساختار اصلی اندیشه او و هسته تعهد عاطفی و سیاسی‌اش، بی‌تر دید مارکسیستی بودند. بنابراین او هیچ‌گونه مسیر غیر‌مارکسیستی را برای نیل به سویالیسم در نظر نمی‌گرفت و به این امر قائل بود که هیچ نظام فلسفی‌ای به غیر از مارکسیسم، نمی‌تواند شالوده مناسبی برای تبیین یا تغییر جهان باشد. روش‌هایی که گرامشی امیدوار بود مردم از طریق آن‌ها «فلسفه پراکسیس» را به عنوان شالوده‌زن‌گی‌شان بپذیرند و هژمونی حزب کمونیست را به مثابه شالوده دولت قبول کنند، زیرا به باور او این روش‌ها خیلی انسانی‌تر از روش‌هایی هستند که توسط لنین یا استالین به خدمت گرفته شدند. اما نباید از نظر پوشیده داشت که گرامشی هیچ‌گاه صرفاً سویالیستی رفرمیست و دمکرات

شرایط زندگی و مرگش را از این ضرورت خلاص کرد که سراسر دوره استالینیستی را با مشقت و تنگنا در مسکوبگذراند، به طوری که مسلم‌آم نسبت به لوکاچ متفکری بسیار راسخ‌تر و با وسعت دیدی بیشتر بود.

در اوایل دهه ۱۹۲۰ در آلمان کارل کورش، مدرس دانشگاه در رشته حقوق که پیش از گستن از حزب در سیاست کمونیستی دستی داشت، برخی از ایده‌هایی را که گرامشی کوشیده بود در جنبش شورای کارخانه‌ای عملی کند، به شیوه‌ای نظری فرمول‌بندی کرد، و تأکید داشت که سویالیزه کردن نباید به معنی متمرکز کردن گرفته شود، و نیز شوراهای کارخانه‌ای باید شالوده‌ضروری هر انقلاب راستین باشد. اما اگرچه نوشته‌های کورش در سال‌های پس از درگذشت او در ۱۹۶۱ دوباره کشف شده‌اند، اما او به عنوان یک تبعیدی محزون و مأیوس در ایالات متحده، هیچ‌گاه فراتر از سخنگوی یک فرقه کوچک نبود، به طوری که آثار او با وجود تمام گیرایی و اهمیت‌شان هرگز طینین آرای گرامشی را نداشته‌اند. هیچ تماسی بین این دو مرد نبوده است؛ و در حقیقت تا اواسط دهه ۱۹۲۰، به خاطر مشاجرة کورش با بین‌الملل کمونیستی، او با موضع بوردیگا همدلی بیشتری حس می‌کرد تا با موضع گرامشی، و به نظر می‌رسید که هر دوی آن‌ها، کورش و بوردیگا، نماینده اقلیتی کوچک باشند که در برابر کوشش‌های استالین و حزب کمونیست اتحاد‌شوری برای مسلط شدن بر جنبش بین‌الملل کمونیستی ایستادگی می‌کنند.

گرامشی به دلیل انترناسیونالیسم ناب خود و دامنه وسیع خوانده‌ها و آموخته‌هایش، یک شخصیت ژرف‌اندیش ایتالیایی باقی ماند، و گونه خاصی از مارکسیسم ایتالیایی را که در سده نوزدهم با آنتونیو لا بربیولا آغاز شده بود، تداوم بخشدید. گرامشی از جهات مختلفی یک متفکر تک و تنها بود، که نخست فشار روزنامه‌نگاری و کار سیاسی روزانه و سپس زندانی شدن باعث ازدوا و تک افتادگی‌اش شد. طراوت یادداشت‌های زندان از همین روز است. اما احساس می‌کنیم که گرامشی نتیجه گیری‌های خود را تماماً از تأمل مستقیم بر متون متنوعی که می‌خواند و نیز تأمل بر تجربیات سیاسی و شخصی خودش

همیشه برای آزادسازی هسته اصلی اقتصادی از غُل و زنجیرهای سیاست سنتی، یک ابتکار سیاسی مناسب ضروری است: تغییر سمت و سوی سیاسی نیروهای خاصی که در صورت دستیابی به یک جبهه سیاسی-اقتصادی جدید و سرنوشت‌ساز، که همگون و فاقد تناقضات درونی باشد، باید در آن جذب شوند... اگر برای شکست یک نیرو، اتحاد دو نیروی دیگر ضروری باشد، توسل به زور و نیروی قهری (به فرض این که اساساً وجود داشته باشد) چیزی بیش از یک فرضیه روش‌شناختی نیست و تنها امکان انضمامی مصالحه‌ای است، چرا که می‌توان نیرو را علیه دشمنان مورد استفاده قرار داد نه علیه طرفی که می‌تواند خودی باشد و ما خواهان جذب سریع آن هستیم؛ طرفی که به حسن نیت، خیرخواهی و شور و اشتباشق احتیاج داریم (QC p. 168; PN p. 1612-13).

گرامشی همیشه معتقد بود که حزب کمونیست به وسیع‌ترین پایگاه مردمی ممکن حاجت دارد. همان‌طور که او در ۱۹۲۳ پیش‌بینی کرد، این پایگاه وسیع نمی‌تواند از رهگذر ائتلاف با دهقانان حاصل آید؛ می‌توان به جلب حمایت پاره‌ای از روش‌فکران و برخی از خُرده بورژواها امیدوار بود، اما حزب در صورت جلب این پشتیبانی‌ها نیز همچنان حزب کمونیست خواهد بود. با این وجود گرامشی آنقدر شاگرد خوبی برای ویکو بود که طنزهای تاریخ را از آموخته باشد. ضمناً او شیوه‌ای رادرک می‌کرد که از طریق آن، ایده‌ها و اهداف انسان‌ها با اراده خود آن‌ها، و نیز تجربیات ایشان و توسط تغییرات خُرده ساختار اقتصادی حک و اصلاح می‌شوند، تغییراتی که شاید آن‌ها قادر به پیش‌بینی شان نبودند. «ما می‌دانیم چه اتفاقی افتاده است، و نمی‌دانیم چه چیزی اتفاق خواهد افتاد، چیزی که «نا-موجود» و بنا به تعریف غیرقابل شناخت است» (QC p. 1404; PN p. 438). البته او این آمادگی را داشت که یک حزب کمونیست ایتالیایی را ببیند که از یک خطمشی مشخصاً ایتالیایی پیروی می‌کند و به طور بردگوار از راهکارها و روش‌هایی که در نقاطی دیگر باب بوده تقليد نمی‌کند. اگر او قابلیتی را که نظام سرمایه‌داری در سال‌های بعد از مرگش برای زنده ماندن از خودش نشان داد دیده بود، تحت تأثیر قرار می‌گرفت.

نبود، و حاضر نبود برای مدت نامعلومی در درون چارچوب سیاسی و تشکیلاتی موجود کار کند. دوستداران و دنباله‌روان او از نیاز به «مصالحهای تاریخی» با سایر نیروهای اجتماعی و سیاسی سخن می‌گویند، اما دشوار است که چیزی جز یک مصالحة راهکاری صرف را تصور کنیم. او در فرازی کلیدی درباره ماکیاولی مطرح کرده که «مهم‌ترین چیزی که در تحلیل انضمامی از مناسبات قهری باید به آن توجه شود» کدام است:

این که چنین تحلیل‌هایی نمی‌توانند و نمی‌باید غایاتی در خود باشد (مگر این که هدف صرفاً نگارش فصلی درباره تاریخ گذشته باشد)، اما فقط در صورتی اهمیت می‌یابند که فعالیت عملی به خصوصی را توجیه کنند یا نشان دهند که دست اراده در کار است. آن‌ها نقاطی را که کم‌ترین مقاومت را دارند آشکار می‌کنند، که نیروی اراده می‌تواند به طرزی ثمریخش در آن نقاط اعمال شود؛ آن‌ها عملیات راهکاری بلافضل را پیشنهاد می‌کنند؛ آن‌ها نشان می‌دهند که یک اقدام مبارزاتی تشویش‌زا و تحریک‌کننده را چطور می‌توان به بهترین وجهی به جریان انداخت، توده‌ها چه زبانی را بهتر از همه خواهند فهمید، و نظایر این‌ها، عنصر تعیین‌کننده در هر وضعیت، نیرویی دائمآ سازمان یافته و از دیرباز مهیا شده است که تا اوضاع مساعد ارزیابی شود، می‌تواند به میدان بیاید... بنابراین وظيفة اصلی این است که به طور نظاممند و صبورانه اطمینان حاصل شود که این نیرو تشکیل شده، توسعه می‌یابد و هرچه بیشتر همگون و فشرده و خودآگاه می‌شود. این مطلب از تاریخ امور نظامی و نیز تدارکاتی معلوم می‌سازد که هر دوره، آمادگی ارتش‌ها برای ورود به جنگ را در هر لحظه تأمین کرده است. قدرت‌های بزرگ، دقیقاً به این خاطر بزرگ بوده‌اند که در همه اوقات آمادگی مداخله کارساز در بحران‌های مساعد بین‌المللی را داشتند — که دقیقاً به این دلیل مساعد بودند که امکان انضمامی مداخله کارساز در آن بحران‌ها وجود داشت (QC pp. 1588-9; PN p. 185).

اگر این نیرو امروز به شکل حزب کمونیست ایتالیا وجود دارد، پس گرامشی این را هم در می‌یافتد که موفقیت در رقابت‌های سیاسی، چگونه بسته به ائتلاف‌های مناسب در زمان مناسب است.

اما گرامشی هیچ‌گاه داعیه پیامبری نداشت و بی‌فایده است که با متون او به گونه‌ای برخورد کنیم که گویی حامل الهامات غیبی هستند و آینده را برای ما پیش‌بینی خواهند کرد. ما یادداشت‌های زندان، و نامه‌هایی از زندان، و حتی مقالات مطبوعاتی‌اش را خواهیم خواند، تا فهم ما از گذشته را افزایش دهد و درباره زمان حال به ما بصیرت بخشد. همچنین از آن‌جا که نوشته‌های او اثر یکی از مردان پرنبوغ و منحصر به فرد عصر ماست، که زندگی و اندیشه‌اش نشان می‌دهند که چگونه اراده انسانی می‌تواند بر محدودیت‌های شرایط تاریخی و شخصی فائق آید و از آن‌ها فراتر رود، آثار او را بیشتر خواهیم خواند. اما طنز قضیه این جاست که بزرگ‌ترین نویسنده مارکسیست سده بیستم، یکی از بزرگ‌ترین نمونه‌های استقلال روح انسانی از محدودیت‌های مادی نیز هست.

رویدادنگاری مختصر

در آلس در استان کالیاری، ساردنیا متولد شد. او چهارمین پسر فرانچسکو گرامشی و ژوزفینا مارچیا بود.	1891
با اتمام تحصیلات ابتدایی، ناچار به ترک مدرسه می‌شود و در اداره ثبت محلی در گیلاراتسا مشغول به کار می‌شود، جایی که بعد از زندانی شدن پدرش به اتهام سوء مدیریت، مادرش به آن‌جا رفته بود.	1903
از سرگیری تحصیلات در مدارس متوسطه در سانتولیسورجیو و کاگلیاری.	1905-1911
دریافت بورسیه تحصیلی در دانشگاه تورین و آغاز به تحصیل در آن‌جا.	1911
در ساردنیا شاهد نخستین انتخابات پارلمانی براساس حق رأی عمومی بود. نخستین تماس‌ها را با حزب سوسیالیست ایتالیا در تورین برقرار کرد.	1913
شروع به چاپ مقالاتش در روزنامه سوسیالیست گریدو دل پوپلو می‌کند. مطالعات دانشگاهی‌اش به خاطر بیماری دچار وقفه می‌شود و سپس کاملاً متوقف می‌شود.	1914
به طور منظم شروع به نوشن در روزنامه سوسیالیستی آونتی می‌کند.	1916

دسامبر، به اردوگاه زندانیان سیاسی در اُستیکا فرستاده شد.
ژانویه، انتقال به زندانی در میلان.
به دادگاهی در رُم برده می‌شود.
ژوئن، به بیست سال زندان محکوم می‌شود. به مؤسسه کفری ویژه‌ای در توری (باری) فرستاده می‌شود.
نگارش نخستین بخش‌های یادداشت‌های زندان را آغاز می‌کند.
اگوست، از خون‌ریزی شدید رنج می‌برد.
مارس، باز هم بیماری جدی. پس از معاینات پزشکی و اقدامات بین‌المللی که به دفاع از او صورت می‌گیرند به درمانگاهی خصوصی در فورمیا منتقل می‌شود (دسامبر).
اگوست، به درمانگاه گوسیانا در رُم انتقال می‌یابد.
۲۷ آوریل، پس از خون‌ریزی مغزی زندگی را بر رود می‌گوید.

- در سازماندهی دیدار نمایندگانی از روسیه شوروی مشارکت می‌کند و به طور گسترده در حزب سوسیالیست فعال می‌شود.
عضویت در تأسیس مجله نظم جدید و مقاله‌نویسی منظم در آن. فعالیت در شوراهای کارخانه‌ای تورین.
اعتصابات گسترده سپتامبر، مشارکت در اشغال کارخانه‌ها.
ژانویه، حضور در کنگره لیفورن (لیورنو) حزب سوسیالیست ایتالیا، که در آن حزب دچار انشعاب می‌شود و حزب کمونیست تشکیل می‌شود. گرامشی به عضویت کمیته مرکزی حزب جدید برگزیده می‌شود.
ژوئن، به عنوان عضو هیئت اجرایی بین‌الملل کمونیستی وارد مسکو می‌شود، چند ماه را در درمانگاهی در نزدیکی مسکو می‌گذراند، و در آنجا گیولیا ساچث همسر آینده‌اش، را ملاقات می‌کند.
دسامبر، توسط کمینترن به وین فرستاده می‌شود.
آوریل، از حوزه انتخاباتی ونتو به عنوان نماینده انتخاب می‌شود.
می، به ایتالیا بازمی‌گردد.
ژوئن، کشته شدن ماتئوتی. در نشست پارلمانی او نتینا شرکت می‌کند، اما در نوامبر نمایندگان کمونیست تصمیم می‌گیرند به مجلس برگردند و با فاشیست‌ها روبرو شوند.
مارس - آوریل، ورود به مسکو برای نشست اعضای هیئت اجرایی کمینترن.
می، سخنرانی در مجلس بر ضد قانون منع برپایی انجمن‌های پنهانی.
ژانویه، حضور و سخنرانی در کنگره ملی حزب کمونیست ایتالیا در لیون (فرانسه).
۸ نوامبر، دستگیری در رُم.

یادداشت‌ها

مقدمه

1. Antonio Gramsci, *Letters from Prison* (New York, 1973) p. 193; *Lettere del Carcere* (Turin, 1965) p. 390.
2. E. J. Hobsbawm, 'The Great Gramsci', *New York Review of Books*, Vol. XXI, No. 5, 4 April 1974.

بخش اول

۱. اصل و نسب

۱. شرحی عالی از پیشینه خانوادگی گرامشی و سال‌های نخستین زندگی او در این اثر وجود دارد:

Giuseppe Fiori, *Vita di Antonio Gramsci*, (Bari, 1965), translated by Tom Nairn as *Antonio Gramsci, Life of a Revolutionary* (London, 1970).

2. Fiori, Ope cit, English edition, p. 39.
3. Antonio Gramsci, *La Questione Meridionale*, ed. Franco de Felice and Valentino Parlato (Rome, 1970) p. 140.
4. Fiori, Ope cit, p. 70.
5. 'Preludio', *A vanti!* 17 May 1916: *Scritti Giovanni* (1914-18) (Turin, 1958) p. 37.
6. 'Marinetti rivoluzionario?', *L'ordine Nuovo* 5 January 1921: *Socialismo e Fascismo: L'Ordine Nuovo* (1921-22) (Turin, 1967) p. 22.

7. *Lettere del Carcere*, pp. 791, 808.
8. 'Libero pensiero e pensiero libero', *Il Grido del Popolo* 15 June 1918: *Scritti Giovanili*, p. 261.
9. 'Dopo il congresso socialista spagnuolo', 13 November 1915: *Scritti Giovanili*, p. 7. See also Ezio Avigdor, 'Il movimento operaio torinese durante la prima guerra mondiale' in Caracciolo.
- and Scalia, op. cit.
10. 'I Massimalisti russi', *Il Grido del Popolo* 28 July 1918: *Scritti Giovanili*, p. 124.
11. Palmiro Togliatti, 'Il Leninismo nel pensiero e nell'azione di Antonio Gramsci', *Studi Gramsciani: Atti del convegno tenuto a Roma nei giorni 11-13 gennaio 1958* (Rome, 1959).
12. 'La Rivoluzione contra il Capitale' in *A vanti!* 24 November 1917: *Scritti Giovanili*, pp. 149-153.

۲. جنبش شورای کارخانه‌ای

1. See *Introduction to Socialismo e Fascismo: L'Ordine Nuovo* 1921-22.
2. 'Democrazia operaia', 21 June 1919: *L'Ordine Nuovo* p. 10. On the Council movement, see especially Gwyn A. Williams, *Proletarian Order: Antonio Gramsci, Factory Councils and the Origins of Communism in Italy 1911-21* (London, 1975).

برای کل این دوره از فعالیت گرامشی، ارزشمندترین اثر موجود مطالعه پیش رو
جان کامت است. رجوع کنید به:

John M. Cammett, *Antonio Gramsci and the Origins of Italian Communism* (Stanford, 1967) is most valuable.

3. 'Sindacati e consigli', 11 October 1919: *L'Ordine Nuovo*, p. 36.
4. 'Per un rinnovamento del partito socialista', 8 May 1920: *L'Ordine Nuovo*, pp. 121-2.
5. 'Democrazia operaia', 21 June 1919: *L'Ordine Nuovo*, p. 12.

۶. سازماندهی مبسوط به تاریخ ۸ نوامبر ۱۹۱۹ در له آردینه نوو چاپ شد. در همین
خصوص رجوع کنید به:

7. 'Piazza della Pace', *A vanti!* 8 May 1961: *Scritti Giovanili* (1914-18) p. 35.
۸. همه نقل قول‌ها از چاپ سال ۱۹۷۵ در این متن با علامت *Qc* مشخص می‌شوند. مواردی که فرازهایی از آن مجموعه در گزیده انگلیسی بادداشت‌های زندان موجود باشد، به این کتاب هم ارجاع داده‌ام و آن را با علامت PN مشخص کرده‌ام، هرچند که در برخی موارد ترجیح داده‌ام که شخصاً آن‌ها را ترجمه کنم.
9. Fiori, Op. cit., p. 74; *Lettere del Carcere*, p. 466. See Carlo Cicerch. a. 'Il rapporto col Leninismo e il problema della rivoluzione italiana'; and Emile Agazzi, 'Filosofia della prassi e filosofia dello spirito', both in Alberto Caracciolo and Gianni Scalia (eds.), *La Città Futura: Saggi sulla figura e il pensiero di Antonio Gramsci* (Milan, 1959).
10. *Quaderni della Critica* 10, 1948, pp. 78-9. See Eugenio Garin. 'Antonio Gramsci nella cultura italiana', *Studi Gramsciani: Atti del convegno tenuto a Roma nei giorni 11-13 gennaio 1958* (Rome, 1959) p. 3.
11. Unsigned article, 11 October 1919: *L'Ordine Nuovo* (1919-20) (furin, 1954) PP. 460-1.
12. Quoted in Leonardo Paggi, *Gramsci e il Moderno Principe: I. Nella crisi del socialismo Italiano* (Rome, 1970) p. 127.
13. Fiori, Op. cit., p. 92.
14. Fiori, Op. cit., p. 88.

۲. حزب سوسیالیست

1. *La Città Futura* II February 1917: *Scritti Giovanni* (1914-1B) p. 78.
2. Antonio Gramsci, *Letteratura e Vita Nazionale* (Turin, 1950) p. 307, quoted in L. Paggi Op. cit., p. 179. See also Guido Davico Bonino, *Gramsci e il Teatro* (Turin, 1972).
3. *Lettere del Carcere*, p. 370.
4. Antonio Gramsci, *Satta la Mole* (1916-20) (Turin, 1960) pp. 268-9.
5. 'Socialismo e cultura', *Il Grido del Popolo* 29 January 1916: *Scritti Giovanili* pp. 25-6.
6. Unsigned article, December 1920: *L'Ordine Nuovo* 1919-20 p. 493. See also L. Paggi, op. cit., pp. 218ff.

11. Sindicalismo e consigli', 8 November 1919: *L'Ordine Nuovo*, Nuovo P. 48.

۵. فاشیسم

1. 'Forze elementari', *L'Ordine Nuovo* 26 April 1921: *Socialismo e Fascismo* p. 15I.

2. *L'Ordine Nuovo* 11 May 1921, quoted in Spriano, Op. cit., I p. 166 n. 5.

3. 'Dialettica reale', *L'Ordine Nuovo* 3 March 1921: *Socialismo e Fascismo*, p. 860.

4. 'Cos'è la reazione', *A vanti!* 24 November 1920: *L'Ordine Nuovo*, p. 366.

5. 'Italia e Spagna', *L'Ordine Nuovo* 11 March 1921: *Socialismo e Fascismo*, p. 101.

6. 'La crisi italiana', گزارش به کمیته مرکزی حزب کمونیست ایتالیا (۱۴-۱۲ آگوست ۱۹۲۴) in *La Costruzione del Partito Comunista* (Turin, 1971), p. 33.

7. 'Politica fascista', *L'Ordine Nuovo* 25 May 1921: *Socialismo e Fascismo*, pp. 167-8.

8. 'Legalità', *L'Ordine Nuovo* 28 August 1920: *Socialismo e Fascismo*, p. 306. See also Paggi, Op. cit., p. 372.

9. See Thomas A. Bates, 'Gramsci and the Theory of Hegemony' *Journal of the History of Ideas*, vol. XXXVI, No. 2, April-June 1975.

10. 'La crisi italiana', *L'Ordine Nuovo* 1 September 1924: *La Costruzione del Partito Comunista*, pp. 30-31.

11. To Zino Zini, quoted in Spriano, Op. cit., p. 343.

12. To Giulia, 6 March 1924, 2000 pagine di Gramsci: II pp. 23-4.

13. To Zino Zini, quoted in Spriano, Op. cit., p. 343.

14. Quoted in Spriano, Op. cit., I p. 305.

15. Quoted in Spriano, Op. cit., I p. 483.

16. Quoted in Spriano, Op. cit., I p. 279.

۱۷. سخنرانی گرامشی ۲۲ می ۱۹۲۵ در یونیتا منتشر شد، و در *La Costruzione del Partito Comunista*, p. 85 دوباره چاپ شد.

18. Quoted in Spriano, op. cit., I p. 441.

19. 2000 Pagine di Gramsci I p. 832.

7. Unsigned article in *L'Ordine Nuovo* 23 August 1919. See Alberto Caracciolo, 'Serrati, Bordiga e la polemica Gramsciana contro il blanquismo' o 'settarismo di partito' in Caracciolo and Scalia, Op. cit., p. 230.
8. Paolo Spriano, *Storia del Partito Comunista Italiano*, I. *Da Bordiga a Gramsci* (Turin, 1967) p. 12.
9. Controllo di classe', 3 January 1920: *L'Ordine Nuovo* p. 249. See Franco de Felice, Serrati, Bordiga, Gramsci e il Problema della Rivoluzione in Italia 1919-20 (Bari, 1971) p. 356.
10. 'Per un rinnovamento del partito socialista', 8 May 1920: *L'Ordine Nuovo*, p. 117.
11. Quoted in Spriano, op. cit., I p. 53. See also Tomaso Detti, *Serrati e la Formazione del Partito Comunista Italiano* (Rome, 1972) p. 35.
12. *A vanti!* 2 September 1920, quoted in L. Paggi, op. cit., p. 321.

۴. حزب کمونیست

1. Camilla Revera, quoted in Spriano, Op. cit., p. 249 fn. 1.
2. G. M. Serrati, 'Riposta di un comunista unitario al compagno Lenin' quoted in Cammett, op. cit., p. 135.
3. 'Il sviluppo della rivoluzione', 13 September 1919: *L'Ordine Nuovo*, pp. 30-32. Gwynn A. Williams, *Proletarian Order*, pp. II4ff.

همچنین برای بحثی جامع درباره این سند بنگرید به:

4. 'Pulcinella', 16 April 1921: *L'Ordine Nuovo*, p. 354.
5. *L'Ordine Nuovo* 28 March 1922: *Socialismo e Fascismo*, p. 521.
6. 'Il compagno G. M. Serrati e le generazioni del socialismo italiano', *L'Unità* 14 May 1926, in Giansiro Ferrata and Niccolo Gallo (eds.) 2000 Pagine di Gramsci I. *Nel tempo della lotta (1914-26)* (Milan, 1964) p. 770.
7. 'Bergsonian!', *L'Ordine Nuovo* 2 January 1921: *Socialismo e Fascismo*, p. 13.
8. 'Capacitapolitica', *Avanti!* 24 September 1920: *L'Ordine Nuovo*, p. 171. English translation in *The New Edinburgh Review*, 3 special issues on Gramsci 1974, II, pp. 110-II.
9. 'Discorso agli anarchici': *L'Ordine Nuovo*, p. 396.
10. ibid., pp. 400-401.

۹. روشنفکران؛ ماکیاولی؛ «هژمونی»

1. Ta Tatiana, 15 February 1932, *Lettere del Carcere*. Translated by Ha mish Henderson, *The New Edinburgh Review*, 'Gramsci II' (1975) pp. 10-11.
2. To Tatiana, 7 March 1932, *Lettere del Carcere*, p. 584. Trans. op. cit., pp. 12-13.
3. ibid,
4. B. Croce, *Materialismo Storico ed Economia Marxistica* (Bari, 1921) p. 112, quoted in Notes to *Quaderni del Carcere* p. 2654.

20. Paolo Spriano, op. cit, II: *Gli anni della clandestinità* (Turin, 1969) p. 55.

۶. اندیشه‌های لیون و مسنه جنوب

1. Piero Gobetti, *Scritti Politici* (Turin, 1960) p. 1003.
2. 'Clerici ed agrari', *A vanti!* 7 July 1916, in Antonio Gramsci, *La Questione Meridionale*, op. cit.
3. 'Operai e contadini', *L'Ordine Nuovo* 3 January 1920: op. cit., p. 72.

۴. گزارش به کمیته مرکزی حزب کمونیست ایتالیا، به نقل از: Spriano, op. cit, I p.70.

بخش دوم

۷. زندان

1. To his mother, 23 September 1929, *Letters from Prison*, p. 153.
2. To Tatiana, 7 September 1931, *Letters from Prison*, p. 203; *Lettere del Carcere*, p. 480.
3. To Tatiana, 19 March 1927, *Letters from Prison*, pp. 89-90; *Lettere del Carcere*, p. 58.

۸. ماتریالیسم تاریخی و دیالکتیک

1. 'Il programma de L'Ordine Nuovo', *L'Ordine Nuovo* April 1924: *La Costruzione del Partito Comunista* (Turin, 1971) p. 21.

۲. نقل قول از:

Stephen F. Cohen, *Bukharin and the Bolshevik Revolution* (London, 1974) p. 107.
این زندگی‌نامه ممتاز، تفسیری از دیدگاه‌های بوخارین به دست می‌دهد که از تفسیر گرامشی هم‌دانه‌تر است.

3. Quoted in Cohen, Ope cit, p. 116.
4. See Norberto Bobbio, 'Nota sulla dialectica in Gramsci', in *Studi Gramsciani*.
5. Letter to J. Bloch, quoted in Gustav Mayer *Friedrich Engels, eine Biographie* (The Hague, 1934), vol II, p. 449. See also Gwyn A. Williams, 'Gramsci's concept of Hegemony', *Journal of the History of Ideas*, vol. XXI, No. 4, (1960).
6. V. I. Lenin, *Left-Wing Communism, an Infantile Disorder* (Peking, 1970) p. 50.

گزیده کتاب‌شناسی

۱. آثار گرامشی که به زبان ایتالیایی چاپ شده است:

(a) The first edition of Gramsci's *Quaderni del Carcere* was published by Einaudi of Turin in six volumes:

- (i) *Il Materialismo Storico e la Filosofia di Benedetto Croce* (1948)
- (ii) *Gli Intellectuali e l'Organizzazione della Cultura* (1949)
- (iii) *Il Risorgimento* (1949) (iv) *Note sul Machiavelli, sullo Politico e sullo Stato Moderno* (1949)
- (v) *Lettatura e Vita Nazionale* (1950)
- (vi) *Passato e Presente* (1951).

These have now largely been superseded by the scholarly critical edition in four volumes published under the auspices of the Istituto Antonio Gramsci: *Quaderni del Carcere a cura di Valentino Gerratana* (Torino, Einaudi, 1975).

(b) Gramsci's articles and other writings prior to his imprisonment have been published as follows:

Scritti Giovanili (1914-18) (Torino, Einaudi, 1958).

L'Ordine Nuovo (1919-20) (Torino, Einaudi, 1954).

Sotto la Mole (1916-20) (Torino, Einaudi, 1960).

گزیده کتاب‌شناسی ۱۴۵

- New York, University of Yale Press, 1977).
- A. B. Davidson, *Antonio Gramsci: towards an Intellectual Biography* (London, Merlin Press; Atlantic Highlands N.J., Humanities Press, 1977).
- Giuseppe Fiori, *Antonio Gramsci, Life of a Revolutionary* (London, New Left Books, 1970; New York, Dutton, 1971).
- A. Pozzolini, *Antonio Gramsci: an introduction to his thought* (London, Pluto Press, 1970).
- Gwyn A. Williams, *Proletarian Order: Antonio Gramsci, Factory Councils and the Origins of Communism in Italy* (London, Pluto Press, 1975).
- (ب) مقالات
- Gwyn A. Williams, 'The Concept of Hegemony in the Thought of Antonio Gramsci', *Journal of the History of Ideas*, XXI, 1960.
- John Merrington, 'Theory and Practice in Gramsci's Marxism', *Socialist Register*, 1968.
- G. F. Iovancini and G. Galli, 'Gramsci's Presence', *Government and Opposition*, III, 1968.
- V. G. Kiernan, 'Gramsci and Marxism', *Socialist Register*, 1972.
- A. B. Davidson, 'The varying seasons of Gramsci studies' *Political Studies*, XX, 1972.
- E. J. Hobsbawm, 'The Great Gramsci', *New York Review of Books*, XXI, 4 April 1974.
- Martin Clark, 'The Patron Saint of the Left', *Times Literary Supplement*, 31 October 1975.
- Thomas R. Bates, 'Gramsci and the Theory of Hegemony', *Journal of the History of Ideas*, XXXVI, 1975.
- Joseph Femia, 'Hegemony and Consciousness in the Thought of Antonio Gramsci', *Political Studies*, XXIII, 1975.
- Socialismo e Fascismo: L'Ordine Nuovo* (1921-22) (Torino, Einaudi, 1967).
- La Costruzione del Partito Comunista* (1923-26) (Torino, Einaudi, 1971).
- (c) *Lettere del Carcere a cura di Sergio Caprioglio e Elsa Fubini* (Torino, Einaudi, 1965).
- Some unpublished earlier letters, a selection of articles and *Alcuni temi della questione meridionale* are printed in *2000 Pagine di Gramsci a cura di Giansiro Ferrata e Niccolo Gallo*, of which two of the four projected volumes have been published: Vol. I *Nel tempo della lotta* (1914-26); Vol. II *Lettere edite e inedite* (1912-37) (Milano, Il Saggiatore, 1964; 1971).
۲. ترجمه انگلیسی آثار گرامشی
- Selections from the Prison Notebooks* edited and translated by Quintin Hoare and Geoffrey Nowell Smith (London, Lawrence and Wishart, New York, International Publishers, 1971).
- Letters from Prison selected*, translated and introduced by Lynne Lawner (New York, Harper and Row, 1973. London, Jonathan Cape, 1975).
- The New Edinburgh Review*, 3 Special Gramsci Numbers 1974 (edited by C. K. Maisels), contains a translation of a wider selection of the Prison Letters and of other writings.
- History, Philosophy and Culture in the Young Gramsci*, edited by Pedro Cavalanti and Paul Picchon (Saint Louis, Telos Press, 1975), contains a selection of articles from 1914-18.
۳. کتاب‌ها و مقالاتی که درباره گرامشی به زبان انگلیسی در دسترس هستند:
- (الف) کتاب‌ها
- John M. Cammett, *Antonio Gramsci and the Origins of Italian Communism* (Stanford University Press, 1967).
- M. N. Clark, *Antonio Gramsci and the Revolution that Failed* (London and

نمايه اسامي

- ۵۸، ۵۶، ۵۴، ۵۲، ۵۱، ۵۰، ۴۸
 ۶۷، ۶۵، ۶۴، ۶۳، ۶۲، ۶۱، ۵۹
 ۷۸، ۷۷، ۷۵، ۷۴، ۷۳، ۶۹، ۶۸
 ۸۰۸، ۸۰۷، ۸۰۶، ۸۸، ۸۴، ۸۲
 ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۰۹
 ۱۲۲، ۱۲۱، ۱۲۰، ۱۱۸
 ایستمن، ماکس، ۳۹
 ایلچ، ۸۷
 باکونین، میخائیل، ۹۵
 برونشتاین، ۸۷
 بریتانیا، ۳۴
 بساریونه، جوزپه، ۸۷
 بوخارین، ۱۰، ۸۹، ۸۸، ۴۰، ۲۷، ۱۰
 ۱۲۴، ۹۴، ۹۳، ۹۱
 بوردیگا، آمادتو، ۵۱، ۴۶، ۵۲، ۵۳، ۵۹
 ۷۶، ۷۴، ۷۳، ۷۰، ۶۹، ۶۶، ۶۵
 ۱۲۶، ۱۱۲، ۸۱
 بولونیا، ۴۷
- آدورنو، تودور، ۱۲۷
 آلتوزر، لویی، ۹
 آلمان، ۳۰، ۴۳، ۶۱، ۶۹، ۶۴، ۳۰
 آنلی، ۲۴
 آوانتی (روزنامه)، ۶۲، ۳۵
 اُردینه نوو (مجله)، ۵۱، ۵۰، ۴۶، ۶۲، ۸۷
 اسپریانو، پائولو، ۵۳
 اسپنسر، هربرت، ۸۹
 استالین، ژوف، ۱۱، ۱۲، ۱۶، ۷۱، ۸۷
 ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۴، ۸۸
 اُستیکا (جزیره)، ۵۳، ۸۱
 امریکا، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۲۰
 انگلستان، ۹، ۱۰، ۹۲، ۹۵، ۱۰۴
 ایالات متحده امریکا، ۱۱۷
 ایسن، هنریک، ۲۴، ۳۵
 ایتالیا، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۲۱، ۲۲
 ۲۳، ۲۱، ۲۸، ۲۷، ۲۵، ۲۴، ۲۳
 ۳۸، ۳۹، ۴۱، ۴۲، ۴۵، ۴۷

لندن، ۸۸، ۸۳
لنین، ۱۱، ۱۲، ۱۴، ۳۸، ۴۰، ۴۶، ۵۰
لوکزامبورگ، رزا، ۱۲۴، ۱۰۹، ۹۶
له اُردینه نوو (مجله)، ۴۲
لیبراتور، ۳۹
لیچه او، ۲۲
لیر، ۴۹
ماتوتی، ۶۸
مارکس، کارل، ۱۰، ۹، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹
۹۱، ۳۹، ۳۸، ۳۲، ۳۰، ۲۹، ۲۷، ۲۵
۸۲۳، ۱۰۶، ۱۰۴، ۹۶، ۹۵، ۹۳
۱۲۵، ۱۲۴
ماکیاولی، ۹۹، ۱۰۶، ۱۰۹
مالاستا، اریکو، ۳۴
مانو، ۱۱
مبانی نقد اقتصاد سیاسی (کتاب)، ۹۵، ۳۰
مجارستان، ۴۷
مسکو، ۱۶، ۵۲، ۵۳، ۶۵، ۶۷، ۶۸، ۶۹
۱۲۶، ۹۹، ۸۱، ۷۱
ملاحظاتی درباره مسئله جنوب (کتاب)، ۷۴
موسکا، گائٹانو، ۲۹
موسولینی، بنیتو، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۲۹، ۳۴
۸۲، ۸۱، ۶۸، ۶۷، ۶۲، ۵۳، ۵۱
میلان، ۸۱، ۸۲، ۲۹
ناپل، ۸۲، ۴۶، ۲۵

کروچه، بندیتو، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۳۰، ۳۷
۱۰۳، ۹۴، ۹۳، ۸۹، ۸۷، ۸۴، ۴۰، ۳۸
۱۲۴، ۱۲۳، ۱۲۰، ۱۱۰، ۱۰۶
کلبة عموم (کتاب)، ۳۶
کمبریج، ۸۳
کمدی الهی (کتاب)، ۵۵
کنت، آگوست، ۸۹
کورش، کارل، ۱۲۶، ۱۲۵
کیتال، ۲۸
گرامشی، آنتونیو، ۹، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴
۱۵، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵
۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱
۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰
۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷
۴۸، ۴۹، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸
۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶
۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹
۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵
۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۱، ۷۲، ۷۴
۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰
۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸
۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷
۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶
۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲
۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۷، ۱۱۸
۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳
۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۸
گروه اُردینه نوو، ۴۵
گریدو دل پوپولو (روزنامه)، ۲۵
گیولیا، ۵۳، ۸۱، ۱۰۰
لابریولا، آنتونیو، ۳۰، ۱۲۶

دلبو، ۸۱
دو راهکار دموکراسی اجتماعی در انقلاب دمکراتیک (کتاب)، ۱۱۰
دیدگاه لیبرالی یا آنانارشیستی درباره جامعه (کتاب)، ۱۰۷
رم. ۱۶، ۳۰، ۷۷، ۸۱، ۸۲
روسیه، ۴۰، ۴۳، ۴۶، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۹، ۶۵، ۶۹، ۷۰، ۷۵
پولچینلا، ۵۵
پیراندلو، ۲۴، ۳۵، ۸۵
تاتیانا، ۸۲، ۸۳
تاریخ ذیل مفهوم هنر (کتاب)، ۲۵
تاسکا، آنجلو، ۲۵، ۳۱، ۴۲
تروتسکی، ۱۰، ۱۲، ۶۰، ۶۹، ۷۰
تورین، ۱۲، ۱۴، ۱۱۹، ۱۰۹، ۸۷، ۸۲، ۷۳
ساردینیا، ۲۱، ۲۲، ۳۱، ۶۹، ۷۵
سانتوس، فرانچسکو دو، ۲۶
سراتی، جاچیناتو منوتی، ۵۶، ۶۹
سورل، ۷۰
سرافا، پیرو، ۸۲
سرمایه (کتاب)، ۳۹
سورل، ۷۹، ۱۱۵، ۱۲۴
سیمون، سن، ۱۱۸
شوری، ۷۰، ۷۳، ۷۸، ۸۸، ۹۰
تبلور، فردریک، ۱۱۸
جبهه متحده مردمی، ۷۴، ۷۰
جنگل (کتاب)، ۶۴، ۳۶
جوولیانو، ۸۱
چه باید کرد؟ (کتاب)، ۱۱۰
چین، ۱۱، ۱۱۵
حزب مردمی، ۷۷
دانشگاه تورین، ۲۶، ۲۲، ۲۱
دعای روزانه برای روحانی سبیزان (کتاب)، ۲۶

نامه‌هایی از زندان (کتاب)، ۱۲۰، ۱۴

نظریه و عمل از موضع ماتریالیسم

دیالکتیکی (مقاله)، ۸۸

نظریه ماتریالیسم تاریخی (کتاب)، ۸۸، ۴۰

واتیکان، ۲۵

والد، زیمر، ۳۸

ویسارتونویج، ژوف، ۸۷

ویکو، جامباتیستا، ۲۵، ۲۴، ۱۲۹

وین، ۵۳، ۶۵

هگل، ۱۱، ۲۵، ۲۶، ۳۶، ۹۱، ۹۳

نمایه موضوعی

- انسان، ۱۰، ۱۰۱، ۹۸، ۹۴، ۴۰، ۲۸، ۱۰۱
 ۱۱۹، ۱۰۲
 انسان‌گرایی، ۱۱
 انسان مدرن، ۲۸
 انشاعاب طلبی بوردیگا، ۵۲
 انقلاب اروپایی، ۵۴
 انقلاب اکبر، ۳۹
 انقلاب پرولتاریایی، ۶۴، ۳۹، ۲۴، ۴۲، ۳۹
 انقلاب روسیه، ۳۸
 انقلاب صنعتی، ۲۹، ۲۴
 انقلاب فرانسه، ۱۰۸، ۳۶
 انقلاب منفل، ۱۰۹
 انقلاب‌ها، ۱۰۸، ۳۶
 انقلاب‌های «فعال» و «منفل»، ۱۳
 انقلابیون، ۱۲۲، ۴۷، ۴۶
 ابتدایی سده شانزدهم، ۱۰۶
 ایدئولوژی مارکیستی، ۴۲
 ایده‌آلیسم سنتی، ۹۲
- آگاهی طبقاتی، ۱۱، ۵۹، ۵۸، ۳۳
 آمبختگی لیبرالیسم با ایمان، ۲۶
 آنارشیست‌ها، ۵۸، ۵۹
 آنارشیسم، ۳۵
 اپوزیسیون لیبرال، ۶۸
 اتحادیه‌های کارگری، ۴۱، ۴۹، ۵۷، ۵۹
 اراده‌گرایی، ۴۰، ۹۰
 اراده ملی جمعی، ۱۱۲
 اشراف‌سالاری‌ها، ۱۰۵
 اعتصابات، ۴۱، ۳۴
 اعضا اتحادیه‌های کارگری، ۴۱، ۴۹
 افول فاشیسم در ۱۹۳۰، ۸۳
 امپریالیسم، ۳۹، ۱۲۱
 امریکاباوری و فوردیسم، ۱۱۷
 انتقادات کروچه بر مارکیسم، ۲۷
 اندیشه، ۹، ۲۸، ۲۷، ۲۵، ۱۶، ۱۴، ۱۳
 ۳۰، ۳۶، ۳۸، ۳۹، ۴۲، ۳۹، ۵۲، ۵۰
 ۶۷، ۱۲۷، ۱۲۰، ۱۰۹، ۱۰۶، ۹۲، ۸۷، ۸۴

- ۱۲۴، ۱۰۷
 هورکهایم، ماکس، ۱۲۷
 یادداشت‌های زندان (کتاب)، ۱۳، ۱۶
 ۸۳، ۸۵، ۸۷، ۸۷، ۸۵، ۸۳، ۲۸
 ۱۰۳، ۹۶، ۱۱۷، ۱۱۴، ۱۰۸، ۱۰۶
 ۱۲۰، ۱۲۶، ۱۲۴، ۱۲۳
 یونیتا (روزنامه)، ۷۰
 L'Ordine Nuovo (نظم جدید) (مجله)، ۴۲

حزب فاشیست، ۵۲
حزب کمونیست، ۱۱، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۵، ۵۳، ۵۱، ۵۰، ۴۶، ۴۲، ۱۶، ۶۰، ۵۹، ۵۶، ۶۵، ۶۳، ۶۷، ۶۹، ۵۶، ۵۹، ۵۶، ۶۰، ۵۹، ۵۶، ۶۷، ۷۳، ۷۰، ۱۰۷، ۱۰۵، ۸۳، ۷۸، ۷۶، ۷۳، ۷۰، ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۱، ۱۱۳، ۱۰۸، ۱۲۹، ۱۲۸
حزب کمونیست اتحاد شوروی، ۱۲۶
حزب کمونیست ایتالیا، ۱۲، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۵، ۵۶، ۵۳، ۵۱، ۴۶، ۴۲، ۱۶، ۱۵، ۱۰۸، ۱۰۵، ۸۳، ۷۶، ۷۳، ۷۰، ۱۲۸، ۱۲۱
حکومت فاشیستی، ۷۳
حیات روشنفکری ایتالیا، ۲۵
خرده بورژواها، ۶۳، ۶۷، ۱۲۹
خطای روشنفکران، ۱۱۲
دموکرات‌ها، ۷۴
دموکراسی کارگران، ۴۴
دوران فاشیستی، ۵۳، ۲۶
دوره استالینیستی، ۱۲۶، ۷۱
دولت بورژوازی، ۴۸
دولت پرولتاریایی، ۴۳
دولت سویلیستی، ۱۲۰، ۴۵، ۴۳
دولت فاشیست، ۶۸
دولت لیبرال بورژوا، ۶۲
دهقانان، ۲۲، ۳۱، ۴۱، ۴۸، ۵۰، ۵۶، ۶۶
۷۸، ۷۷، ۷۶، ۷۵، ۷۴، ۷۰، ۶۸
۱۲۹، ۱۱۱، ۸۸

جنبش بین‌الملل سویلیستی، ۲۸، ۶۹، ۵۰، ۱۲۶، ۷۱
جنبش بین‌الملل کمونیستی، ۴۹، ۴۲، ۳۶، ۲۹، ۴۵، ۴۳، ۴۱، ۱۰۶، ۷۷، ۷۵، ۲۳، ۱۱۱
جنبش سویلیستی، ۴۹، ۴۲، ۳۶، ۲۹، ۴۵، ۴۳، ۴۱، ۱۱۱
جنبش شورا، ۴۵، ۴۳، ۴۱، ۱۱۱
جنبش فاشیستی، ۶۱، ۴۱، ۱۱۱
جنبش نوزایش، ۱۰۶، ۷۷، ۷۵، ۲۳، ۱۱۱
جنگ، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۲۷، ۲۵، ۱۴، ۹، ۳۸، ۳۷، ۱۱۱، ۱۰۹، ۱۰۸، ۹۵، ۶۳، ۶۱، ۱۲۸، ۱۲۱، ۱۱۲
جنگ جهانی اول، ۳۷، ۳۳، ۲۷، ۲۵، ۱۱۱
جنگ جهانی دوم، ۱۲۱، ۹، ۱۰۹
جنگ موقعیت، ۱۰۹
چارچوب اندیشه گرامشی، ۸۷
حزب انقلابی کارگران و دهقانان، ۷۴
حزب بلویک، ۲۸، ۱۱، ۲۸
حزب پارلمانی خرد بورژوا، ۴۲
حزب سویلیست، ۴۲، ۴۱، ۳۳، ۲۵، ۴۵، ۴۳، ۴۵، ۴۶، ۴۸، ۴۶، ۵۰، ۵۱، ۵۴، ۵۶، ۵۵
حزب سویلیست ایتالیا، ۴۶، ۳۳، ۲۵، ۱۱۲، ۸۸، ۶۹، ۵۸، ۵۶، ۵۵
۱۱۳، ۸۸، ۵۴، ۵۱، ۵۰

تاریخ و سیاست فرانسوی، ۱۲۰
تأثیر جنگ بر کارگران، ۳۸
تجار امریکایی، ۱۱۸
تجربه روزنامه‌نگاری گرامشی، ۳۷
تجربه فاشیستی، ۷۴، ۶۴
تشکلهای فاشیستی، ۶۲
تضاد دیالکتیکی میان آزادی و انضباط، ۱۲۰
تطبیق ایده‌های مارکسیستی با شرایط ایتالیا در سده بیستم، ۲۹
تظاهرات ضد جنگ، ۴۲
تغییر انقلابی، ۱۰۱، ۹۷، ۹۵
تکنولوژی مدرن، ۱۱۷
تمایز میان تاریخ و جامعه‌شناسی، ۸۹
تمایز میان روشنفکران «سنی» و «آرگانیک»، ۱۰۲
تمرکزگرایی «آرگانیک»، ۱۱۴
تمرکزگرایی دموکراتیک، ۱۱۴
توده‌ها، ۱۱، ۱۱، ۴۶، ۴۴، ۵۶، ۵۷، ۵۷، ۶۶، ۷۸، ۶۷
تاریخ، ۱۰، ۱۲، ۱۱، ۱۴، ۱۵، ۱۷، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۲۵، ۲۳، ۱۷
پروان سندیکالیست سورل، ۲۹
پرولتاریای شهری، ۷۶، ۳۱
جامعه‌ای کمونیستی، ۴۲
جامعه‌شناسان، ۸۹
جامعه بورژوازی، ۲۲
جماعت انسانی، ۹۴
جنبش آینده گرا، ۲۴
جنبش اتحادیه‌های صنفی، ۴۳
جنبش انقلابی، ۶۹، ۵۸، ۴۳، ۴۲، ۱۱، ۱۱۳
تاریخ ایتالیا، ۱۰۶
تاریخ جهان، ۹۶

فروپاش دولت، ٦٢
فرهنگ، ٢٤، ٣٧، ٣٦، ٢٨، ٢٧، ١٠٠، ١٢٥، ١٢٣، ١٢١، ١٢٠، ١١٣
فرهنگ انگليسى و امریکایي، ١٢٠
فرهنگ عامه، ١١٣
فضاي روشنفکري ايتاليا، ٢٥
فعالت روشنفکرane، ١٠٢
فلسفه، ٣٩، ٣٣، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤، ١٠، ٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٧، ٨٢، ٥٧، ٤٤
، ٩١، ٩٠، ٨٩، ٨٧، ٨٢، ٥٧، ٤٤
، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢، ١٠٠، ٩٣، ٩٢
، ١٢٧، ١٢٥، ١٢٣، ١١٠
فلسفه ايده آليست، ٣٩، ٩١، ١٠٣
فلسفه پراكسيس، ٩٣، ٩٢، ٢٨، ٢٧، ١٢٧
فلسفه کروچه، ٢٨، ٢٧، ٢٦
فيلسوف، ٢٥، ١٠١، ٩٣، ٢٧
فيلسوفان ليبرال ايده آليست، ١٠٤
قدرت فاشيستي، ٦٧
قرون وسطي، ١٠٣
قشر روشنفکر، ١٠٣
کارخانه هاي فورد، ١١٩
کارفرمایان، ٥٧، ٤٨، ٤١، ٣٤
کارگران، ١١، ٣٦، ٣٣، ٢٩، ٢٤، ٢٢
، ٤٧، ٤٦، ٤٤، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٣٨
، ٥٩، ٥٨، ٥٧، ٥٥، ٥٢، ٤٨
، ١٢٢، ١١٩، ٧٧، ٧٦، ٧٤
کثيشان کاتوليك، ١٠٤
کثيشان کليسيا کاتوليك، ١٠٥

شوراهما، ٤٩، ٤٨، ٤٧، ٤٦، ٤٤، ٤٣
شوراهای کارگران و نظاميان در انقلاب
آلمان، ٤٣
شهريار نوين، ١٠٧، ١٠٩
صنعت گرایان، ٤١، ٤٨، ٤٧، ٤٦، ٤٢
، ١١٩، ١١٨، ١١٧، ١٠٤، ٦٤
صنعت گرایان اروپا يي، ١١٧
صنعت گرایان امريكا، ١١٧
صنعت گرایان تورين، ٤٩، ٤٨
طبقه پرولتاري، ٣٨
طبقه حاكم فنودال، ١٠٣
طبقه روشنفکر، ١٠٣، ١٠٢
طبقه کارگر، ٤٣، ٣٩، ٣٤، ٢٩، ٢٤، ٢٢
، ٤٦، ٤٩، ٤٨، ٥٦، ٥٩، ٥٨، ٥٥
، ٧٥، ٧٤، ٦٩
طبقه کارگر ايتاليا، ٣٤
طبقه متوسط، ٧٧، ٤١، ٢١
عصر صنعت، ٢٤
عصر ناپلئون، ١٠٨
عقاید ماركیستي، ٢٦
عنصری اساسی در فلسفه سیاسي، ٩٠
غرايز انقلابي، ٧٦
فاشيستها، ١٤، ٤١، ٤٨، ٤٣، ٤٨، ٥٣، ٥٤
، ٦٤، ٦٣، ٦١، ٥٠، ٥٤، ٥٢
، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٦٨
فاشیسم ایتالیایی چیست؟، ٦٣
فاشیسم در ایتالیا، ٦١
فراماسونري، ٦٨

روشنفکران ليبرال، ١٢٥
رهبران كميترن، ٦٩
سازمان پرولتاري يي، ٤٥، ٢٣
سازماندهی حزب سیاسي توده‌اي، ١٣
سازماندهی کارگران عادي، ٤٣
سازمان مدرن، ١١٧
ستيز طبقاتي، ٤٧، ٤٥
سرمايه‌داري، ٩، ٩، ٦٣، ٤٩، ٧٤، ٧٧
، ١١٧، ١١٩
ست ايده آليست، ١١
ست راستين ماركسيستي، ٩٦
ست ماركسيستي، ٨٨، ١١
سنديکاليست‌ها، ٥٩، ٣٤
سنديکالیسم، ٥٩، ٣٥
سوسياليزه کردن، ١٢٦
سوسياليست، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٧، ٢٤
، ٤٧، ٤٦، ٤٥، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٣٣
، ٥٨، ٥٦، ٥٥، ٥٤، ٥٢، ٥٠، ٤٨
، ١١٩، ١١٣، ٨٨، ٧٥، ٦٩، ٦٨
سوسياليست‌هاي ایتالیایی، ٣٤
سوسياليست‌هاي رفرميست، ٦٦، ٥٤
سوسياليست‌هاي قدیمی، ٦٧
سوسياليسم، ١٢٧، ٥٦، ٥٤، ٢٩
سوسياليسم ایتالیایی، ٥٧
سوسياليسم نزد سورل، ٢٩
شاخه راديكال حزب سوسياليست، ٤٦
شكست اعتصابات تورين، ٤٨
شكست جنبش شورای کارخانه‌اي، ٦٩
دھقانان جنوب ایتاليا، ٧٧
دھقانان و عمله‌های بی‌زمین، ٤١
دیالكتیک، ٥٠، ٥٠، ٩٢، ٩١، ٨٩، ٨٧
، ١٠٠، ٩٤
دیکتاتوري بوروكراتيك، ١٢
دیکتاتوري پرولتاري، ٥٥، ٤٥، ٤٤، ١١
، ٨٣
رابطه میان زیرینا و روینا، ٣٧، ٣٠
، ٩٧، ٩٥، ٩٣
رابطة روشنفکران و خلق، ١١٣
رابطة روشنفکر با نهضت انقلابي، ٢٥
رفقار جنسی کارگران، ١١٩
رفم در آگاهي، ١١٠
رفرمیست، ٦٨، ٦٦، ٥٤، ٤٩، ٤٦، ٣٢
، ٦٨، ٦٦
رنسان ایتالیایی، ١٠٦
روانکاوي، ٩٩
روتاريانیسم، ١١٨
روشنفکر، ٣٥، ١٠٣، ٩٣، ٣٥
، ١٠٣، ١٠٢، ١٠١، ٩٣
روشنفکران، ١١٥، ١١٣، ١١٢، ١٠٥
، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٤، ١٢، ١٠
، ٧٧، ٧٥، ٤٦، ٣٠
روشنفکران ایتاليا، ٢٧
روشنفکران ایتالیایی، ٨٤، ٣٠
روشنفکران بورژوا، ٧٧
روشنفکران جديد، ١٠٤
روشنفکران جوان ایتالیایی، ٢٩
روشنفکران سنڌ، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢

نقش روشنفکران، ۷۵، ۷۸، ۷۹، ۱۰۱، ۱۰۶، ۱۲۲، ۱۱۲
نقش روشنفکران در تاریخ ایتالیا، ۱۰۶
نقش روشنفکران در جامعه، ۷۸
نقش روشنفکران و حزب سیاسی، ۱۲۳
نهضت انقلابی، ۴۴، ۵۷، ۵۷
هرثمنی، ۱۰، ۱۲، ۷۵، ۷۸، ۸۷، ۹۹
۱۰۲، ۱۱۰، ۱۱۲، ۱۱۸، ۱۲۱
۱۲۷، ۱۲۳، ۱۲۲، ۱۲۱
هرثمنی مدنی، ۱۰۹
هرثمنی یک طبقه سیاسی، ۱۱۰
هفته سرخ، ۳۴
هگلیانیسم، ۹۲، ۲۸

نظام پارلمانی لیبرال، و به نظر عده‌ای دیگر، ابزاری برای کنش انقلابی
نظام سرمایه‌داری، ۵۹، ۶۴، ۱۲۹
نظام قانونی بورژوازی، ۶۳
نظام لیبرال در ایتالیا، ۴۹
نظریه‌ای مارکیستی درباره ادبیات، ۱۰
نظریه‌های جامعه‌شناسی پارتو، ۳۰
نظریه انقلاب، ۲۸
نظریه «انقلاب دائمی»، ۱۰۹
نظریه سندیکالیستی، ۵۹
نظریه سیاسی لیبرال، ۹۵
نفوذ روشنفکران، ۴۶، ۱۰۵

ماتریالیسم دیالکتیکی، ۱۰، ۴۰، ۸۸
ماتریالیسم سنتی، ۹۲
مارکیست‌ها، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۲۴، ۳۷، ۳۸، ۱۳، ۱۲۵
مارکیست‌ها در اروپای غربی، ۱۱
مارکیست‌های ارتدکس، ۳۴، ۳۲، ۳۹
مارکیست‌های معاصر، ۲۷
مارکیسم، ۲۷، ۴۰، ۳۷، ۲۹، ۸۷، ۸۸
۱۱۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۱۲۲، ۱۲۵
۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۵
ماکیاولی پرولتاریا، ۱۰۶
متفسران مارکیست، ۹، ۱۲۴
متفسک مارکیست، ۸۸، ۹۶
مخالفت گرامشی با فروکاستن تاریخ به جامعه‌شناسی، ۹۰
مدرنیته، ۷۵
مراحل ماقبل انقلاب، ۶۶
مشخصه روشنفکران، ۱۱۵
معرفت‌شناسی، ۱۲۷
مفهوم جبهه تاریخی، ۹۷
مفهوم دیالکتیک، ۹۱
مفهوم هگلی «نفي نفي»، ۹۳
مکتب فرانکفورت، ۱۲۷
ملی‌گرایی، ۳۵، ۶۱، ۱۲۱
نامه گرامشی به رهبران شوروی، ۷۱
نخبگان روشنفکری، ۱۰۵
ناظرات سوسیالیستی بر کار، ۱۲۰
نظام پارلمانی لیبرال، ۴۲
کلیساي قرون، ۱۱
کلیساي کاتولیک رُم، ۷۷، ۳۰
کمونیست ایتالیایی، ۱۶
کمپینرن، ۵۲، ۵۳، ۶۹، ۶۰، ۷۴، ۷۳
کنش انقلابی، ۴۷، ۱۱
کنش سیاسی انقلابی در دوران معاصر، ۱۶
کنفراریون صنعت، ۴۷
کنگره بین‌المللی تاریخ علوم و تکنولوژی در لندن در «۱۹۳۱»، ۸۸
کنگره سوسیالیست‌های جوان، ۴۶
کنگره کمپینرن، ۵۰
کنگره لیورنو، ۵۰، ۵۱
کنگره لیون، ۷۴
گروه روحانیان، ۱۰۳
گروه‌های ضد فاشیست، ۶۶
لاندسته، ۱۰۸
لاندست، ۱۰۸
لیبرال، ۱۳، ۴۹، ۴۷، ۴۲، ۲۹، ۲۷، ۲۶، ۵۲، ۶۳، ۶۲، ۶۴، ۶۶، ۶۸، ۸۳
لیبرال دموکراسی، ۸۳، ۲۹، ۲۷
لیبرالیسم اروپایی، ۲۷
لیبرالیسم ایتالیایی، ۱۰۶، ۲۹
ماتریالیسم، ۱۰، ۱۲، ۲۷، ۴۰، ۵۷، ۵۷، ۱۲۵، ۹۶، ۹۲، ۸۸
ماتریالیسم تاریخی، ۱۰، ۵۷، ۲۷، ۱۲، ۱۰، ۱۲۵، ۹۶، ۸۸، ۸۷

۳۳۵
/۴۳۰۹۲
ج ۸۷۲
ن ۱۰

کرامشی



01BF0000000076149

مرکزی

فر حرب

در ۱۹۶۲ عهددار این سمت بوده است
دانشجوی دوست و هم قطار صمیمی گرامی

۳۰۰ تومان

ISBN 978-964-380529-6

